

# 2009 中期業績報告

# 目錄

	頁數
財務摘要	1
董事長報告書	2
總裁報告	4
管理層討論及分析	10
簡要綜合收益表	44
簡要綜合全面收益表	45
簡要綜合資產負債表	46
簡要綜合權益變動表	47
簡要綜合現金流量表	49
中期財務資料附註	
1. 編製基準及會計政策	50
2. 應用會計政策時之重大會計估計及判斷	51
3. 金融風險管理	51
4. 淨利息收入	79
5. 淨服務費及佣金收入	80
6. 淨交易性收入	81
7. 證券投資之淨收益	81
8. 淨保費收入	81
9. 其他經營收入	81
10. 保險索償利益淨額	82
11. 減值準備淨撥備	82
12. 經營支出	83
13. 投資物業出售／公平值調整之淨收益	83
14. 出售／重估物業、廠房及設備之淨虧損	83
15. 稅項	84
16. 股息	85
17. 歸屬於本公司股東之每股盈利	85
18. 退休福利成本	85
19. 認股權計劃	86
20. 庫存現金及在銀行及其他金融機構的結餘	88
21. 公平值變化計入損益之金融資產	88
22. 衍生金融工具	90
23. 貸款及其他賬項	96
24. 證券投資	97
25. 投資物業	99
26. 物業、廠房及設備	99
27. 其他資產	100
28. 公平值變化計入損益之金融負債	100
29. 客戶存款	101
30. 其他賬項及準備	101
31. 已抵押資產	102
32. 遞延稅項	102
33. 對投保人保單之負債	103
34. 後償負債	104

## 目錄

	頁數
35. 股本	104
36. 儲備	104
37. 簡要綜合現金流量表附註	105
38. 或然負債及承擔	106
39. 資本承擔	106
40. 經營租賃承擔	107
41. 分類報告	108
42. 主要之有關連人士交易	111
43. 流動資金比率	118
44. 貨幣風險	119
45. 跨國債權	120
46. 非銀行的中國內地風險承擔	121
47. 期後事項	122
48. 符合香港會計準則第34號	122
49. 法定賬目	122
<b>其他資料</b>	
1. 企業資訊	123
2. 股息及暫停辦理股份過戶登記手續	124
3. 主要股東權益	124
4. 董事認購股份之權益	125
5. 董事及總裁於股份、相關股份及債券中之權益	126
6. 購買、出售或贖回本公司股份	126
7. 稽核委員會	126
8. 符合《上市規則》中的《企業管治常規守則》	127
9. 符合董事證券交易的標準守則	127
10. 符合《銀行業（披露）規則》及《上市規則》	127
11. 中期業績報告	127
12. 香港財務報告準則和國際財務報告準則／中國企業會計準則之對賬調整	128
<b>獨立審閱報告</b>	<b>130</b>
<b>附錄</b>	
本公司之附屬公司	131
<b>釋義</b>	<b>135</b>

## 財務摘要

	半年結算至 2009年 6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2008年 6月30日 港幣百萬元	全年結算至 2008年 12月31日 港幣百萬元
提取減值準備前之淨經營收入	13,028	14,039	25,526
經營溢利	7,719	7,724	4,182
除稅前溢利	8,244	8,434	4,078
本期／年度溢利	6,875	7,181	3,007
本公司股東應佔溢利	6,691	7,088	3,343
	港幣	港幣	港幣
每股盈利	0.6329	0.6704	0.3162
每股股息	0.2850	0.4380	0.4380
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
本公司股東應佔股本和儲備	94,149	95,047	82,719
已發行及繳足股本	52,864	52,864	52,864
資產總額	1,146,150	1,127,168	1,147,244
<b>財務比率</b>	<b>%</b>	<b>%</b>	<b>%</b>
平均總資產回報率 <sup>1</sup>	1.23	1.32	0.27
平均本公司股東應佔股本和儲備回報率 <sup>2</sup>	15.13	15.09	3.81
成本對收入比率	32.19	29.12	34.36
貸存比率 <sup>3</sup>	57.66	57.81	56.74
平均流動資金比率 <sup>4</sup>	39.70	42.47	41.74
資本充足比率 <sup>5</sup>	16.10	13.87	16.17

1. 平均總資產回報率 =  $\frac{\text{本期／年度溢利}}{\text{每日資產總額平均值}}$

2. 平均本公司股東應佔股本和儲備回報率 =  $\frac{\text{本公司股東應佔溢利}}{\text{本公司股東應佔股本和儲備之期初及期末餘額的平均值}}$

3. 貸存比率以2009年6月30日、2008年6月30日及2008年12月31日結算日數額計算。貸款為客戶貸款總額。存款包括記入「公平值變化計入損益之金融負債」的結構性存款。

4. 平均流動資金比率是以中銀香港期內每月平均流動資金比率的簡單平均值計算。

5. 資本充足比率乃根據《銀行業（資本）規則》及按金管局就監管規定要求以綜合基準計算中銀香港及其指定之附屬公司財務狀況的比率。

## 董事長報告書

雖然自2009年第二季度以來，全球金融危機的影響顯現出消退跡象，但今年首6個月的整體經營環境依然嚴峻。面對2008年下半年市場前所未有的波動，我們採取了一系列保障集團財務實力的措施，成效顯著。業務基礎維持堅實穩固，讓我們於逆境中努力抓緊商機，並繼續提昇我們的業務優勢。

在極具挑戰性的環境下，集團提取減值準備前之淨經營收入下降7.2%至130.28億港元。我們繼續進行成本管控措施，有效控制核心經營支出的增長。提取減值準備前之經營溢利下降11.2%至88.34億港元。股東應佔溢利同比減少了5.6%至66.91億港元或每股0.6329港元。董事會宣佈派發中期股息每股0.285港元，相對去年同期每股0.438港元。

面對不穩定的經濟及金融環境，我們維持謹慎的財務策略，保障集團的實力。截至2009年6月底，集團的綜合資本充足比率達16.10%的充裕水平，流動資金狀況維持穩健，平均流動資金比率為39.70%。總資產達11,462億港元。就債券投資方面，我們維持主動及謹慎的管理策略，密切注意市場變化，優化投資結構。相比去年同期以及去年下半年，證券投資淨撥備支出亦顯著減少。

隨著全球經濟放緩，市場需求疲弱，風險水平仍然高企。在爭取業務增長的同時，我們亦注重平衡有關風險。風險管理仍是集團的首要任務，在發展新業務時，我們採取了務實的方式及利用集團的核心優勢。儘管市場貸款需求萎縮，我們有關業務仍錄

得出色的表現，貸款業務增長3.3%，而貸款佣金收入亦增長51.3%。我們在銀團貸款市場和住宅按揭貸款市場繼續保持領先地位。我們還在香港特區政府信貸保證計劃支持下，積極推動中小企業務，支持香港中小企的發展。尤值一提的是，我們的貸款質量保持穩健，特定分類及減值貸款比率由2008年年底的0.46%進一步改善至0.37%，優於同業平均水平。此外，憑藉集團強大而高效率的股票交易平台，代理股票業務能捕捉股市回升的勢頭，代理股票佣金收入同比增長26.1%，且大多數交易均通過自動化渠道完成。

儘管整體經濟活動放緩，在重要的業務機會上，我們專注提昇相關的業務優勢和基礎，致力為集團提供長遠可持續的增長動力。我們進一步調整集團保險分部中銀人壽的業務平台和戰略。為應對市場變化，我們豐富產品組合以滿足客戶需求，並增強我們多渠道銷售戰略和提昇銷售效率。同時，我們亦建立新的專業銷售隊伍，重點推銷期繳保險產品。這一銷售模式初步反應理想，並在2009年第二季度取得了令人鼓舞的進展。此外，作為核心戰略的一部分，我們繼續加強與母行中國銀行的合作。除了亞太銀團貸款中心的成功運作外，我們進一步拓展了其他合作領域。我們加強與中國銀行在促進一些跨境貿易融資產品方面的合作。我們還推出了一項「全球客戶經理」的試行計劃，旨在提高我們對中國銀行集團重要企業客戶的全球服務能力。憑藉我們的經驗和能力，我們的長遠計劃是成為中國銀行集團在亞太地區的一個主要的產品生產平台和服務支援中心。

2009年7月22日，中銀香港集團公佈了與監管機構和其他13家分銷銀行所達成和解協議的具體內容，向合資格的客戶提出雷曼兄弟迷你債券回購計劃。有關協議為處理該事件邁出重要一步，是各方合力尋求堅守原則和平衡各方利益的解決方法而努力的結果，亦充分反映中銀香港堅持致力維護客戶的利益。我們相信，回購計劃將增強公眾對香港銀行業、金融業和監管體系的信心，讓我們重新向前邁步，共同渡過目前的金融危機，把握經濟復甦帶來的機遇。

展望未來，儘管市場氛圍有所改善，由於全球經濟依然脆弱，我們預計經營環境仍具挑戰。因此我們必須保持警覺，靈活調整戰略以應對市場變化。我們堅實的財務實力，讓我們在不確定的市場靈活把握商機。於7月份，香港人民幣貿易結算試點計劃正式出台。我們成功辦理了香港首筆跨境人民幣貿易結算業務及首筆人民幣貿易融資業務，進一步鞏固了我們的市場領先地位，並能抓緊本港人民幣業務範圍持續擴大所帶來的機遇。中銀香港作為香港的唯一人民幣清算行，在內地與香港貿易結算和貿易融資服務方面享有獨特優勢。利用我們在跨境服務網絡方面的核心優勢和競爭力，我們將繼續與中國銀行密切合作，為客戶提供全面、專業及優質的人民幣貿易結算和金融服務。

我們繼續加強自身業務能力的同時，也同樣專注於推動集團的企業文化，以提高集團的凝聚力，集團上下每一位成員為共同的願景和價值而努力向前。

這在當前市場環境下及對集團的長期成功尤為重要。我想藉此機會誠摯感謝我們的員工和管理團隊的不懈努力，以及董事會同仁的睿智，敢於迎接挑戰，使我們的成就得以實現。

鑒於本集團的發展需要，我們繼續擴充和加強集團的管理團隊。我謹代表董事會歡迎卓成文先生和李永達先生加入本集團。卓先生和李先生分別於2009年6月1日和7月2日起獲委任為集團財務總監和營運總監。卓先生和李先生將帶來廣博的經驗和專業知識，連同管理團隊的其他成員，進一步提昇中銀香港的經營優勢。

最後，但同樣重要的是，我要感謝客戶和股東的堅定支持和信任，使我們得以銳意發展、力臻卓越。

董事長  
肖鋼

2009年8月27日

# 總裁報告

踏入2009年，銀行及金融服務業的經營環境仍然十分嚴峻。去年爆發的全球金融風暴前所未有，由此衍生的不明朗因素繼續存在：貸款需求持續疲弱，商品貿易萎縮，失業率攀升，私人消費呆滯。然而，情況在第二季起漸趨穩定，正面發展漸次顯現，如資金流入，投資者對股票及物業市場恢復信心。

集團密切注視經濟及市場氣氛的轉變，不失時機地調整業務策略，加大力度推動業務增長。集團在保持資本實力和流動性、控制風險及成本的同時，採取積極措施，把握新的業務機會，推動傳統核心業務的增長。憑藉穩固根基及強大網絡，集團經營表現較去年下半年大為改善，在艱難的市場環境下完成了大部分業務指標。

總的來說，集團在經歷了嚴峻的2008年後，現已重振增長動力，不但在很大程度上收復了去年的失地，更提昇了業務能力，讓集團可以更好地把握即將到來的經濟復甦良機，實現可持續發展。

## 業績要點及措施

現將2009年上半年主要業績及重點措施簡述如下：

- 在核心業務增長的帶動下，經營收入及經營溢利較2008年下半年顯著改善，加上減值準備淨撥備大幅下降，股東應佔溢利轉虧為盈。
- 雖然經濟衰退加劇令整體市場貸款萎縮，本集團的貸款業務卻錄得健康增長，從而擴大了我們的貸款業務市場份額，並使貸款佣金收入大幅增長。
- 集團在企業貸款、銀團貸款、住宅按揭及香港人民幣銀行業務等領域繼續保持領先地位。
- 受惠於股票交易量近月大增，集團利用早前提昇了的股票服務平台，並通過採取業務促銷措施，在代理股票業務上錄得顯著增長。
- 我們通過與中國銀行合作，以及利用作為中國銀行「亞太銀團貸款中心」的地位，在區域內的銀團貸款業務取得良好增長，相關收入大幅增加。
- 集團貸款質素保持良好，特定分類或減值貸款比率在市場逆境下仍有所下降。上半年，貸款減值準備錄得淨撥回。
- 集團通過積極、果斷地調整資產分佈，減低投資組合的風險規模。隨著資本市場氣氛好轉，證券投資的減值撥備大幅減少。
- 因應經營環境惡化，集團嚴格控制經營支出，成本對收入比率維持在行業低位。
- 集團藉加強資本金及流動性管理，進一步鞏固根基，以備市場波動所帶來的不測及不利變化。

## 財務表現

2009年上半年，集團的經營收入為港幣130.28億元，較上年同期下降7.2%，但較2008年下半年上升13.4%。提取減值準備前的經營溢利為港幣88.34億元，較上年同期下降11.2%，但較2008年下半年上升29.8%。

由於淨息差收窄使淨利息收入減少，期內股東應佔溢利為港幣66.91億元，較上年同期溫和下跌5.6%。然而，與2008年下半年錄得淨虧損港幣37.45億元相比，已有明顯改善，主要得助於經營收入上升，以及證券投資減值撥備減少。

平均總資產回報率及平均股東資金回報率分別為1.23%及15.13%，2008年同期則分別為1.32%及15.09%。

淨利息收入較上年同期下降11.0%而為港幣89.29億元。淨息差收窄27個基點至1.76%。淨利息收入下降，部分被平均生息資產的增加所抵銷。至2009年6月底，平均生息資產上升3.5%，達港幣10,234.5億元。淨息差收窄是由於在利率低企的環境下，淨無息資金的貢獻減少及利差收窄所致。

淨服務費及佣金收入較上年同期上升1.7%而為港幣29.47億元，較2008年下半年大幅上升29.3%。主要動力來自代理股票業務的增長。受惠於本地股票市場反彈，集團憑藉優化的服務平台，令代理股票業務的服務費收入較上年同期上升26.1%，達港幣16.25億元。與此同時，來自放款業務的佣金收入也較去年上半年大幅上升51.3%。

淨交易收入為港幣8.89億元，較上年同期下跌28.1%。這是由於經濟下滑令需求減少，使外匯交易及相關產品、利率工具及股份權益工具的淨交易收入減少。但與2008年下半年相比，則錄得31.3%的增長，主要是由於利率調期合約的市場劃價錄得收益。

在支出方面，集團繼續執行嚴格的成本控制。期內，總經營支出為港幣41.94億元，較上年同期上升2.6%，但與2008年下半年比較則下降10.4%。若剔除主要與雷曼兄弟迷你債券相關的支出，總經營支出較上年同期下降2.8%，主要來自人事費用的減少。集團成本對收入比率維持在32.19%的低位，上年同期則為29.12%。若剔除主要與雷曼兄弟迷你債券相關的支出，成本對收入比率為30.49%。

隨著全球資本市場從第二季起出現回穩跡象，集團證券投資的減值準備淨撥備較上年同期下降45.6%、較去年下半年下降88.0%，為港幣11.68億元。此外，集團貸款減值準備錄得港幣6,000萬元的淨撥回，2008年上半年則為淨撥備港幣7,100萬元。

儘管市場需求疲弱，但集團努力加強核心貸款業務，成績彰然。期內，整個市場的貸款餘額平均下跌2.5%，但本集團的客戶貸款總額卻增長了3.3%，達港幣4,755.64億元，其中企業貸款增加4.5%，住宅按揭貸款增加1.6%。此外，受惠於獲委任為中國銀行「亞太銀團貸款中心」，集團的銀團貸款業務得以擴展至香港及內地以外的地區。集團貸存比率為57.66%，上年底則為56.74%。



至2009年6月底，集團資產總額達港幣11,461.5億元。集團繼續嚴格、有效地管理風險，貸款質量保持良好。2009年上半年，集團特定分類或減值貸款比率為0.37%，去年底則為0.46%。

集團資本及流動資金狀況持續良好。至2009年6月底，綜合資本充足比率為16.10%，只略低於上年底的16.17%。平均流動資金比率維持在39.70%的穩健水平，去年上半年為42.47%。

### 業務回顧

上半年，集團在市場不景下仍能取得良好的經營表現，顯示集團業務發展的實力。

### 個人銀行

集團個人銀行業務的經營收入為港幣50.67億元，除稅前溢利為港幣22.16億元，分別較上年同期下降13.6%及25.3%，主要由於淨利息收入及其他經營收入減少。淨利息收入下降，是由於本地存款利率已接近零，令存款利差收窄。銷售開放式基金和結構性票據，以及外匯交易的減少，則令其他經營收入下降。

經營環境在第一季以後開始改善，集團即時採取措施，進一步鞏固市場地位。集團通過有效營銷、創新產品及與房地產發展商合作，在住宅物業按揭業務重拾增長動力，並保持市場地位。期內，集團按揭貸款餘額較2008年12月底上升1.6%。與此同時，集團繼續關注按揭貸款的質素，實施嚴格的風險評估及監控，使拖欠及經重組貸款比率維持在0.07%的低水平。

期內，隨著本地股票市場漸趨活躍，集團的代理股票業務也大幅反彈。集團不久前大大提昇了股票買賣的服務平台，特別是電子渠道，令集團得以受惠於股票市場好轉，交易量有所增長。集團代理股票業務量較去年同期上升7.9%，與去年下半年比較則上升52.8%，而集團的市場份額亦升至新高點。

集團透過提昇服務及為客戶提供度身訂造的服務，推動財富管理業務的發展。集團提供一系列的推廣優惠，吸納新的財富管理客戶。同時，通過與中國銀行合作，擴展了跨境財富管理服務。上半年，財富管理客戶總數及相關資產值分別增加3.5%及15.7%。

儘管客戶消費受到經濟下滑的影響，集團的信用卡業務維持增長。發卡量較2008年年底增長10.1%。卡戶消費額及商戶收單額分別較上年同期增長1.4%及5.8%。2008年12月推出的「中銀銀聯雙幣信用卡」獲得客戶的熱烈反應，發卡量在2009年6月底已逾200,000張，反映跨境往來令客戶對「中銀銀聯雙幣信用卡」的需求增加。信用卡貸款質量維持良好，年度化信用卡撇賬率為3.14%。

集團在香港人民幣銀行業務市場居於領先地位。今年的重點是人民幣綜合服務，包括「人民幣快匯通」及「人民幣兌換通」。此外，為擴大人民幣存款的市場份額，集團推出了多項推廣優惠，使人民幣存款的市場份額在上半年有所上升。集團人民幣信用卡業務大幅增長，並在多個領域位居前列。期內，人民幣信用卡發卡量較去年底大增96.4%；商戶收

單額及卡戶消費額較上年同期分別增加47.0%及90.8%。

為實現長期增長，集團繼續提昇基礎建設，特別是電子銀行渠道。在上半年，個人網上銀行客戶數目增長3.1%，經電子渠道進行的股票交易量大增10.8%。

### 企業銀行

集團企業銀行業務較2008年下半年大幅增長。經營收入較上年同期溫和下跌6.4%而為港幣38.41億元，主要由於淨利息收入下跌；其他經營收入則因放款服務費收入上升而有所增加。除稅前溢利微跌0.9%而為港幣29.35億元。

集團充分利用本身優勢及與中國銀行的密切關係，使企業銀行業務取得良好業績。

儘管經濟衰退令貸款需求疲弱，集團企業貸款組合在上半年仍增長4.5%，並擴大了市場份額。此外，集團繼續保持香港－澳門地區銀團貸款市場安排行的領先地位。集團作為中國銀行「亞太銀團貸款中心」，積極擴展區內的銀團貸款業務，銀團貸款增長有助增加貸款佣金收入。

中小企是香港經濟的支柱，集團繼續擴展中小企業業務，支持香港特區政府在經濟不景之下推出的扶助中小企措施，積極推廣「中小企信貸保障計劃」和「特別信貸保證計劃」，並為企業客戶－包括中小企客戶－推出一站式的現金管理服務。集團中小企

服務的質量良好和廣泛服務，連續兩年為集團贏得「中小企業最佳拍檔獎」。

期內，集團加強與中國銀行合作，推出一系列跨境貿易融資產品。雖然在2009年初，世界貿易不景仍對整體貿易融資業務造成不利影響，但集團憑藉不懈努力和服務創新，使有關業務在第二季度錄得反彈。與此同時，集團作為香港人民幣業務的清算行，在2009年7月4日與中國人民銀行簽署「關於人民幣業務的清算協議」，並在2009年7月6日正式推出跨境貿易人民幣結算的清算服務。

集團通過加強服務，使現金管理業務取得良好進展。2009年3月，集團獲委任為香港與內地即時支付結算系統在香港的美元代理行，並積極向客戶推廣這項新服務。2009年6月，集團為企業客戶提供特快收款服務，以爭取更高業務量，並鼓勵客戶使用集團賬戶作為其主要的操作賬戶。

### 內地業務

集團內地業務的經營收入增加15.1%，達港幣4.66億元。除稅前溢利為港幣3.08億元，上升30.5%，主要由於資本金的滙兌損失減少，以及收回已撇銷賬項增加。客戶存款增加6.3%，其中人民幣存款增加10.5%。客戶貸款下降9.9%。貸款質量保持良好，特定分類貸款比率維持在0.48%，2008年年底為0.88%。

期內，集團繼續擴大在內地的分行網絡，迄今在內地已有22家分支行。此外，集團為個人及企業客戶擴展了跨境服務，推出多元化的存款及按揭產品，又與多家保險公司建立戰略聯盟，為客戶提供多種

一般保險及人壽保險產品，以迎合客戶需求的不斷增長。

### 財資業務

集團財資業務的經營收入為港幣37.46億元，下降14.7%，其中淨利息收入下降15.7%至港幣29.14億元。除稅前溢利上升20.7%，達港幣21.84億元，主要由於證券投資減值準備淨撥備下降。提取減值準備前的經營溢利下跌15.3%而為港幣33.52億元。

集團繼續實施審慎策略，保障投資組合，同時保持彈性，爭取擴大投資利潤。年初，鑑於市場波動，集團將大部分投資集中在短期政府票據。隨著市場在第二季回穩，集團逐步將投資轉移至政府相關及政府擔保的高質素固定債務證券投資，並延長存放同業的檔期，以取得較穩定的回報。

集團在資產分配方面取態審慎而不失主動。期內，集團致力減少投資組合的整體信貸風險。2009年上半年，集團持有的美國non-agency住宅按揭抵押證券的賬面值下跌23.1%而為港幣149億元，主要由於出售及持續還款。

在財資投資產品方面，上半年的重點是與外匯及貴金屬相關的傳統產品。因應利率低企，集團向企業客戶提供外匯及利率掛鉤對沖產品。

集團在2008年年底成立「財資產品委員會」，現時在管理財資產品方面更具優勢。

### 保險業務

集團保險業務的經營收入為港幣11.35億元，下降67.5%，主要是因為保費收入減少，以及債務證券投資的市場劃價虧損增加。在計及保險索償利益淨額的下降後，上半年的除稅前溢利為港幣1.55億元，2008年上半年則有港幣1.78億元的虧損。

在產品供應方面，2009年的重點是擴大產品種類，涵蓋更多期繳產品。這些產品推出以來，客戶反應良好，令相關的保費收入較上年同期增加逾50%。與此同時，集團亦推出一些新的躉繳產品，以滿足客戶的需要。

2009年7月6日，本公司向中銀人壽注資港幣7.65億元，使其資本基礎更為穩健，以應付業務發展。

### 前景展望

現階段要說環球經濟全面復甦，言之尚早，但近期市場已有跡象顯示整體經濟逐步回穩。隨著金融風暴及其影響開始減退，預料近期內可能出現更多業務機會。集團在全球金融風暴後仍能保持雄厚和穩固的根基，加上困擾多時的雷曼兄弟迷你債券事件已有全面、合理的解決方案，集團現時應比一年前更能集中力量發展業務，增加收益。我們仍將繼續密切注視市場潛在的風險，更審慎地維護財務實力，做好風險及成本管理。為了在業務增長及風險控制中取得平衡，我們將採取審慎而具彈性的發展策略，以應對環境的變化、挑戰和競爭。

上半年業績，反映我們在重拾增長動力和加強盈利能力方面的進展。在2009年餘下的日子裏，我們將繼續致力業務增長－特別是在核心業務領域，提高盈利能力，以及進一步加強在香港、內地及區域的市場地位。

我們將充分發揮基本優勢，繼續集中發展具優勢的傳統業務，加強在這些業務領域的競爭能力。集團將因應市場變化，調整產品供應策略，並提供優質服務，以配合客戶的不同需要。集團擁有廣泛的分銷渠道、不斷優化的業務平台、良好的產品製造能力，以及密切的客戶關係，有助我們發展核心業務，包括貸款、存款及代理投資服務等，也有助推動保險及信用卡等業務的增長。

進一步擴大服務範圍是集團的發展重點之一。我們將繼續提昇業務平台，開拓新的業務領域，包括現金管理及託管業務。為了實現長期的可持續發展，我們將發掘具發展潛力的新業務領域，如有需要，將對與之相關的基礎設施進行投資。

作為香港人民幣業務唯一的清算行，我們將積極擴展人民幣相關銀行業務。憑藉在人民幣業務的市場領先地位，以及本身的經驗和能力，我們將充分把握跨境貿易人民幣結算服務的業務機會，為企業客戶推出一系列相關服務，包括香港與內地指定城市之間的匯款、託收及信用證服務，促進業務增長。此外，為配合內地的發展，我們將進一步提昇「人

民幣商貿通」服務，為企業客戶提供一站式服務，並為個人客戶提昇「綜合人民幣」服務。

我們將加強與母行中國銀行的合作，互惠互利。作為中國銀行「亞太銀團貸款中心」，我們在發掘具潛質客戶、發展區域銀團貸款業務方面，將發揮更積極的作用。中國銀行在4月份推出「全球客戶經理」試行計劃，我們作為該計劃的夥伴，將有助提昇對高端企業客戶在世界各地的服務能力。此外，我們將利用在香港這個國際金融中心多年來累積的經驗和能力，爭取成為中國銀行集團在亞太地區的產品製造中心及服務支援中心。

我相信，集團在經歷全球金融風暴後保持了完好的根基，並已整裝待發，把握新的業務機會，迎接新的挑戰。在董事會一如既往的指導下，在股東、客戶和員工的支持下，我堅信，集團將在瞬息萬變的金融市場中邁向新的境界，為相關持份者創造更高價值。



副董事長兼總裁

和廣北

2009年8月27日

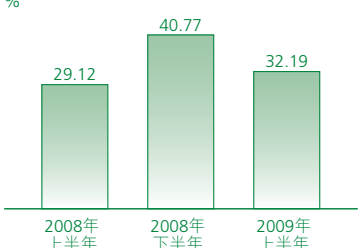
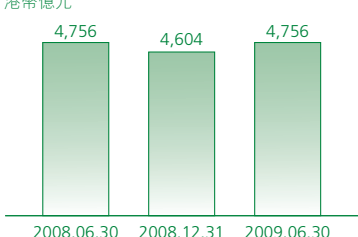
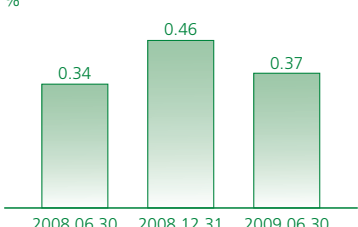
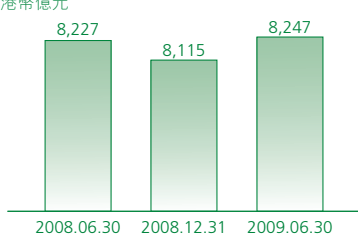
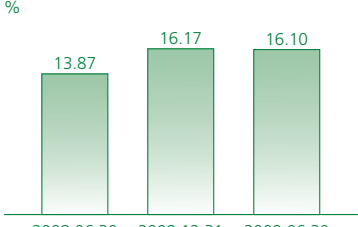
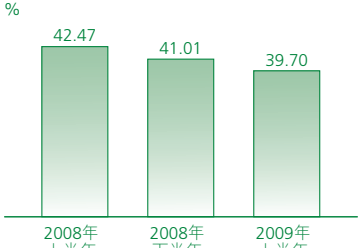
# 管理層討論及分析

本部分對集團表現、財務狀況及風險管理提供數據及分析，請結合本中期報告中的中期財務資料一併閱讀。

## 財務表現及狀況摘要

下表為集團2009年上半年度主要財務結果的概要，以及與過去兩個半年度的比較。

財務指標		2009年上半年表現								
1. 股東應佔溢利	<p>港幣百萬元</p> <table border="1"> <tr> <th>期間</th> <th>股東應佔溢利 (港幣百萬元)</th> </tr> <tr> <td>2008年上半年</td> <td>7,088</td> </tr> <tr> <td>2008年下半年</td> <td>(3,745)</td> </tr> <tr> <td>2009年上半年</td> <td>6,691</td> </tr> </table>	期間	股東應佔溢利 (港幣百萬元)	2008年上半年	7,088	2008年下半年	(3,745)	2009年上半年	6,691	<p><b>股東應佔溢利</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>股東應佔溢利為港幣66.91億元，較上年同期下降港幣3.97億元或5.6%。</li> </ul>
期間	股東應佔溢利 (港幣百萬元)									
2008年上半年	7,088									
2008年下半年	(3,745)									
2009年上半年	6,691									
2. 平均股東資金回報率(年度化)	<p>%</p> <table border="1"> <tr> <th>期間</th> <th>平均股東資金回報率 (%)</th> </tr> <tr> <td>2008年上半年</td> <td>15.09</td> </tr> <tr> <td>2008年下半年</td> <td>8.43</td> </tr> <tr> <td>2009年上半年</td> <td>15.13</td> </tr> </table>	期間	平均股東資金回報率 (%)	2008年上半年	15.09	2008年下半年	8.43	2009年上半年	15.13	<p><b>平均股東資金回報率</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>平均股東資金回報率為15.13%，同比上升0.04個百分點。</li> </ul>
期間	平均股東資金回報率 (%)									
2008年上半年	15.09									
2008年下半年	8.43									
2009年上半年	15.13									
3. 平均總資產回報率(年度化)	<p>%</p> <table border="1"> <tr> <th>期間</th> <th>平均總資產回報率 (%)</th> </tr> <tr> <td>2008年上半年</td> <td>1.32</td> </tr> <tr> <td>2008年下半年</td> <td>0.75</td> </tr> <tr> <td>2009年上半年</td> <td>1.23</td> </tr> </table>	期間	平均總資產回報率 (%)	2008年上半年	1.32	2008年下半年	0.75	2009年上半年	1.23	<p><b>平均總資產回報率</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>平均總資產回報率為1.23%，同比下降0.09個百分點。</li> </ul>
期間	平均總資產回報率 (%)									
2008年上半年	1.32									
2008年下半年	0.75									
2009年上半年	1.23									
4. 淨息差	<p>%</p> <table border="1"> <tr> <th>期間</th> <th>淨息差 (%)</th> </tr> <tr> <td>2008年上半年</td> <td>2.03</td> </tr> <tr> <td>2008年下半年</td> <td>1.97</td> </tr> <tr> <td>2009年上半年</td> <td>1.76</td> </tr> </table>	期間	淨息差 (%)	2008年上半年	2.03	2008年下半年	1.97	2009年上半年	1.76	<p><b>淨息差</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>淨息差為1.76%，同比下降27個基點，源自於市場利率下降及後償貸款的資金成本較高。</li> <li>淨息差較2008年下半年下降21個基點。</li> </ul>
期間	淨息差 (%)									
2008年上半年	2.03									
2008年下半年	1.97									
2009年上半年	1.76									

財務指標		2009年上半年表現								
<p><b>5. 成本對收入比率</b></p>	<p>%</p>  <table border="1"> <tr> <th>期間</th> <th>成本對收入比率 (%)</th> </tr> <tr> <td>2008年上半年</td> <td>29.12</td> </tr> <tr> <td>2008年下半年</td> <td>40.77</td> </tr> <tr> <td>2009年上半年</td> <td>32.19</td> </tr> </table>	期間	成本對收入比率 (%)	2008年上半年	29.12	2008年下半年	40.77	2009年上半年	32.19	<p><b>成本對收入比率</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 成本對收入比率同比上升3.07個百分點，原因是經營支出上升2.6%，而經營收入下降7.2%。</li> <li>• 成本對收入比率較2008年下半年下降8.58個百分點，原因是經營支出下降10.4%，而經營收入增加13.4%。</li> </ul>
期間	成本對收入比率 (%)									
2008年上半年	29.12									
2008年下半年	40.77									
2009年上半年	32.19									
<p><b>6. 客戶貸款</b></p>	<p>港幣億元</p>  <table border="1"> <tr> <th>日期</th> <th>客戶貸款 (港幣億元)</th> </tr> <tr> <td>2008.06.30</td> <td>4,756</td> </tr> <tr> <td>2008.12.31</td> <td>4,604</td> </tr> <tr> <td>2009.06.30</td> <td>4,756</td> </tr> </table>	日期	客戶貸款 (港幣億元)	2008.06.30	4,756	2008.12.31	4,604	2009.06.30	4,756	<p><b>客戶貸款</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 雖然整體貸款需求疲弱，並呈收縮，集團客戶貸款較2008年底上升3.3%至港幣4,756億元，表現優於市場。</li> </ul>
日期	客戶貸款 (港幣億元)									
2008.06.30	4,756									
2008.12.31	4,604									
2009.06.30	4,756									
<p><b>7. 特定分類或減值貸款比率</b></p>	<p>%</p>  <table border="1"> <tr> <th>日期</th> <th>特定分類或減值貸款比率 (%)</th> </tr> <tr> <td>2008.06.30</td> <td>0.34</td> </tr> <tr> <td>2008.12.31</td> <td>0.46</td> </tr> <tr> <td>2009.06.30</td> <td>0.37</td> </tr> </table>	日期	特定分類或減值貸款比率 (%)	2008.06.30	0.34	2008.12.31	0.46	2009.06.30	0.37	<p><b>特定分類或減值貸款比率</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 特定分類或減值貸款比率由2008年底的0.46%下降至0.37%。</li> <li>• 新增特定分類貸款維持在低水平，約佔貸款總額的0.1%。</li> </ul>
日期	特定分類或減值貸款比率 (%)									
2008.06.30	0.34									
2008.12.31	0.46									
2009.06.30	0.37									
<p><b>8. 客戶存款 (包括結構性存款)</b></p>	<p>港幣億元</p>  <table border="1"> <tr> <th>日期</th> <th>客戶存款 (港幣億元)</th> </tr> <tr> <td>2008.06.30</td> <td>8,227</td> </tr> <tr> <td>2008.12.31</td> <td>8,115</td> </tr> <tr> <td>2009.06.30</td> <td>8,247</td> </tr> </table>	日期	客戶存款 (港幣億元)	2008.06.30	8,227	2008.12.31	8,115	2009.06.30	8,247	<p><b>客戶存款</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 總存款較2008年底增長1.6%至港幣8,247億元，存款結構得到改善。</li> </ul>
日期	客戶存款 (港幣億元)									
2008.06.30	8,227									
2008.12.31	8,115									
2009.06.30	8,247									
<p><b>9. 資本充足比率</b></p>	<p>%</p>  <table border="1"> <tr> <th>日期</th> <th>資本充足比率 (%)</th> </tr> <tr> <td>2008.06.30</td> <td>13.87</td> </tr> <tr> <td>2008.12.31</td> <td>16.17</td> </tr> <tr> <td>2009.06.30</td> <td>16.10</td> </tr> </table>	日期	資本充足比率 (%)	2008.06.30	13.87	2008.12.31	16.17	2009.06.30	16.10	<p><b>資本充足比率</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 於2009年6月底，資本充足比率維持在16.10%的高水平。</li> <li>• 一級資本充足比率為11.24%。</li> </ul>
日期	資本充足比率 (%)									
2008.06.30	13.87									
2008.12.31	16.17									
2009.06.30	16.10									
<p><b>10. 平均流動資金比率</b></p>	<p>%</p>  <table border="1"> <tr> <th>期間</th> <th>平均流動資金比率 (%)</th> </tr> <tr> <td>2008年上半年</td> <td>42.47</td> </tr> <tr> <td>2008年下半年</td> <td>41.01</td> </tr> <tr> <td>2009年上半年</td> <td>39.70</td> </tr> </table>	期間	平均流動資金比率 (%)	2008年上半年	42.47	2008年下半年	41.01	2009年上半年	39.70	<p><b>平均流動資金比率 (%)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2009年上半年，平均流動資金比率達39.70%的健康水平。</li> </ul>
期間	平均流動資金比率 (%)									
2008年上半年	42.47									
2008年下半年	41.01									
2009年上半年	39.70									

### 經濟背景及經營環境

2009年上半年，整體經營環境仍然嚴峻，面對全球金融危機，世界經濟步入放緩。美國第一季國內生產總值(「GDP」)錄得6.4%收縮，歐元區及日本亦分別下降9.7%及14.2%。相關政府採取的強烈措施和低利率政策的成效仍有待觀察。香港本地生產總值(「GDP」)同期亦下降7.8%，主要受疲弱的外貿、私人消費及投資影響。經濟收縮幅度為自1997年亞洲金融風暴以來最嚴重。勞動市場亦受損害，6月底失業率升至5.4%，為自2005年11月以來最高水平，影響幾乎遍及各個行業。6月份綜合消費物價指數(「CCPI」)較2008年底下降0.5%，顯示通貨膨脹壓力緩和。

在經濟衰退的陰霾下，本地銀行業無可避免地受到影響。經濟活動放緩侵蝕了銀行貸款業務的利息收入及財富管理

業務的服務費收入。由於對貸款及其他銀行服務的市場需求下降，以及低利率令淨息差收窄，影響銀行的盈利能力。特別是雷曼兄弟迷你債券事件發生後，投資產品的銷售幾乎停止。

然而，美國及歐洲經濟的下降在第二季有放緩跡象。在國內，經濟活動亦受惠於中國政府的政策大力刺激，對香港經濟起着正面的作用。同時，香港受惠於資金流入，帶動股票市場及住宅物業市場強勁反彈，惟按揭業務的競爭加劇。

7月份，中國人民銀行及其他內地監管部門批准香港試行「跨境貿易人民幣結算業務」，容許內地的外資銀行附屬機構在香港發行人民幣債券，為香港進一步發展成為人民幣離岸中心奠定了基礎。

## 綜合財務回顧

2009年上半年，全球金融危機的負面影響仍嚴重。在此背景下，集團繼續鞏固其財務實力，保持穩健的資本基礎，加強風險管理，同時，重點推動傳統銀行業務收入的增長，並採取嚴謹的成本控制措施。2009年上半年，集團提取減值準備前之經營溢利同比下降港幣11.17億元或11.2%至港幣88.34億元，主要由於淨利息收入及銀行業務淨交易性收入下降。然而，集團淨服務費及佣金收入和集團保險業務的經營收入均錄得上升。期內，集團證券投

資減值撥備減少及貸款減值準備錄得淨撥回。集團的股東應佔溢利減少港幣3.97億元或5.6%至港幣66.91億元。每股盈利為港幣0.6329元，下降港幣0.0375元。平均總資產回報率及平均股東資金回報率分別為1.23%及15.13%。

與2008年下半年相比，集團提取減值準備前之經營溢利增加港幣20.30億元或29.8%。淨服務費及佣金收入、銀行業務淨交易性收入和集團保險業務經營收入均增加，經營成本下降，抵銷了淨利息收入減少的影響。

## 財務表現

港幣百萬元，百分比除外	半年結算至 2009年 6月30日	半年結算至 2008年 12月31日	半年結算至 2008年 6月30日
經營收入	<b>13,028</b>	11,487	14,039
經營支出	<b>(4,194)</b>	(4,683)	(4,088)
提取減值準備前之經營溢利	<b>8,834</b>	6,804	9,951
減值準備淨撥備	<b>(1,115)</b>	(10,346)	(2,227)
其他	<b>525</b>	(814)	710
除稅前溢利／(虧損)	<b>8,244</b>	(4,356)	8,434
本公司股東應佔溢利／(虧損)	<b>6,691</b>	(3,745)	7,088
每股盈利(港元)	<b>0.6329</b>	(0.3542)	0.6704
平均總資產回報率	<b>1.23%</b>	(0.75%)	1.32%
平均股東資金回報率*	<b>15.13%</b>	(8.43%)	15.09%
提取減值準備前之平均總資產回報率	<b>1.58%</b>	1.23%	1.83%
提取減值準備前之平均股東資金回報率*	<b>19.98%</b>	15.31%	21.18%
淨息差	<b>1.76%</b>	1.97%	2.03%
非利息收入佔總經營收入比率	<b>31.46%</b>	11.83%	28.56%
成本對收入比率	<b>32.19%</b>	40.77%	29.12%

\* 股東資金指本公司股東應佔股本和儲備。



集團的財務表現及業務經營狀況將於以下章節作出分析。

**淨利息收入及淨息差**

	半年結算至 <b>2009年</b> <b>6月30日</b>	半年結算至 2008年 12月31日	半年結算至 2008年 6月30日
港幣百萬元，百分比除外			
利息收入	<b>11,993</b>	17,176	18,105
利息支出	<b>(3,064)</b>	(7,048)	(8,076)
淨利息收入	<b>8,929</b>	10,128	10,029
平均生息資產	<b>1,023,452</b>	1,024,038	988,746
淨利差	<b>1.69%</b>	1.77%	1.79%
淨息差	<b>1.76%</b>	1.97%	2.03%

2009年上半年的市場短期利率處於低水平。與2008年上半年比較，平均1個月香港銀行同業拆息下降177個基點至0.21%，而平均1個月倫敦銀行同業拆息下降253個基點至0.42%。集團平均港幣最優惠利率同比下降62個基點至5.00%，令港幣最優惠利率與1個月香港銀行同業拆息差（以下簡稱「最優惠利率與香港銀行同業拆息差」）擴闊115個基點至4.79%。

集團淨利息收入較去年同期減少港幣11.00億元或11.0%至港幣89.29億元，主要由於淨息差下降，但部分影響因平均生息資產較2008年上半年增加港幣347.06億元或3.5%而抵銷。

淨息差下降27個基點至1.76%，主要是由於在低利率環境下，淨無息資金貢獻減少，以及淨利差收窄。

與2008年上半年比較，生息資產的平均收益率下降145個基點，而付息負債的平均利率下降135個基點。淨無息資金對淨息差的貢獻下降17個基點至7個基點。

淨利差的收窄主要由於後償貸款\*的資金成本較高。期內，集團審慎管理資金成本。存款結構改善，即期存款及往來存款和儲蓄存款的平均餘額佔平均存款總額的比例增加。淨利差下降10個基點至1.69%。

\* 集團的主要營運附屬公司中國銀行(香港)有限公司，分別在2008年6月及12月取得由中國銀行發放的兩筆後償貸款。

下表列示各項資產及負債的平均餘額和平均利率：

	半年結算至 2009年6月30日		半年結算至 2008年12月31日		半年結算至 2008年6月30日	
	平均餘額 港幣百萬元	平均收益率 %	平均餘額 港幣百萬元	平均收益率 %	平均餘額 港幣百萬元	平均收益率 %
<b>資產</b>						
庫存現金及在銀行及其他 金融機構的結餘	<b>235,320</b>	<b>1.49</b>	309,519	1.82	213,538	2.53
債務證券投資	<b>325,425</b>	<b>2.54</b>	301,124	4.05	312,522	4.49
客戶貸款	<b>451,590</b>	<b>2.38</b>	401,366	4.00	447,133	3.68
其他生息資產	<b>11,117</b>	<b>1.53</b>	12,029	3.05	15,553	2.82
總生息資產	<b>1,023,452</b>	<b>2.22</b>	1,024,038	3.35	988,746	3.67
無息資產	<b>96,879</b>		83,992		101,572	
資產總額	<b>1,120,331</b>	<b>2.02</b>	1,108,030	3.09	1,090,318	3.33

	半年結算至 2009年6月30日		半年結算至 2008年12月31日		半年結算至 2008年6月30日	
	平均餘額 港幣百萬元	平均利率 %	平均餘額 港幣百萬元	平均利率 %	平均餘額 港幣百萬元	平均利率 %
<b>負債</b>						
銀行及其他金融機構之存款及結餘	<b>100,535</b>	<b>1.62</b>	89,327	1.80	70,561	2.04
往來、儲蓄及定期存款	<b>763,486</b>	<b>0.39</b>	775,768	1.46	758,195	1.85
發行之存款証	<b>846</b>	<b>3.94</b>	1,046	5.39	1,905	2.81
其他付息負債	<b>20,779</b>	<b>0.29</b>	25,096	4.11	30,112	2.23
總付息負債	<b>885,646</b>	<b>0.53</b>	891,237	1.58	860,773	1.88
無息存款	<b>42,278</b>		32,588		41,542	
股東資金*及其他無息負債	<b>192,407</b>		184,205		188,003	
負債總額	<b>1,120,331</b>	<b>0.42</b>	1,108,030	1.27	1,090,318	1.49

\* 股東資金指本公司股東應佔股本和儲備。

與2008年下半年相比，淨利息收入下跌港幣11.99億元或11.8%。平均生息資產輕微下跌港幣5.86億元或0.1%。淨息差下降21個基點，而淨利差及淨無息資金貢獻分別下跌8個基點及13個基點。

與2008年下半年相比，平均1個月倫敦銀行同業拆息下降201個基點至0.42%，而平均1個月香港銀行同業拆息下降181個基點至0.21%。集團平均港幣最優惠利率下降18個基點，最優惠利率與香港銀行同業拆息差擴闊163個基點。淨利息收入下跌主要來自市場利率下降，令淨無息資金貢獻減少，以及淨利差收窄。淨利差收窄主要因前述的後償貸款的資金成本較高。

淨服務費及佣金收入

港幣百萬元	半年結算至 2009年 6月30日	半年結算至 2008年 12月31日	半年結算至 2008年 6月30日
投資及保險服務費收入	1,741	1,221	1,743
證券經紀(股票)	1,625	1,091	1,289
證券經紀(債券)	4	39	220
基金分銷	38	61	157
人壽保險*	74	30	77
信用卡	705	754	663
貸款佣金	398	250	263
匯票佣金	310	354	329
繳款服務	227	247	239
賬戶服務	132	115	146
買賣貨幣	87	96	108
信託服務	82	86	87
一般保險	48	47	55
代理行	21	23	21
託管業務	15	16	29
新股上市相關業務	1	0	30
其他	117	160	132
服務費及佣金收入	3,884	3,369	3,845
服務費及佣金支出	(937)	(1,089)	(946)
淨服務費及佣金收入	2,947	2,280	2,899

\* 人壽保險服務費收入經集團綜合併賬對銷後，僅包括來自集團保險業務夥伴的服務費收入。

淨服務費及佣金收入同比上升港幣0.48億元或1.7%至港幣29.47億元，主要由於集團貸款增長，以及銀團貸款的佣金收入增加，帶動貸款佣金收入顯著增長港幣1.35億元或51.3%。集團被委任為中國銀行集團的「亞太銀團貸款中心」(「銀團中心」)，不但加強了集團與其他中國銀行集團成員的合作關係，集團在區內的服務地域也得到擴展。經由銀團中心的銀團貸款業務的佣金收入較去年同期增長。而投資及保險相關的服務費收入則微降港幣0.02億元或0.1%，該部分將在下節「投資及保險業務」中予以討論。信用卡業務的服務費收入增長港幣0.42億元或6.3%，主要由於卡戶消費額及商戶收單額分別上升1.4%及5.8%。來自集團其他傳統銀行業務如匯票業務、繳款

服務及買賣貨幣的服務費收入錄得下降，主要由於經濟衰退而引致業務量下降。由於市場新股上市活動銳減，新股上市相關業務的服務費收入下跌。同時，服務費及佣金支出下跌港幣0.09億元或1.0%。

與2008年下半年比較，淨服務費及佣金收入上升港幣6.67億元或29.3%，主要由於投資及保險服務費收入上升港幣5.20億元或42.6%。同時，來自放款的服務費及佣金收入上升59.2%。隨著2009年第二季經濟下滑速度放緩，其他傳統銀行業務的交易量及其相關的服務費收入較2009年第一季錄得廣泛升幅。

## 投資及保險業務

港幣百萬元	半年結算至 2009年 6月30日	半年結算至 2008年 12月31日	半年結算至 2008年 6月30日
投資及保險服務費收入			
證券經紀（股票）	1,625	1,091	1,289
證券經紀（債券）	4	39	220
基金分銷	38	61	157
人壽保險*	74	30	77
	<b>1,741</b>	1,221	1,743
中銀人壽保險及投資收入			
淨保費收入	2,261	1,390	4,501
利息收入	562	584	538
界定為以公平值變化計入損益之 金融工具淨（虧損）／收益	(1,575)	1,256	(1,392)
其他	5	9	8
中銀人壽保險及投資毛收入#	1,253	3,239	3,655
減：保險索償利益淨額	(919)	(4,107)	(3,602)
	<b>334</b>	(868)	53
投資及保險收入總計	<b>2,075</b>	353	1,796
其中：人壽保險服務費收入*	74	30	77
中銀人壽保險收入／（虧損）#	334	(868)	53
人壽保險收入／（虧損）總計	408	(838)	130
投資服務費收入	1,667	1,191	1,666
投資及保險收入總計	<b>2,075</b>	353	1,796

\* 人壽保險服務費收入經集團綜合併賬對銷後，僅包括來自集團保險業務夥伴的服務費收入。

# 扣除佣金支出前。

集團投資及保險收入較去年同期增加港幣2.79億元或15.5%至港幣20.75億元。受金融危機影響，債券及基金分銷的佣金收入大幅倒退。隨著2009年第二季的市場氣氛及資金流動改善，股票市場強勁反彈。集團發揮龐大的分銷網絡及交易平台的優勢，抓住股票交易量上升的商機，成功將代客買賣股票的收入提昇港幣3.36億元或26.1%。同時，來自中銀人壽的收入亦增加港幣2.81億元或5倍多至港幣3.34億元，這主要由於長期利率上升，引

致保險索償利益淨額減少，但部分增幅被界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨虧損增加所抵銷。

與2008年下半年相比，總投資及保險收入增加17.22億元或4倍多。其中，投資及保險服務費收入上升港幣5.20億元或42.6%，來自代客買賣股票的收入顯著增長。中銀人壽保險及投資收入錄得港幣3.34億元，而2008年下半年則受去年信用息差擴闊及利率低企因素影響而錄得虧損港幣8.68億元。

淨交易性收入

港幣百萬元	半年結算至 2009年 6月30日	半年結算至 2008年 12月31日	半年結算至 2008年 6月30日
外匯交易及外匯交易產品	790	934	875
利率工具	28	(333)	206
股份權益工具	17	(16)	135
商品	54	92	21
淨交易性收入	889	677	1,237

淨交易性收入較去年同期下跌港幣3.48億元或28.1%至港幣8.89億元，原因是外匯交易及相關產品、利率工具及股份權益工具的淨交易性收入下降。

來自外匯交易及相關產品的淨交易性收入減少港幣0.85億元或9.7%。全球經濟衰退及商品貿易收縮，令外匯需求疲弱。此外，因市場對人民幣升值的預期減退，人民幣相關的外匯交易顯著減少。結構性存款的業務量亦下降。因此，與外匯交易相關的收入減少港幣3.60億元或36.5%，但部分跌幅被外匯掉期合約\*市場劃價收益上升所抵銷。利率工具產生的淨交易性收入下降港幣1.78億元

或86.4%，主要由於個別債務證券投資的市場劃價出現虧損，部分被利率掉期合約的市場劃價收益上升所抵銷。股份權益工具產生的淨交易性收入減少港幣1.18億元或87.4%，主要由於股票掛鈎工具的收入減少。

與2008年下半年比較，淨交易性收入上升港幣2.12億元或31.3%，主要是由於2009年上半年利率掉期合約的市場劃價錄得收益，而2008年下半年則為虧損，部分升幅被來自個別債務證券的公平值下降及外匯掉期合約\*的市場劃價收益下跌所抵銷。

\* 集團通常使用外匯掉期合約進行流動性管理和資金配置。在外匯掉期合約下，集團將一種貨幣（原貨幣）以即期匯率調換為另一種貨幣（掉期貨幣）（即期交易），同時承諾即期合約中的同一組貨幣在一指定期限，以預先決定的匯率轉換回來（遠期交易）。這使得原貨幣的剩餘資金調換為另一種貨幣，達到流動性及資金配備的目的而沒有任何匯率風險。按照香港會計準則第39條的規定，即期及遠期合約所產生的匯兌差異將列入外匯兌換損益（屬於「淨交易收入」），而相應的原貨幣剩餘資金及掉期貨幣的利息差異反映在淨利息收入。

### 界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨（虧損）／收益

港幣百萬元	半年結算至 2009年 6月30日	半年結算至 2008年 12月31日	半年結算至 2008年 6月30日
界定為以公平值變化計入損益之銀行業務 金融工具淨收益／（虧損）	180	(224)	(92)
界定為以公平值變化計入損益之中銀人壽 金融工具淨（虧損）／收益	(1,575)	1,256	(1,392)
界定為以公平值變化計入損益之 金融工具淨（虧損）／收益	(1,395)	1,032	(1,484)

界定為以公平值變化計入損益之金融工具的淨虧損較上年同期減少港幣0.89億元或6.0%至港幣13.95億元，主要由於集團銀行業務個別債務證券的市場劃價錄得收益。中銀人壽債務證券的淨虧損上升，原因是2009年上半年市場長期利率變化，引致該等債務證券的市場價值受到不利影響。

2009年上半年集團界定為以公平值變化計入損益之金融工具錄得淨虧損港幣13.95億元，而2008年下半年則為淨收益港幣10.32億元。收益下降港幣24.27億元，主要由於在2009年上半年，中銀人壽的債務證券投資的市場劃價錄得虧損，而在2008年下半年，由於市場長期利率變化，令中銀人壽的債務證券投資的市場劃價錄得收益。

### 經營支出

港幣百萬元，百分比除外	半年結算至 2009年 6月30日	半年結算至 2008年 12月31日	半年結算至 2008年 6月30日
人事費用	2,256	2,072	2,482
房屋及設備支出（不包括折舊）	538	581	495
自用固定資產折舊	496	512	480
其他經營支出	904	1,518	631
經營支出	4,194	4,683	4,088
成本對收入比率	32.19%	40.77%	29.12%

鑒於經濟環境不穩定，集團在2009年上半年繼續保持緊縮開支，並推行了多項成本控制措施。因此，集團的核心經營支出控制良好。

總經營支出同比增加港幣1.06億元或2.6%至港幣41.94億元，主要來自雷曼兄弟迷你債券（「迷你債券」）相關支

出\*合共港幣2.22億元。成本對收入比率較上年同期上升3.07個百分點至32.19%。若剔除主要為迷你債券相關的支出\*，集團的經營支出較上年同期將減少港幣1.16億元或2.8%，而成本對收入比率則只上升1.37個百分點至30.49%。

\* 包括相關法律費用

## 管理層討論及分析

人事費用減少港幣2.26億元或9.1%，主要因與績效掛鈎的酬金減少，部分減幅被2008年4月薪金上調的因素所抵銷。與2008年6月底相比，全職員工數目減少3.0%至2009年6月底的13,209人。

房屋及設備支出增加港幣0.43億元或8.7%，主要來自租金上升。

其他經營支出上升港幣2.73億元或43.3%，主要來自迷你債券相關的支出\*。

與2008年下半年相比，總經營支出下降港幣4.89億元或10.4%，主要由於迷你債券相關支出\*減少，2009年上半年及2008年下半年迷你債券相關支出\*分別為港幣2.22億元及港幣7.69億元。此外，於2008年下半年錄得與績效掛鈎的酬金的一次性撥回。若剔除主要為迷你債券相關的支出\*及上述撥回，核心經營支出將錄得下降，主要來自資訊科技開支及推廣費用的減少。

### 貸款減值準備淨撥回／(撥備)

港幣百萬元	半年結算至 2009年 6月30日	半年結算至 2008年 12月31日	半年結算至 2008年 6月30日
貸款減值準備淨撥回／(撥備)			
個別評估			
－ 新提準備	(163)	(671)	(142)
－ 撥回	87	21	62
－ 收回已撇銷賬項	142	535	187
組合評估			
－ 新提準備	(198)	(492)	(199)
－ 撥回	174	3	7
－ 收回已撇銷賬項	18	14	14
撥回／(撥備) 收益表淨額	60	(590)	(71)

在2009年上半年，集團錄得港幣0.60億元的貸款減值準備淨撥回，與上年同期貸款減值準備淨撥備港幣0.71億元相比，淨撥回主要來自組合評估的撥回增加。組合評估準備撥回港幣1.74億元，主要是由於集團加強風險管理措施，令貸款及應收款的資產質量得到改善，以及經濟環境從2009年第二季起轉為穩定所致。

與2008年下半年相比，個別評估及組合評估的新提準備減少。個別評估的新提準備減少，主要因為在2008年下半年，全球金融危機惡化，導致貸款於這期間減值。組合評估的減值淨撥備下降，原因是整體貸款及應收款的資產質量於2009年上半年得以改善，而去年下半年的貸款質量則惡化，但這些正面因素部分被收回已撇銷賬項減少所抵銷。

\* 包括相關法律費用

**證券投資減值準備淨撥備**

港幣百萬元	半年結算至 2009年 6月30日	半年結算至 2008年 12月31日	半年結算至 2008年 6月30日
持有至到期日之證券	(439)	(3,099)	(962)
可供出售之證券	(729)	(6,652)	(1,187)
證券投資減值準備淨撥備	<b>(1,168)</b>	(9,751)	(2,149)

2009年第二季，資本市場穩定，對集團證券投資及相關撥備帶來正面影響。集團證券投資的減值準備淨撥備較上年同期大幅下降港幣9.81億元或45.6%至港幣11.68億元。2008年集團所持有的東亞銀行有限公司（「東亞」）投資錄得港幣27.30億元的減值準備淨撥備，雖然東亞股價

於2009年6月底較2008年底回升，但是集團根據會計政策，有關的正面影響需在權益內的可供出售證券公平值變動儲備反映。下表為2009年上半年集團各項證券投資的減值準備淨撥備：

港幣百萬元	半年結算至 2009年 6月30日	半年結算至 2008年 12月31日	半年結算至 2008年 6月30日
<b>美國non-agency住宅按揭抵押證券</b>			
次級按揭	(23)	102	420
Alt-A	(173)	(1,079)	(655)
Prime	(1,016)	(5,127)	(1,914)
	<b>(1,212)</b>	(6,104)	(2,149)
<b>其他債務證券</b>	<b>44</b>	(917)	-
小計	<b>(1,168)</b>	(7,021)	(2,149)
東亞銀行有限公司投資	-	(2,730)	-
證券投資減值準備淨（撥備）／撥回總額	<b>(1,168)</b>	(9,751)	(2,149)

有關集團證券投資組合的構成詳情，請參閱中期財務資料附註24。

與2008年下半年相比，減值準備淨撥備顯著下跌港幣85.83億元或88.0%。

剔除迷你債券，集團於2009年6月30日持有雷曼兄弟發行的債券（全為高級無擔保債券）賬面值為港幣0.53億元，累計減值準備為港幣3.23億元，賬面值較去年底上升港幣0.14億元或35.9%，主要由於上述債券的市場價值變化，引致減值準備錄得淨撥回。



物業重估

港幣百萬元	半年結算至 2009年 6月30日	半年結算至 2008年 12月31日	半年結算至 2008年 6月30日
房產重估淨收益／(虧損)	4	(16)	(8)
投資物業公平值調整之淨收益／(虧損)	527	(833)	701
遞延稅項	(82)	146	(53)
除稅後投資物業公平值調整之淨收益／(虧損)	445	(687)	648

2009年上半年，物業重估對收益表帶來稅前收益港幣5.31億元，包括投資物業重估之淨收益港幣5.27億元，以及房產重估之淨收益港幣0.04億元。而投資物業重估的相關遞延稅項為港幣0.82億元。因此，2009年上半年除稅

後投資物業公平值調整之淨影響為港幣4.45億元。物業重估之淨收益與2009年上半年物業價格的上升一致。

集團的投資物業重估於2009年上半年錄得淨收益，2008年下半年則錄得除稅後淨虧損港幣6.87億元。

## 財務狀況

港幣百萬元，百分比除外	2009年 6月30日	2008年 12月31日
庫存現金及在銀行及其他金融機構的結餘	113,032	153,269
一至十二月到期之銀行及其他金融機構存款	111,655	89,718
香港特別行政區政府負債證明書	36,570	34,200
證券投資 <sup>1</sup>	329,308	335,493
貸款及其他賬項	485,356	469,493
固定資產及投資物業	32,087	30,522
其他資產 <sup>2</sup>	38,142	34,549
<b>資產總額</b>	<b>1,146,150</b>	<b>1,147,244</b>
香港特別行政區流通紙幣	36,570	34,200
銀行及其他金融機構之存款及結餘	77,116	88,779
客戶存款	820,977	802,577
按攤銷成本發行之債務證券 <sup>3</sup>	136	1,042
對投保人保單之負債	27,695	28,274
其他賬項及準備 <sup>4</sup>	60,351	80,501
後償負債 <sup>5</sup>	27,339	27,339
<b>負債總額</b>	<b>1,050,184</b>	<b>1,062,712</b>
少數股東權益	1,817	1,813
本公司股東應佔股本和儲備	94,149	82,719
<b>負債及資本總額</b>	<b>1,146,150</b>	<b>1,147,244</b>
<b>貸存比率</b>	<b>57.66%</b>	<b>56.74%</b>

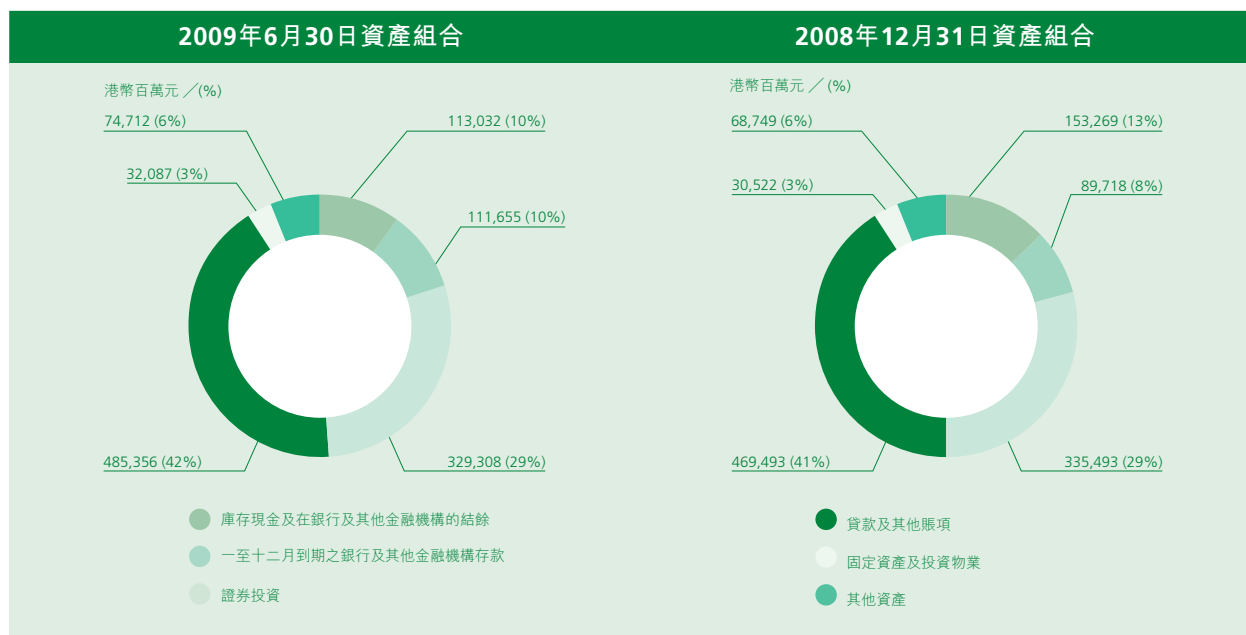
1 證券投資包括證券投資及公平值變化計入損益之金融資產。

2 其他資產包括聯營公司權益、遞延稅項資產及衍生金融資產。

3 按攤銷成本發行之債務證券指在集團票據計劃下發行的票據。

4 其他賬項及準備包括公平值變化計入損益之金融負債、衍生金融負債、本年稅項負債及遞延稅項負債。

5 後償負債為集團母行中國銀行提供的後償貸款。



截至2009年6月30日，集團總資產為港幣11,461.50億元，較2008年底下跌港幣10.94億元或0.1%。主要變化包括：

- 庫存現金及在銀行及其他金融機構的結餘減少港幣402.37億元或26.3%，而客戶貸款和一至十二月到期之銀行及其他金融機構存款增加。
- 一至十二月到期之銀行及其他金融機構存款增加港幣219.37億元或24.5%。集團延長了銀行同業拆放檔期，以獲得較高回報。
- 貸款及其他賬項增加港幣158.63億元或3.4%，主要由客戶貸款增長港幣151.17億元或3.3%所帶動。
- 證券投資下跌港幣61.85億元或1.8%。集團重新配置剩餘資金，增大對政府相關和政府擔保的債務證券投資。至2009年6月30日，集團所持有的美國non-agency RMBS賬面值由2008年底的港幣193億元減少至港幣149億元。集團佔51%股份的附屬公司中銀人壽持有的結構性投資工具(SIV)，至2009年6月底的總賬面值為港幣0.02億元，而2008年底則約為港幣0.57億元。

### 客戶貸款

港幣百萬元，百分比除外	2009年		2008年	
	6月30日	%	12月31日	%
在香港使用之貸款	361,272	75.9	336,597	73.1
工商金融業	213,386	44.8	188,774	41.0
個人	147,886	31.1	147,823	32.1
貿易融資	25,052	5.3	24,555	5.3
在香港以外使用之貸款	89,240	18.8	99,295	21.6
客戶貸款總額	475,564	100.0	460,447	100.0

儘管2009年上半年香港市場的整體貸款餘額下降，但集團客戶貸款總額仍增加港幣151.17億元或3.3%至港幣4,755.64億元，增長主要來自企業貸款及貿易融資。這一增長歸功於集團業務策略的成功落實，有效的營銷，以及中銀香港作為中國銀行集團「亞太銀團貸款中心」的成果。

在香港使用之貸款增長7.3%：

- 工商金融業貸款增長港幣246.12億元或13.0%至港幣2,133.86億元，增長涵蓋不同行業。
- 住宅按揭貸款（不包括政府資助置屋計劃下的按揭貸款）增長港幣18.64億元或1.6%至港幣1,181.67億元。
- 信用卡貸款微跌港幣0.61億元或0.9%至港幣64.92億元。
- 其他個人貸款減少港幣10.51億元或9.1%至港幣104.39億元，主要由於個別大戶提早償還貸款。

儘管2009年上半年香港商品貿易下跌，集團貿易融資餘額較2008年底增加港幣4.97億元或2.0%。另一方面，在香港以外使用之貸款減少港幣100.55億元或10.1%，主要由於個別大戶提早還款，以及集團內地的貸款業務放緩。

#### 客戶存款\*

港幣百萬元，百分比除外	2009年		2008年	
	6月30日	%	12月31日	%
即期存款及往來存款	59,520	7.2	46,042	5.7
儲蓄存款	450,060	54.5	377,273	46.5
定期、短期及通知存款	311,397	37.8	379,262	46.7
	820,977	99.5	802,577	98.9
結構性存款	3,767	0.5	8,939	1.1
客戶存款	824,744	100.0	811,516	100.0

\* 包括結構性存款

客戶存款增加港幣132.28億元或1.6%至港幣8,247.44億元，存款結構亦得到改善。即期存款及往來存款上升港幣134.78億元或29.3%，儲蓄存款上升港幣727.87億元或19.3%，定期、短期及通知存款則下跌港幣678.65億元或17.9%。在低利率環境下，客戶繼續尋求流動性，將資金轉移至較流動的儲蓄存款。結構性存款受市場氣氛影響下跌港幣51.72億元或57.9%，該存款品種乃結合存款及衍生產品的特點，並可提供較高單面利率。由於集團的貸款總額增長高於存款增長，貸存比率在2009年6月底上升0.92個百分點至57.66%。

貸款質量

	2009年 6月30日	2008年 12月31日
港幣百萬元，百分比除外		
客戶貸款	475,564	460,447
特定分類或減值貸款比率 <sup>1</sup>	0.37%	0.46%
減值準備	2,020	2,301
一般銀行風險之法定儲備	4,618	4,503
總準備及法定儲備	6,638	6,804
總準備佔客戶貸款之比率	0.42%	0.50%
總準備及法定儲備佔客戶貸款之比率	1.40%	1.48%
減值準備佔特定分類或減值貸款比率 <sup>2</sup>	38.05%	38.96%
住宅按揭貸款 <sup>3</sup> －拖欠及經重組貸款比率 <sup>4</sup>	0.07%	0.05%
信用卡貸款－拖欠比率 <sup>4,5</sup>	0.35%	0.29%

	半年結算至 2009年 6月30日	半年結算至 2008年 6月30日
信用卡貸款－撇賬比率 <sup>5</sup>	3.14%	2.14%

1 特定分類或減值貸款乃按集團貸款質量分類，列為「次級」、「呆滯」或「虧損」的貸款，或已被個別評估為減值貸款的貸款。收回資產按其收回日之公平價值扣除出售成本，或有關貸款的攤銷成本，以較低者列賬。有關貸款及應收款需從客戶貸款及應收款中扣減。

2 包括按本集團貸款質量定義被列為「次級」、「呆滯」或「虧損」的貸款，或已被個別評估為減值貸款的減值準備。

3 住宅按揭貸款不包括「居者有其屋」計劃及其他政府資助置屋計劃下的按揭貸款。

4 拖欠比率指逾期超過3個月之貸款佔未償還貸款總額之比率。

5 不包括長城卡並按金管局的定義計算。

集團的貸款質量繼續改善，特定分類或減值貸款比率由2008年底的0.46%降至0.37%。特定分類或減值貸款下降約港幣3.64億元或17.0%至港幣17.74億元，主要由於撇銷及收回賬項。新增特定分類貸款保持在低水平，佔總貸款約0.1%。

總貸款減值準備（包括個別評估及組合評估）為港幣20.20億元。減值準備佔特定分類或減值貸款比率為38.05%。集團的法定儲備隨著客戶貸款總額上升而增加港幣1.15億元至港幣46.18億元。

集團住宅按揭貸款質量維持良好，拖欠及經重組貸款比率微升0.02個百分點至2009年6月底的0.07%。信用卡貸款的質量保持良好，2009年上半年撇賬比率為3.14%。

## 資本比率及流動資金比率

	2009年 6月30日	2008年 12月31日
港幣百萬元，百分比除外		
核心資本	70,905	65,172
扣減項目	(3,664)	(1,536)
扣減後的核心資本總額	67,241	63,636
附加資本	32,710	32,675
扣減項目	(3,664)	(1,536)
扣減後的附加資本總額	29,046	31,139
扣減後的資本基礎總額	96,287	94,775
風險加權資產		
信貸風險	555,584	545,107
市場風險	10,873	9,097
營運風險	45,676	44,144
扣減項目	(14,080)	(12,273)
風險加權資產總額	598,053	586,075
資本充足比率(綜合)		
核心資本比率	11.24%	10.86%
資本充足比率	16.10%	16.17%
	半年結算至 2009年 6月30日	半年結算至 2008年 6月30日
平均流動資金比率	39.70%	42.47%

依據2007年1月1日起生效的《銀行業(資本)規則》，集團採用標準法計算資本充足比率。

2009年6月30日銀行集團綜合資本充足比率為16.10%，較2008年底下降0.07個百分點。隨着留存盈利增加及可供出售證券的公平值儲備的虧損減少，資本基礎總額上升1.6%至港幣962.87億元；風險加權資產增加2.0%至港幣5,980.53億元，主要由於銀行同業存款增加及客戶貸款上升。

2009年上半年平均流動資金比率為39.70%，較上年同期下降2.77個百分點，主要由於市場變化，中銀香港資產結構做了調整所致。始於2008年底全球信貸市場不穩，中銀香港開始增持高流動性政府債券。隨著各國政府聯手向金融體系注入資金，全球步入低利率環境。中銀香港在已增持高流動性資產的基礎上，適當延長了拆借資金的權期。綜合上述資產調整策略，令流動資金比率略為下降。

## 業務回顧

本節介紹本集團業務分部的表現以及財務數據。

### 個人銀行

港幣百萬元，百分比除外	半年結算至 2009年 6月30日	半年結算至 2008年 6月30日	增加／(減少)
淨利息收入	2,849	3,330	-14.4%
其他經營收入	2,218	2,532	-12.4%
經營收入	5,067	5,862	-13.6%
經營支出	(2,771)	(2,879)	-3.8%
提取減值準備前之經營溢利	2,296	2,983	-23.0%
貸款減值準備淨撥備	(74)	(14)	+428.6%
其他	(6)	(4)	+50.0%
除稅前溢利	2,216	2,965	-25.3%

	2009年 6月30日	2008年 12月31日	增加／(減少)
分部資產	169,513	165,148	+2.6%
分部負債	558,739	523,682	+6.7%

註：詳細分部資料請見中期財務資料附註41。

### 業績

2009年上半年個人銀行的除稅前溢利錄得港幣22.16億元。提取減值準備前之經營溢利下跌23.0%至港幣22.96億元，主要由於淨利息收入及其他經營收入的減少。

淨利息收入下降14.4%，主要由於低利率環境的影響使存款利差收窄。其他經營收入下降12.4%，原因是市場氣氛淡靜，分銷基金和債券的服務費收入減少，以及外匯交易活動和結構性產品的淨交易性收入下跌。然而，受惠於第二季股票市場反彈，集團代理股票業務的收入得到增長。

貸款減值準備淨撥備上升至港幣0.74億元，主要由於信用卡應收款較上年同期上升及卡戶的還款能力因經濟衰退而下降所致。

貸款及其他賬項(包括按揭貸款及信用卡貸款)上升1.0%至港幣1,537.55億元。客戶存款上升6.6%至港幣5,335.66億元。

### 第二季住宅按揭業務重拾增長動力

本地物業市場在2009年第二季復甦，集團抓緊新的商機，進行有效的市場營銷，並推出多元化的按揭產品，新造按揭業務取得理想成績。2009年上半年，集團推出「定息按揭計劃」，提供不同定息年期，讓客戶在定息期內鎖定按揭利率，免受利率波動的影響。集團亦與主要房地產發展商維持合作伙伴關係，參與主要房地產發展項目的聯合營銷推廣活動。這些措施有助於集團保持新造按揭的市場地位。至2009年6月底，集團的住宅按揭貸款餘額較2008年底上升1.6%。面對經濟衰退，集團繼續對樓按業務實行嚴格的風險評估和控制。至2009年6月底，住宅按揭的貸款質量保持良好，拖欠及經重組貸款比率處於0.07%的低水平。

### 推動代理股票業務的增長 保持保險業務的競爭優勢

受金融市場波動及全球經濟衰退影響，2009年第一季，投資市場氣氛仍然嚴峻。而第二季的形勢轉趨穩定，本地股票市場反彈，有助推動集團代理股票業務收入的增長。憑藉強大分銷網絡及交易平台，集團能夠抓住股票市場轉趨活躍的新的業務時機，取得強勁的業務增長。集團優化了「月供股票計劃」，並向新開立月供股票計劃的特選客戶推出手續費回贈優惠。2009年6月，集團推出證券孖展服務推廣優惠，提供佣金折扣及特惠貸款利率。同時，集

團提昇了網上證券孖展按金功能，讓客戶可透過網上銀行服務，更靈活地調撥及提取股票孖展按金。所取得的成果是，集團代理股票業務量錄得7.9%的同比增長，而集團代理股票的市場份額亦創近年新高。

銀行保險業務方面，集團繼續秉承以顧客為主的理念，擴展產品種類並研發客戶適用的新產品。集團推出新的醫療保障產品「中銀醫療綜合保障計劃(系列一)」，涵蓋客戶家庭各方面的需要，包括住院、牙科、門診、產科及危疾等保障。此外，透過一系列的市場營銷推廣及各種具吸引力的優惠，提昇品牌形象及市場知名度。與此同時，集團持續為員工提供強化培訓及市場信息，以提昇產品和服務的專業水平。

### 鞏固與高資產值客戶的關係

集團致力維持與財富管理客戶的長期客戶關係。期內，集團推出「中銀理財新客戶聯繫推廣計劃」，以吸納更多財富管理客戶，加強客戶關係。另外，集團亦建立「客戶流失預警模型」，為集團保留客戶。集團亦與母行合作，擴展跨境財富管理服務。為了提高整體運作效率，集團改進了母行內地17個城市分行開展的「跨境見證開戶服務」業務流程。截至2009年6月底，「中銀理財」客戶\*總戶數及在集團的資產值分別較2008年底增加3.5%及15.7%。

\* 包括中銀理財尊貴蒼及中銀理財晉富集客戶



### 信用卡業務穩定增長

儘管全球金融危機及甲型H1N1流感爆發影響客戶消費，集團信用卡業務在2009年上半年仍維持良好增長。發行人卡數量較去年底則增長10.1%。信用卡卡戶消費額錄得1.4%增長，商戶收單額上升5.8%，主要受惠於銀聯收單業務的增長。此外，2008年12月推出的「中銀銀聯雙幣信用卡」獲得客戶的熱烈反應，發行人卡數量在2009年6月底已增長至逾200,000張。與此同時，集團透過在香港、澳門及內地全面覆蓋的商戶網絡，繼續向客戶擴展商戶優惠計劃。2009年5月，集團推出「銀聯網上繳款服務」，讓商戶可以為其客戶，特別是內地客戶，提供安全的網上繳款服務。至2009年6月底，集團信用卡貸款質量維持良好，年度化撇賬率為3.14%。

集團信用卡業務的成功經營得到了業界的廣泛認可，年內分別榮獲由威士國際、萬事達卡及中國銀聯所頒發的獎項共28個。

### 維持香港人民幣銀行業務增長 保持領先地位

集團保持了在香港人民幣銀行業務的領導地位。期內，集團以人民幣綜合理財、「人民幣快匯通」及「人民幣兌換通」服務為重點，推出推廣優惠以提高人民幣存款業務的市場份額，並取得良好成果。集團人民幣信用卡發卡業務的領先地位也得到鞏固，人民幣信用卡發行人卡數量較2008年底強勁增長96.4%，而人民幣卡戶消費額同樣按

年強勁增長90.8%。隨着香港人民幣貿易清算服務正式在2009年7月6日推出，集團已於同日為其一企業客戶辦理了第一筆在香港通過清算行渠道完成的人民幣貿易結算業務（有關詳情，請參考第32頁，企業銀行章節內集團貿易融資業務的討論）。

### 渠道優化及電子渠道的發展

集團繼續優化其分銷渠道。面對經濟環境的轉變及新的業務商機，集團調整了分行網絡，以迎合不同客戶群的需要。至2009年6月底，集團在香港的服務網絡包括280家分行、104家「中銀理財」中心及21家「中銀理財」尊貴薈。

為鼓勵客戶使用自動化銀行服務，集團不斷優化服務網絡，增設自動櫃員機、存支票機及存鈔機，並為存支票機設立了收款功能。

集團成功抓住本地股票市場復甦的商機，提高了自動化電話股票專線的容量，並改善了網上股票孖展買賣功能。與此同時，集團推出了新的網上申請信用卡及保險服務的功能，並延長了部分業務的網上交易時間，以提供客戶更有效率的電子銀行服務。個人網上銀行客戶戶數較去年底增長3.1%，而在2009年上半年經電子渠道進行的股票買賣交易佔總交易量的75.8%。

企業銀行

港幣百萬元，百分比除外	半年結算至 2009年 6月30日	半年結算至 2008年 6月30日	增加／(減少)
淨利息收入	2,644	2,972	-11.0%
其他經營收入	1,197	1,132	+5.7%
經營收入	3,841	4,104	-6.4%
經營支出	(1,039)	(1,081)	-3.9%
提取減值準備前之經營溢利	2,802	3,023	-7.3%
貸款減值準備淨撥回／(撥備)	134	(57)	+335.1%
其他	(1)	(3)	-66.7%
除稅前溢利	2,935	2,963	-0.9%

	2009年 6月30日	2008年 12月31日	增加／(減少)
分部資產	338,687	324,606	+4.3%
分部負債	293,447	309,254	-5.1%

註：詳細分部資料請見中期財務資料附註41。

業績

2009年上半年企業銀行錄得除稅前溢利港幣29.35億元。淨利息收入減少，但淨服務費及佣金收入上升，及貸款減值準備錄得淨撥回的成效抵銷了部分跌幅，除稅前溢利輕微下降0.9%。

市場利率下跌令存款息差收窄，儘管平均貸款上升，新造企業放款平均定價得到改善，淨利息收入仍減少11.0%。其他經營收入增加5.7%，主要受益於放款的服務費收入上升。

2009年上半年，貸款減值準備錄得淨撥回港幣1.34億元，而2008年上半年則錄得貸款減值準備淨撥備港幣0.57億元。淨撥回反映企業銀行的貸款質量得到改善。

貸款及其他賬項增加4.3%至港幣3,372.44億元。而客戶存款下跌5.0%至港幣2,904.12億元。

企業貸款穩步增長

儘管市場對貸款的需求減弱，集團仍能在企業貸款業務獲得穩健增長。2009年6月底，集團企業貸款的餘額較2008年底上升4.5%。同時，集團繼續保持香港—澳門銀團貸款市場的安排行領導地位。作為中國銀行集團的「亞太銀團貸款中心」，集團在區內進一步擴展其銀團貸款業務。2009年上半年，集團完成了數項大額銀團貸款，有助於提昇中國銀行集團在亞太區的市場排名。繼去年推出第一階段的「銀團貸款授信信息管理系統」後，集團在2009年上半年進行第二階段的工作。新系統連接中國銀行集團在亞太地區主要分行之間的相類網絡，加強資訊管理和提高區內的整體營運效率。

### 發展中小企業業務 並得到市場認可

在支持香港特區政府的中小企扶助措施方面，集團投放了更多資源推廣「中小企業信貸保障計劃」和「特別信貸保證計劃」。在該等計劃下，政府作為擔保人，協助企業向參與銀行取得貸款，用作一般業務用途。2009年5月，集團推出「中銀八達通商戶收款服務」，提供商戶一站式的現金管理服務，處理顧客付款和商戶結算及入賬程序，並同時提供全方位理財配套服務。此項服務深受商戶歡迎，至2009年6月底，已有逾500家商戶登記使用。為表彰集團的優質服務及對中小企的貢獻，香港中小型企業商會連續第二年向集團頒發「2009中小企業最佳拍檔獎」。

### 跨境貿易結算和融資業務取得突破性進展

2009年上半年，集團推出一系列跨境貿易融資產品，並加強了與母行的合作。同時，繼續透過2008年推出的「貿易融資額度改革」項目，優化授信審批流程，並提高授信額度使用率。貿易業務經過第一季度的收縮後，隨着第二季度經濟環境轉趨穩定，集團的貿易結算和貿易融資業務量反彈。集團在跨境貿易結算方面進展良好。在「跨境貿易人民幣結算試點管理辦法」推出後，2009年7月4日，集團與中國人民銀行簽署了「關於人民幣業務的清算協議」，成為香港人民幣業務唯一的清算行。新的人民幣貿易清算服務不僅成為境外人民幣業務的有序及有利平台，同時亦擴大了香港人民幣業務的範疇。2009年7月6日，集團在香港通過清算渠道為其一企業客戶率先辦理了第一筆人民幣貿易結算業務。憑藉其在內地與香港貿易服務和貿易融資的專業優勢，集團已站在人民幣貿易和金融服務的前列。除此之外，集團亦提昇了「人民幣商貿通」服

務，為企業客戶提供一站式服務，協助進行現金管理，及對沖由跨境貿易衍生的匯率風險。

### 現金管理業務取得良好進展

集團現金管理業務發展取得良好成績。2009年3月，集團在香港成為本港與內地互聯互通的即時支付結算系統的美元代理行，並積極向客戶推廣此項新服務及中銀快匯。2009年6月，集團推出了嶄新的商戶特快收款服務，為商戶提供特快收款服務，向其持有集團存款賬戶的顧客收款。這項服務不僅令集團獲取更高的業務量，提高集團的競爭優勢，並鼓勵商戶使用集團賬戶作為其主要的操作賬戶。2009年6月底，中銀快匯的收匯網點已逾2,900家，而中銀企業網上銀行(CBS Online)及中銀企業財智客戶數目分別上升23.0%及2.5%。

### 加強託管業務的基礎建設 為市場復甦作準備

為迎接新股和合資格境內投資者(QDII)市場的復甦，集團進一步強化了與客戶關係和產品基礎。與此同時，集團繼續與母行密切合作，探索新業務契機。2009年6月底，集團託管的總資產值為港幣2,910億元，較2008年底增加45.5%。

### 加強與母行的業務聯動

集團繼續與母行密切合作，共同發展業務。在母行的支持下，集團在4月份開始落實「全球客戶經理制」試行計劃。這一分階段實行的計劃將有利於鞏固集團全球信貸業務，並提昇對高端客戶的整體服務能力。

### 實施主動的風險管理措施

由於2009年上半年營商環境仍不明朗，集團繼續重點加強維護資產質量，密切監測不同業務線的企業客戶狀況，特別是受全球經濟衰退影響較嚴重的客戶。集團旗下的三間銀行之間共享市場資訊，加強整體預警和監測能力。此外，集團亦加強了信貸審批前後的信貸風險管理。這些行動皆有助集團制定措施，於早期階段化解風險。

### 內地業務

#### 擴展內地服務領域及網絡

集團繼續擴展跨境金融服務，為個人及企業客戶提供更佳服務。南商（中國）的上海徐匯支行於1月開業，北京建國門支行及成都分行亦先後於5月及6月啟業，加上集友銀行的廈門集美支行於3月開業，集團在內地的分支行總數迄至2009年6月底增至22家。當中，12家已獲准經營全方位的人民幣業務，9家獲准經營非內地居民的人民幣業務，其餘1家只經營外匯服務。集團與多家保險公司建

立戰略聯盟，交叉銷售各種一般保險及人壽保險產品。與此同時，集團推出一系列存款產品，包括「零存整取」、「期權寶」及「非標準定期存款」。集團亦推廣多元化的按揭計劃，如「置理想」。2009年5月4日，中銀香港的內地分支行獲得中國銀行業監督管理委員會批准併入南商（中國），而中銀香港上海分行則重組及轉名成為南商的上海分行，負責外匯批發銀行業務。隨著以上重組於2009年8月1日生效，相關分行在架構轉變後於2009年8月3日開業。此重組不僅有利於集團全面開拓內地業務的潛力，發揮集團獨特優勢，並標誌著南商（中國）在擴展內地業務上邁出了重大的一步。

業務表現方面，2009年上半年，客戶存款增長6.3%，其中人民幣存款上升10.5%。客戶貸款下跌9.9%，當中人民幣貸款減少13.5%，主要由於部分大戶提早還款所致。貸款質量維持良好，特定分類貸款比率為0.48%，較2008年底的0.88%下降0.40個百分點。

財資業務

	半年結算至 2009年 6月30日	半年結算至 2008年 6月30日	增加／(減少)
港幣百萬元，百分比除外			
淨利息收入	2,914	3,456	-15.7%
其他經營收入	832	933	-10.8%
經營收入	3,746	4,389	-14.7%
經營支出	(394)	(431)	-8.6%
提取減值準備前之經營溢利	3,352	3,958	-15.3%
證券投資減值準備淨撥備	(1,168)	(2,149)	-45.6%
除稅前溢利	2,184	1,809	+20.7%

	2009年 6月30日	2008年 12月31日	增加／(減少)
分部資產	581,630	603,965	-3.7%
分部負債	169,588	203,481	-16.7%

註：詳細分部資料請見中期財務資料附註41。

業績

2009年上半年財資業務的除稅前溢利上升20.7%至港幣21.84億元，主要由於證券投資減值準備淨撥備減少。而提取減值準備前之經營溢利下跌15.3%至港幣33.52億元，主要由於淨利息收入下跌。

淨利息收入減少15.7%，主要由於在低利率環境下，無息資金貢獻減少，以及後償貸款的資金成本較高。

其他經營收入下跌10.8%，主要是由於股票掛鈎工具的收入及證券投資的淨收益減少。

強化資產負債管理 維持剩餘資金的穩定回報

年初，全球金融市場仍然不振，大型及主要銀行錄得大幅虧損，引起對銀行整體的資本充足狀況，以致整個金融體

系的穩定性的關注。同時，全球政府迅速反應，從財政及貨幣方面廣泛採取措施。這些措施自第二季起，對全球金融市場穩定發揮一定作用，令市場波動減低及信用息差收窄。集團藉著收益率曲線變得較陡峭，增加政府相關及政府擔保的高質素固定利率債務證券投資，並延長存放同業的檔期，在低利率環境中獲得穩定回報。

鑒於市場環境及經濟前景的不明朗，集團堅持審慎的資產負債管理，並加強管理銀行投資盤。集團主要通過正常還款及選擇性減持較高風險證券，減少投資組合的整體信貸風險。集團持有的美國non-agency RMBS的賬面值較2008年底減少港幣44億元或23.1%至2009年6月底達港幣149億元。這一下降主要由於出售及持續還款。在集團持有的美國non-agency RMBS中，約44.7%源自\*2006年以前，49.4%源自\*2006年，及5.9%源自\*2007年。（有

\* 美國non-agency RMBS的年份分析為基於其首度發行的年份

關集團的美國non-agency RMBS的進一步分析詳見中期財務資料附註3.1)。

#### 拓展傳統業務 收緊內部監控

2009年上半年，外匯及貴金屬市場仍然波動。在投資者信心仍處恢復時期，集團抓住商機，推廣外匯及貴金屬相關傳統產品。由於利率處於低位，集團主力為企業客戶提供外匯及利率掛鈎的對沖產品。期內，集團全面重檢並更

新了結構性財資產品的相關內部規章、銷售程序及風險披露政策，以更好保障投資者的權益。於2008年底成立的「財資產品委員會」(「委員會」) 在本年正式運作，負責監督並加強集團提供的所有財資產品的管理。在2009年上半年，委員會討論及審批了一系列的業務策略及產品管理指引，使集團的業務發展符合最新的監管要求及最佳市場做法。

#### 保險業務

港幣百萬元，百分比除外	半年結算至 2009年 6月30日	半年結算至 2008年 6月30日	增加／(減少)
淨利息收入	562	538	+4.5%
其他經營收入	573	2,955	-80.6%
經營收入	1,135	3,493	-67.5%
保險索償利益淨額	(919)	(3,602)	-74.5%
淨經營收入	216	(109)	+298.2%
經營支出	(61)	(69)	-11.6%
除稅前溢利／(虧損)	155	(178)	+187.1%

	2009年 6月30日	2008年 12月31日	增加／(減少)
分部資產	31,802	31,703	+0.3%
分部負債	30,932	30,977	-0.1%

註：詳細分部資料請見中期財務資料附註41。

#### 業績

集團保險業務錄得除稅前盈利港幣1.55億元。資本市場在2009年第一季仍持續波動，但隨市場氣氛改善，第二季度明顯好轉，這令中銀人壽2009年上半年的業績較上年同期得到改善。

2009年上半年，淨利息收入上升4.5%，主要由於債務證券投資增加。其他經營收入減少80.6%，主要由於保費收入下跌，以及界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨虧損增加。市場氣氛淡靜，令躉繳產品的銷售下跌61.7%。鑒於市場變化，中銀人壽主力銷售期繳產品，令

相關保費收入上升53.3%。界定為以公平值變化計入損益之金融工具的淨虧損增加，主要由於市場長期利率上升，令債務證券的市場劃價錄得虧損。與此同時，利率變化令保險索償利益淨額下跌74.5%，部分跌幅被界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨虧損增加所抵銷。

### 擴大產品供應 發展多渠道平台

集團繼續擴大其產品種類，拓展新的產品，以滿足不斷變化的客戶需要。在2009年上半年，推出了新的期繳產品，如「豐裕人生入息保險計劃」和「百載人生保險計劃」，同時亦推出了一項新的躉繳產品「享無憂五年期保險計劃II」。集團亦投入更多資源銷售期繳產品，以滿足客戶的需要，並在不明朗的投資環境下控制風險，因此，期繳產品銷售額較上年同期增長31%，而保費收入則增長53.3%。

集團在2009年4月成立了一支財務策劃團隊，採用「客戶需求導向銷售」，分析及照顧客戶不同人生階段的需要。與此同時，亦成立了銷售質素管理團隊，以確保向集團客戶提供高質素的專業服務。

### 注資中銀人壽

中銀香港（控股）有限公司（「本公司」）繼於2008年6月25日為中銀人壽注入了港幣2.55億元的資本後，於2009年7月6日再次為中銀人壽注入了港幣7.65億元的資本。兩次注資均是運用本公司的內部資源並以現金支付。由於雙方均是按持股比例注資，注資後，本公司維持持有中銀人壽51%股權，而中銀集團保險有限公司持有中銀人壽49%股權。中銀人壽現已具備更強大的資本基礎，以應付發展及業務增長。

## 風險管理

### 集團銀行業務

#### 總覽

集團深信良好的風險管理是企業成功的重要元素，因此，在日常經營中高度重視風險管理，並強調風險控制與業務增長及發展之間要取得有機平衡。集團業務的主要內在風險包括信貸風險、利率風險、市場風險、流動資金風險、操作風險、信譽風險、法律及合規風險及策略風險。集團的風險管理目標是在提高股東價值的同時確保風險控制在可接受的水平之內。

#### 風險管理管治架構

集團風險管理管治架構覆蓋業務發展的全部過程，以保證在業務經營中的各類風險都能得到有效管理及控制。集團擁有完善的風險管理架構，並有一套全面的風險管理政策及程序，用以識別、量度、監察及控制可能出現的各類風險。集團亦定期重檢及更新風險管理政策及程序，以配合市場及業務策略的轉變。不同層面的風險承擔者分別負責與其相關的風險管理責任。

董事會代表著股東的利益，是集團風險管理的最高決策機構，並對風險管理負最終責任。董事會在其屬下委員會的協助下，負責確定集團的總體風險管理策略，並確保集團具備有效的風險管理系統以落實執行有關策略。董事會下設常設委員會即風險委員會，負責監控本集團各類風險；審批高層次的風險相關政策，並監督其執行；審查重大的或高風險的風險承擔或交易，並對認為不應該進行的交易行使否決權。稽核委員會協助董事會履行內部監控系統的監控職責。

總裁負責管理本集團各類風險，審批詳細的風險管理政策，在董事會授權範圍內審批重大風險承擔或交易。風險總監負責協助總裁履行對各類風險日常管理的職責，提出新的風險管理策略、項目和措施以配合監管要求的變化，從而更好地監察及管理新業務、產品及營運環境轉變而引致的風險。風險總監還根據授權負責審核重大風險承擔或交易，並對認為不應該進行的交易行使否決權。

本集團的不同單位都有其相應的風險管理責任。業務單位是風險管理的第一道防線，而風險管理單位則獨立於業務單位，負責各類風險的日常管理，以及草擬、檢查和更新各類風險管理政策和程序。

集團的主要附屬銀行南商及集友，亦採用與集團一致的風險管理政策。這些附屬公司獨立執行其風險管理策略，並定期向集團管理層匯報。

#### 信貸風險管理

信貸風險指因客戶或交易對手未能或不願意履行與本集團簽訂的合約責任的風險。信貸風險主要來自借貸、貿易融資及資金業務，包括銀行同業交易、債券及證券投資。信貸風險主管負責管理信貸風險，並領導制定所有信貸風險管理政策與程序；信貸定量模型總監負責內部評級模型的開發維護和評級標準。信貸風險主管及信貸定量模型總監直接向風險總監匯報。不同客戶、交易對手或交易會根據其風險程度採用不同的信貸審批及監控程序。企業及金融

機構信貸申請一般由風險管理單位進行獨立審核及客觀評估；對於零售暴露的信貸申請可採取信貸評分系統審批；須由副總裁級或以上人員審批的大額信貸申請，則由集團授信和其他業務專家組成的信貸評審委員會進行獨立風險評審。

參照金管局貸款分類制度的指引，集團實施五級的信貸評級系統。風險管理部定期提供信貸風險管理報告，並按管理委員會、風險委員會及董事會的特別要求，提供專題報告，以供集團管理層持續監控信貸風險。

為管理投資於債務證券及證券化資產的信貸風險，集團會評估外部信貸評級和證券相關資產池的質素，並設定客戶及證券發行人限額；對於衍生產品，集團會採用客戶限額及與客戶貸款一致的審批及監控程序管理信貸風險，並制定持續監控及止損程序。

集團採用全面的方法評估各類資產抵押證券或按揭抵押證券(ABS/MBS)是否已減值。在此方法之下，集團不僅會考慮該債券的市場價格(MTM)及其外部評級，也會考慮其他因素包括資產池的FICO評分、發行年期、押品所在地、需作按揭利率調整(ARM)情況、拖欠比率、押品保障水平、貸款與估值比率及提前還款速度。在參考以上因素後，ABS/MBS還需符合集團所要求的信貸提昇覆蓋比率。此項比率基於對該項ABS/MBS所掌握的拖欠、強制收回及收回押品(REO)的數據，以及對違約率採用假設來確定。



### 利率風險管理

集團的利率風險主要是結構性風險。結構性持倉的主要利率風險類別為：

- 利率重訂風險 — 由於資產及負債到期日或重訂價格期限可能出現錯配
- 利率基準風險 — 不同交易的不同定價基準，令資產的收益率和負債的成本可能會在同一重訂價格期間以不同的幅度變化
- 收益率曲線風險 — 由於收益率曲線非平行式移動，如變得較傾斜或較橫向，而產生對淨利息收入或經濟價值的負面影響
- 客戶擇權風險 — 由於資產、負債或表外項目所附設的期權，當期權行使時會改變相關資產負債之現金流

集團的資產負債管理委員會主責利率風險管理；風險委員會審批由資產負債管理委員會制訂的利率風險管理政策。集團每日識別及衡量利率風險。資產負債管理部根據既定政策對利率風險進行管理，並定期向資產負債管理委員會匯報。風險管理部對資產負債管理部提出的政策、辦法及限額進行審核。

缺口分析是集團用來量度利率重訂風險的工具之一。由於個別產品的潛藏期權風險令產品的風險變得複雜，需以習性假設以反映實質利率風險水平，其中主要假設包括定息按揭抵押貸款證券（美國prime及Alt-A）採用習性到期日假設代替其合約到期日。這項分析提供資產負債狀況的到期情況及重訂價格特點的靜態資料。集團採用利率衍生工具來對沖利率風險，在一般情況下會利用簡單的利率互換合約對沖有關風險。

盈利及經濟價值對利率變化的敏感度（涉險盈利及涉險經濟價值）通過模擬孳息曲線平衡移動200個基點的利率震盪來計算。涉險盈利及涉險經濟價值分別控制在經風險委員會核定的估當年預算淨利息收入及最新資本基礎的一個特定百分比之內。有關結果定期向資產負債管理委員會及風險委員會報告。

集團透過情景分析，監察利率基準風險因收益率及成本率不同步變化對淨利息收入所預計產生的影響，及設定相同訂息基準的資產負債比例以作監控。

集團進行壓力測試以量度收益率曲線變得傾斜或橫向時對盈利及經濟價值的影響。活期及儲蓄存款的客戶擇權及按揭客戶提早還款的影響亦以不同的壓力測試情景加以量度。資產抵押債券／按揭抵押債券亦以加權平均壽命延長或縮短的敏感度對盈利及經濟價值的影響以測算提前償還風險。

在新產品或業務推出前，相關單位須先進行風險評估程序，包括評估其潛在的利率風險，並考慮現行的利率風險監控機制是否足夠。如新產品或業務對銀行利率風險造成重大影響，須向財務總監及風險總監提交建議。

### 市場風險管理

市場風險是指因為市場利率或價格波動導致出現虧損的風險。集團交易賬的市場風險包括來自客戶業務及自營持倉。自營持倉每日均會按市值計價。風險包括因為外匯、利率、股票和商品價格波動引致的潛在損失。

集團銀行賬的市場風險來自集團債券投資盤。風險包括因為市場參數變化而引致的潛在損失（例如授信、流動及利率風險）。持倉每月均會按市值計價。

#### 市場風險管理架構

交易賬的市場風險根據風險委員會批核的主要風險限額，包括頭盤限額和／或風險因素敏感度限額進行管理。由2007年4月份開始中銀香港正式應用涉險值限額作為日常風險控管工具。整體風險限額參照不同的風險產品，包括利率、匯率、商品及股票價格，再細分為不同限額。而風險產品分類是根據交易內所含風險特點劃分為不同的風險產品類別。

集團銀行賬產生之市場風險須按資產負債管理委員會審批的主要風險限額，包括管理層關注虧損上限及管理層關注預警虧損上限進行管理。有關報告每月定期向資產負債管理委員會匯報。

集團的風險管理目標是在提高股東價值的同時確保風險控制在可接受的水平之內。集團之市場風險管理框架包括三個層次：董事會以及轄下的風險委員會為最高決策機構。制訂風險管理程序、實施機制、及監控合規情況，主要由高級管理層（包括總裁、風險總監）負責。風險管理部負責監察集團市場風險，確保整體和個別的市場風險均控制在集團可接受的風險水平之內。另每天對風險暴露進行監控，以確保控制在既定的風險限額內並且定期向管理層匯報。南商和集友均設有獨立的風險監控單位，每日對限額合規進行監控。

集團規定各單位在經過風險委員會批核的各市場風險限額和高級管理層批准的可供做工具清單內經營業務，從而控制市場風險，並且規定各單位需執行嚴謹的新產品審批程序以確保全面識別、正確度量和充分監控所有的風險。

集團也採用涉險值技術量度交易賬的潛在損失和市場風險，定期向風險委員會和高級管理層報告。涉險值是一種統計學方式，用以估量在一段特定時間內，按指定的置信度，所持頭盤可能造成的損失。中銀香港作為集團內承擔主要交易賬市場風險的銀行機構，其市場風險以主要貨幣外匯敞口為主，日常亦以涉險值監控其交易賬市場風險。

雖然涉險值是量度風險的一項重要指引，但應留意它有一定局限性，例如：

- 採用過往數據作為估計未來動態的準則，未能顧及所有可能出現的情況，特別是一些極端情況；
- 一日持倉期的計算方法乃假設所有頭盤均可以在一日內套現或對沖。這項假設未必能完全反映市場風險，尤其在市場流通度極低時，可能未及在一日持倉期內套現或對沖所有頭盤，因而產生的市場風險；
- 根據定義，當採用99%置信水平時，即未有考慮在此置信水平以外或會出現的虧損；以及
- 涉險值是以營業時間結束時的頭盤作計算基準，因此並不一定反映交易時段內的風險。

集團理解上述局限，並制定其他頭盤及敏感度限額，以補充涉險值限額的局限性。此外，集團亦對個別組合及集團的整體頭盤情況進行多種壓力測試。交易賬壓力測試包括按不同風險因素改變的嚴峻程度所作的敏感性測試，以及對歷史事件的情景分析，包括1987股災，1994債券市場危機，1997亞洲金融風暴和2001年911事件。集團高層管理人員透過壓力測試，評估當出現特定的極端事故時所引致的金融衝擊對集團所承擔的市場風險的影響。

### 流動資金風險管理

流動資金風險管理的目標是令集團即使在惡劣市況下，仍能以合理成本按時提供所需資金，以償付到期債務、資產增長和落實戰略的要求。

流動資金風險管理在集團和子公司兩個層面同時進行。在平衡風險承擔和流動性的基礎上，中銀香港及所有子公司均需要保持充足的日常流動性頭寸和恰當的現金流水平，確保所有的到期債務都能獲得有效償付。子公司需定期向中銀香港報告流動性狀況。另外，集團還會對不同的壓力情境進行壓力測試，確保流動資金風險控制在集團風險承受能力以內。

流動資金風險計量和監控程序根據監管當局發佈的指引制定，並在風險委員會及資產負債管理委員會簽發的相關政策及辦法中予以明確。集團資產負債管理策略的主要目標，是要在有效的風險管理機制內保持足夠的流動性和資本金，同時爭取最佳回報。資產負債管理委員會負責制訂政策方針（包括流動資金風險應變計劃），風險委員會負責審批流動資金管理政策。資產負債管理部根據既定政策

對流動資金風險進行管理，並定期向資產負債管理委員會匯報。風險管理部對資產負債管理部提出的政策、辦法及限額進行審核。透過現金流分析（分別在正常及壓力情況下）和檢視存款穩定性、風險集中度、錯配比率、貸存比率及投資組合的流動資金狀況，來監察流動資金風險。

集團業務所需的資金主要來自零售及企業客戶的存款。此外，集團亦可發行存款證以獲取長期資金，或透過調整集團的投資組合內資產結構以獲取資金。集團將資金大部分用於貸款、投資債務證券或拆放同業。

### 操作風險管理

操作風險是指因操作流程不完善或失效、人為過失、電腦系統故障或外界事件等因素造成損失的風險。操作風險隱藏於業務操作的各個環節，是銀行在日常操作活動中面對的風險。

集團建立了有效的內部控制程序，對所有重大活動訂下詳細的政策及監控措施。設置適當的職責分工和授權乃集團緊守的基本原則。企業層面的操作風險管理政策及程序由風險管理部制定，交風險委員會審批。

集團的操作風險管理框架採用「三道防線」的模型：各業務單位為第一道防線，透過採用合適的工具，例如重要風險指標、自我評估及操作風險事件匯報機制來識別、評估及控制潛在於業務流程、活動及產品內的風險，承擔管理及匯報其內部操作風險的責任。風險管理部連同一些與操作風險管理相關的功能部門為第二道防線。風險管理部除制定操作風險管理政策和程序之外，亦負責開發和引

入操作風險管理工具，監控各單位管理操作風險的表現和結果，對操作風險狀況進行評估，記錄操作風險數據，並向風險委員會及高級管理層匯報操作風險事項，以協助從總體上管理集團操作風險。部分功能部門包括：人力資源部、資訊科技部、法律及合規部、公司服務部、財務管理部及會計部，需就其功能所負責的風險範圍內履行企業層面的操作風險管理職能，並就指定的操作風險管理範疇向其他單位提供專業意見／培訓。稽核部為第三道防線，負責對風險管理工作的合規性及有效性作獨立檢查。

集團亦透過購買保險將未能預見的操作風險轉移。對支援緊急或災難事件時的業務運作備有緊急事故應變方案，並維持充足的後備設施及定期進行演練。

#### 信譽風險管理

信譽風險指因與本集團業務經營有關的負面報道（不論是否屬實），可能引致客戶基礎縮小、成本高昂的訴訟或收入減少等風險。信譽風險隱藏於各業務運作環節，涉及面廣。

為減低信譽風險，本集團制訂並遵循信譽風險管理政策。此政策的目的是當信譽風險事件發生時本集團應盡早識別和積極防範，同時要求緊密監察外界的信譽風險事故，並從金融業界已公開的信譽風險事件中汲取經驗。

「雷曼兄弟迷你債券事件」對本集團的信譽構成了負面影響，因有個案指控集團錯誤銷售相關產品。本集團謹慎地處理相關客戶投訴個案，以減低銀行的信譽風險。

#### 法律及合規風險管理

法律風險指因不可執行合約、訴訟或不利判決而可能使本集團運作或財務狀況出現混亂或負面影響的風險。合規風險指因未有遵守所有適用的法律和監管規例而可能導致銀行須承受法律或監管機構制裁、財務損失或信譽損失的風險。法律及合規風險由法律合規部管理，領導該部門的總經理需向風險總監匯報。

#### 策略風險管理

策略風險是指因在策略制訂和實施過程中失當，或未能對市場變化作出及時的調整，從而影響集團現在或未來的財務狀況和市場地位的風險。董事會檢討和審批策略風險管理政策。重點戰略事項均得到管理層與董事會的充分評估與適當的審批。

本集團會因應最新市場情況及發展，定期檢討業務策略。

#### 資本管理

資本管理的主要目標是維持與其綜合風險狀況相稱的資本實力，同時為股東帶來最大回報。集團定期檢討其資本結構，並在有需要時考慮調整資本組合，以達致目標的加權平均資本成本。資產負債管理委員會負責監控集團的資本充足性。在經營期間內，本集團的資本水平符合各項法定要求。

為符合香港金融管理局監管政策手冊「監管審查程序」內的要求，本集團已建立內部資本充足評估程序(ICAAP)。以法定最低資本充足率(8%)為出發點，對涵蓋第一支柱所未能捕捉的風險所需的額外資本作出評估。本集團採用計分卡的方法評估集團的風險狀況及額外資本需要，從而設定最低資本充足率。另外，本集團亦設定了資本充足率運作區間，以支持業務發展需要及促進資本的有效運用。

### 壓力測試

集團以壓力測試輔助各項風險的分析工作。壓力測試是一種風險管理工具，用以評估當市場或宏觀經濟因素急劇變化並產生極端不利的經營環境時銀行風險暴露的情況。集團內各風險管理單位定期進行壓力測試，資產負債管理委員會根據風險委員會批准的限額，對壓力測試的結果進行監控，財務管理部定期向董事會及風險委員會匯報綜合測試結果。

### 中銀人壽保險

中銀人壽的業務主要為在香港承保人壽及年金等長期保險，以及與投資產品和退休管理計劃相連的人壽保險業務。中銀人壽的保險業務引致的主要風險為保險風險及市場風險。中銀人壽獨立管理上述風險，並定期向其風險委員會匯報。保險業務的主要風險及相關的控制程序如下：

#### 保險風險管理

中銀人壽的業務為承保投保人的死亡、疾病、傷殘、危疾、意外及相關風險。中銀人壽透過實施承保政策和再保險安排來管理上述風險。

承保策略旨在釐訂合理的保費價格水平，使其符合所承保的風險。中銀人壽的承保程序包括審查過程，如檢查投保人的健康狀況及家庭醫療記錄等。

在保險過程中，中銀人壽可能會受某一特定或連串事件影響，令理賠責任的風險過分集中。此情況可能因單一或少量相關的保險合約所產生，而導致理賠責任大增。

對仍生效的保險合約，大部分的潛在保單責任都和儲蓄壽險及投資相連保險有關。中銀人壽所發行的大部分保單中，每一投保人均設有自留額。根據溢額分佈的再保險安排，中銀人壽會為標準風險（由醫療角度而言）的保單當中超過自留額的保障利益部分作再保險安排。

由於整體死亡率及續保率的長期變化不可預計，所以不易準確估測長期保險合約中的未來利益支出及保費收入。為了評估因死亡假設和失效假設所引致的不確定性，中銀人壽進行了死亡率研究和失效率研究，以選擇合適的假設。這些研究均顯示，上述兩項假設的結果具有一致性，並留有合理的餘地。

### 市場風險管理

#### 一、利率風險管理

利率的增加可能導致債券組合貶值，同時可能加速客戶退保。相反地，利率下調亦可能導致未能兌現保證回報或導致回報下降從而導致客戶不滿。中銀人壽在已建立的資產負債管理框架下管理其資產負債配對狀況，以達致投資回報配對其保單責任。

#### 二、流動資金風險管理

中銀人壽的流動資金風險是指可能要承受不欲接受的損失，否則便無法提供資金以應付資產增加或履行到期義務的風險。中銀人壽的資產負債管理框架包括現金流管理，保持資金之流動性以支付不時之保單支出。中銀人壽在一般業務情況下，新造保費會提供持續的現金流入，而使資產組合相應續步增長以符合未來之流動資金要求。

三、 信貸風險管理

中銀人壽面對的信貸風險，主要來自客戶或交易對手未能或不願意履行合約責任的風險。中銀人壽保險業務主要面對的風險包括：

- 債務證券發行人及結構性產品交易對手未能履行責任的風險
- 因信貸評級變更（下調）而引致信貸息差擴大
- 再保險公司所承擔的未支付保險債務
- 再保險公司所應承擔的已支付賠款

- 保單持有人所應支付的款額

- 保險中介人所應支付的款額

中銀人壽透過對單一或多名投資對手設定交易上限，以管理信貸風險。管理層每年會就有關上限進行一次或以上的檢討。

為加強信貸風險管理，中銀人壽與集團之資產負債管理部保持緊密聯繫，並密切注視及定期重檢已制定之金融機構出售名單及觀察名單，以確保集團信貸風險管理及投資策略的一致性。

## 簡要綜合收益表

		(未經審核) 半年結算至 2009年6月30日 港幣百萬元	(未經審核) 半年結算至 2008年6月30日 港幣百萬元
	附註		
利息收入		11,993	18,105
利息支出		(3,064)	(8,076)
<b>淨利息收入</b>	4	<b>8,929</b>	10,029
服務費及佣金收入		3,884	3,845
服務費及佣金支出		(937)	(946)
<b>淨服務費及佣金收入</b>	5	<b>2,947</b>	2,899
淨交易性收入	6	889	1,237
界定為以公平值變化計入損益之金融工具淨虧損		(1,395)	(1,484)
證券投資之淨收益	7	67	128
淨保費收入	8	2,261	4,501
其他經營收入	9	249	331
<b>總經營收入</b>		<b>13,947</b>	17,641
保費索償利益淨額	10	(919)	(3,602)
<b>提取減值準備前之淨經營收入</b>		<b>13,028</b>	14,039
減值準備淨撥備	11	(1,115)	(2,227)
<b>淨經營收入</b>		<b>11,913</b>	11,812
經營支出	12	(4,194)	(4,088)
<b>經營溢利</b>		<b>7,719</b>	7,724
投資物業出售／公平值調整之淨收益	13	525	710
出售／重估物業、廠房及設備之淨虧損	14	(1)	(8)
應佔聯營公司之溢利扣減虧損		1	8
<b>除稅前溢利</b>		<b>8,244</b>	8,434
稅項	15	(1,369)	(1,253)
<b>本期溢利</b>		<b>6,875</b>	7,181
<b>應佔溢利：</b>			
本公司股東權益		6,691	7,088
少數股東權益		184	93
		<b>6,875</b>	7,181
<b>股息</b>	16	<b>3,013</b>	4,631
		港幣	港幣
<b>歸屬於本公司股東之每股盈利</b>	17	<b>0.6329</b>	0.6704

第50至122頁之附註屬本中期財務資料之組成部分。

## 簡要綜合全面收益表

		(未經審核) 半年結算至 2009年6月30日 港幣百萬元	(未經審核) 半年結算至 2008年6月30日 港幣百萬元
	附註		
<b>本期溢利</b>		<b>6,875</b>	7,181
可供出售證券之公平值變化之淨額		<b>3,449</b>	(3,214)
房產重估		<b>1,415</b>	2,173
貨幣換算差額		<b>(6)</b>	199
直接計入權益的項目之遞延稅項淨額	32	<b>(747)</b>	(27)
重新分類調整			
因出售可供出售證券之轉撥		<b>(64)</b>	17
可供出售證券之減值撥備淨額轉撥損益	11	<b>729</b>	1,187
由可供出售證券轉至持有至到期日證券產生之攤銷		<b>(37)</b>	(44)
<b>本期除稅後其他全面收益</b>		<b>4,739</b>	291
<b>本期全面收益總額</b>		<b>11,614</b>	7,472
<b>應佔全面收益總額：</b>			
本公司股東權益		<b>11,430</b>	7,354
少數股東權益		<b>184</b>	118
		<b>11,614</b>	7,472

第50至122頁之附註屬本中期財務資料之組成部分。



## 簡要綜合資產負債表

		(未經審核) 2009年6月30日 港幣百萬元	(經審核) 2008年12月31日 港幣百萬元
	附註		
<b>資產</b>			
庫存現金及在銀行及其他金融機構的結餘	20	113,032	153,269
一至十二個月內到期之銀行及其他金融機構存款		111,655	89,718
公平值變化計入損益之金融資產	21	31,678	43,812
衍生金融工具	22	17,263	19,628
香港特別行政區政府負債證明書		36,570	34,200
貸款及其他賬項	23	485,356	469,493
證券投資	24	297,630	291,681
聯營公司權益		86	88
投資物業	25	8,314	7,727
物業、廠房及設備	26	23,773	22,795
遞延稅項資產	32	160	154
其他資產	27	20,633	14,679
資產總額		1,146,150	1,147,244
<b>負債</b>			
香港特別行政區流通紙幣		36,570	34,200
銀行及其他金融機構之存款及結餘		77,116	88,779
公平值變化計入損益之金融負債	28	10,862	21,938
衍生金融工具	22	12,767	20,450
客戶存款	29	820,977	802,577
按攤銷成本發行之債務證券		136	1,042
其他賬項及準備	30	31,545	34,873
稅項負債		1,498	441
遞延稅項負債	32	3,679	2,799
對投保人保單之負債	33	27,695	28,274
後償負債	34	27,339	27,339
負債總額		1,050,184	1,062,712
<b>資本</b>			
股本	35	52,864	52,864
儲備	36	41,285	29,855
本公司股東應佔股本和儲備		94,149	82,719
少數股東權益		1,817	1,813
資本總額		95,966	84,532
負債及資本總額		1,146,150	1,147,244

第50至122頁之附註屬本中期財務資料之組成部分。

## 簡要綜合權益變動表

	(未經審核)								
	歸屬於本公司股東								
	股本	可供出售		法定儲備*	換算儲備	留存盈利	總計	少數股東 權益	資本總額
		重估儲備	證券公平值 變動儲備						
港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	
於2008年1月1日	52,864	8,451	(456)	4,130	14	27,839	92,842	2,216	95,058
全面收益	-	1,885	(1,773)	-	198	7,044	7,354	118	7,472
因房產出售之轉撥	-	(23)	-	-	-	23	-	-	-
留存盈利轉撥	-	-	-	490	-	(490)	-	-	-
2007年已付末期股息	-	-	-	-	-	(5,149)	(5,149)	(107)	(5,256)
附屬公司發行資本所 增加的少數股東權益	-	-	-	-	-	-	-	245	245
於2008年6月30日	52,864	10,313	(2,229)	4,620	212	29,267	95,047	2,472	97,519
本公司及附屬公司	52,864	10,313	(2,229)	4,620	212	29,216	94,996		
聯營公司	-	-	-	-	-	51	51		
	52,864	10,313	(2,229)	4,620	212	29,267	95,047		
於2008年7月1日	52,864	10,313	(2,229)	4,620	212	29,267	95,047	2,472	97,519
全面收益	-	(2,026)	(1,896)	-	14	(3,789)	(7,697)	(442)	(8,139)
因房產出售之轉撥	-	(73)	-	-	-	73	-	-	-
留存盈利轉撥	-	-	-	(117)	-	117	-	-	-
2008年已付中期股息	-	-	-	-	-	(4,631)	(4,631)	(217)	(4,848)
於2008年12月31日	52,864	8,214	(4,125)	4,503	226	21,037	82,719	1,813	84,532
本公司及附屬公司	52,864	8,214	(4,125)	4,503	226	20,987	82,669		
聯營公司	-	-	-	-	-	50	50		
	52,864	8,214	(4,125)	4,503	226	21,037	82,719		

簡要綜合權益變動表

	(未經審核)								
	歸屬於本公司股東								
	可供出售						少數股東		
	股本	房產 重估儲備	證券公平值 變動儲備	法定儲備*	換算儲備	留存盈利	總計	權益	資本總額
港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	
於2009年1月1日	52,864	8,214	(4,125)	4,503	226	21,037	82,719	1,813	84,532
全面收益	-	1,216	3,566	-	(6)	6,654	11,430	184	11,614
因房產出售之轉撥	-	(1)	-	-	-	1	-	-	-
留存盈利轉撥	-	-	-	115	-	(115)	-	-	-
2008年已付末期股息	-	-	-	-	-	-	-	(180)	(180)
於2009年6月30日	52,864	9,429	(559)	4,618	220	27,577	94,149	1,817	95,966
本公司及附屬公司	52,864	9,429	(559)	4,618	220	27,529	94,101		
聯營公司	-	-	-	-	-	48	48		
	52,864	9,429	(559)	4,618	220	27,577	94,149		
組成如下：									
2009年擬派中期股息 (附註16)						3,013			
其他						24,564			
於2009年6月30日 之留存盈利						27,577			

\* 除按香港會計準則第39號對貸款提取減值準備外，按金管局要求撥轉部分留存盈利至法定儲備用作銀行一般風險之用（包括未來損失或其他不可預期風險）。

第50至122頁之附註屬本中期財務資料之組成部分。

## 簡要綜合現金流量表

		(未經審核) 半年結算至 2009年6月30日 港幣百萬元	(未經審核) 半年結算至 2008年6月30日 港幣百萬元
	附註		
<b>經營業務之現金流量</b>			
除稅前經營現金之(流出)／流入	37(a)	(25,354)	44,380
支付香港利得稅		(126)	(645)
支付海外利得稅		(59)	(67)
<b>經營業務之現金(流出)／流入淨額</b>		<b>(25,539)</b>	<b>43,668</b>
<b>投資業務之現金流量</b>			
購入物業、廠房及設備		(149)	(217)
出售物業、廠房及設備所得款項		4	1
出售投資物業所得款項		23	98
收取聯營公司股息		3	2
<b>投資業務之現金流出淨額</b>		<b>(119)</b>	<b>(116)</b>
<b>融資業務之現金流量</b>			
支付本公司股東股息		–	(5,149)
支付少數股東股息		(180)	(107)
附屬公司發行資本所得款項		–	245
後償負債所得款項		–	8,144
支付後償貸款利息		(552)	–
<b>融資業務之現金(流出)／流入淨額</b>		<b>(732)</b>	<b>3,133</b>
現金及等同現金項目(減少)／增加		(26,390)	46,685
於1月1日之現金及等同現金項目		174,926	152,070
<b>於6月30日之現金及等同現金項目</b>	37(b)	<b>148,536</b>	<b>198,755</b>

第50至122頁之附註屬本中期財務資料之組成部分。

# 中期財務資料附註

## 1. 編製基準及會計政策

### 編製基準

此未經審核之中期報告，乃按照香港會計師公會所頒佈之香港會計準則第34號「中期財務報告」而編製。

### 會計政策

除以下所述外，此未經審核之中期報告所採用之會計政策及計算辦法，均與截至2008年12月31日止之本集團財務報表之編製基礎一致，並需連同本集團2008年之年度報告一併閱覽。

以下之新準則、經修訂之準則、以及詮釋已強制性地於2009年1月1日起開始的會計年度首次生效。

- 香港會計準則第1號（經修訂）「財務報表的列示」。該經修訂的準則禁止收入及支出（即「非擁有人之權益變動」）的項目列示於權益變動表，而要求「非擁有人之權益變動」與股東權益變動分別列示。所有「非擁有人之權益變動」需列示於績效表內。

本集團已選擇分開兩份報表來列示本集團的績效：收益表及全面收益表。此中期財務資料乃按照該等經修訂的披露要求而編製。採納此經修訂的準則會影響本集團列示財務報表之方式。

- 香港財務報告準則第7號（經修訂）「金融工具－披露」。該修訂增加關於公平值計量的披露要求，及強化現行對流動性風險的披露原則。該修訂引入披露公平值計量的三層體系，及要求對於該體系中最低層的金融工具作若干特定的定量披露。該修訂並要求企業提供關於公平值計量的相對可靠性之額外披露。此等披露會有助於改善企業間關於公平值計量之影響的可比較性。此外，該修訂明確及加強現行披露流動性風險的要求，主要是要求對衍生及非衍生金融負債提供獨立的流動性風險分析。本集團將於截至2009年12月31日的財務報表內提供相關的額外披露。該修訂並沒有要求於應用的首年披露上年比較數字。
- 香港財務報告準則第8號「經營分類」。香港財務報告準則第8號取代香港會計準則第14號「分類報告」。香港財務報告準則第8號要求以內部管理模式列示分類資料－即反映管理層定時檢視分類經營業績，以作為經營決策及表現評估之用的分類資料，而該等分類資料的列示基礎及方式，需與報告予管理層的內部報告一致。採納香港財務報告準則第8號沒有改變需要列示的業務線分類數目。不過，業務線之間資金調動流轉的價格已更改，詳情請閱本報告附註41。由於此改變並不構成重大影響，故沒有重列去年數字。
- HK(IFRIC)-Int 13「客戶維繫計劃」。HK(IFRIC)-Int 13訂明當企業以客戶維繫計劃用作鼓勵客戶購買貨品或服務時（例如客戶累積積分以換取免費或有折扣的貨品或服務），與原銷售相關的已收或應收收益的公平值，需分配於獎賞和銷售貨品或服務相關的其他部分。該詮釋對本集團的營運和財務狀況並沒有構成重大影響。

## 2. 應用會計政策時之重大會計估計及判斷

本集團採用的估計及假設均與截至2008年12月31日本集團財務報告內的一致。

## 3. 金融風險管理

本集團因從事各類業務而涉及金融風險。主要金融風險包括信貸風險、市場風險（包括貨幣及利率風險）及流動資金風險。本附註概述總結本集團的這些風險承擔。

### 3.1 信貸風險

#### A. 總貸款

##### (a) 減值貸款

當有客觀證據反映金融資產出現一項或多項損失事件，經過評估後相信有關損失事件已影響其未來現金流，則該金融資產已出現減值損失。

如有客觀證據反映金融資產已出現減值損失，有關損失按賬面值與未來現金流折現值兩者間之差額計量；金融資產已出現減值損失的客觀證據包括那些已有明顯訊息令資產持有人知悉發生了損失事件。

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
減值之客戶貸款總額	1,020	1,326
就有關貸款作個別評估之貸款減值準備	632	800
就上述有抵押品覆蓋之客戶貸款之 抵押品市值	554	710
上述有抵押品覆蓋之客戶貸款	478	628
上述沒有抵押品覆蓋之客戶貸款	542	698
總減值之客戶貸款對總客戶貸款比率	0.21%	0.29%

貸款減值準備之撥備已考慮有關貸款之抵押品價值。

3. 金融風險管理 (續)

3.1 信貸風險 (續)

A. 總貸款 (續)

(a) 減值貸款 (續)

特定分類或減值之客戶貸款分析如下：

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
特定分類或減值之客戶貸款總額	1,774	2,138
總特定分類或減值之客戶貸款 對總客戶貸款比率	0.37%	0.46%

特定分類或減值之客戶貸款乃按《銀行業(披露)規則》內的定義界定及按本集團放款質量分類的「次級」、「呆滯」或「虧損」貸款或已被個別評估為減值貸款。

(b) 逾期超過3個月之貸款

有明確到期日之貸款，若其本金或利息已逾期及仍未償還，則列作逾期貸款。須定期分期償還之貸款，若其中一次分期還款已逾期及仍未償還，則列作逾期處理。須即期償還之貸款若已向借款人送達還款通知，但借款人未按指示還款，或貸款一直超出借款人獲通知之批准貸款限額，亦列作逾期處理。

3. 金融風險管理 (續)

3.1 信貸風險 (續)

A. 總貸款 (續)

(b) 逾期超過3個月之貸款 (續)

逾期超過3個月之貸款總額分析如下：

	2009年6月30日		2008年12月31日	
	金額 港幣百萬元	佔客戶 貸款總額 百分比	金額 港幣百萬元	佔客戶 貸款總額 百分比
客戶貸款總額，已逾期：				
— 超過3個月但 不超過6個月	315	0.07%	339	0.07%
— 超過6個月但 不超過1年	361	0.07%	66	0.02%
— 超過1年	553	0.12%	571	0.12%
逾期超過3個月之貸款	1,229	0.26%	976	0.21%
就上述之貸款作個別 評估之貸款減值準備	547		439	

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
就上述有抵押品覆蓋之客戶貸款之 抵押品市值	1,416	1,436
上述有抵押品覆蓋之客戶貸款	759	604
上述沒有抵押品覆蓋之客戶貸款	470	372

逾期貸款或減值貸款的抵押品主要包括公司授信戶項下的商用資產如商業及住宅樓宇、個人授信戶項下的住宅按揭物業。

於2009年6月30日及2008年12月31日，沒有逾期超過3個月之銀行及其他金融機構貸款。



3. 金融風險管理 (續)

3.1 信貸風險 (續)

A. 總貸款 (續)

(c) 經重組貸款

	2009年6月30日		2008年12月31日	
	金額 港幣百萬元	佔客戶 貸款總額 百分比	金額 港幣百萬元	佔客戶 貸款總額 百分比
經重組客戶貸款於 扣減已包含於 「逾期超過3個月之 貸款」部分後淨額	255	0.05%	127	0.03%

於2009年6月30日及2008年12月31日，沒有經重組之銀行及其他金融機構貸款。

經重組貸款乃指客戶因為財政困難或無能力如期還款而經雙方同意達成重整還款計劃之貸款，而經修訂之還款條款（例如利率或還款期）並非一般商業條款。修訂還款計劃後之經重組貸款如仍逾期超過3個月，則包括在逾期貸款內。

3. 金融風險管理 (續)

3.1 信貸風險 (續)

A. 總貸款 (續)

(d) 客戶貸款集中度

(i) 按行業分類之客戶貸款總額

根據在香港境內或境外以及借貸人從事之業務作出分類之客戶貸款總額分析如下：

	2009年6月30日					
	客戶貸款 港幣百萬元	抵押品 覆蓋之 百分比	特定分類 或減值 港幣百萬元	逾期* 港幣百萬元	個別評估 之貸款 減值準備 港幣百萬元	組合評估 之貸款 減值準備 港幣百萬元
在香港使用之貸款						
工商金融業						
— 物業發展	22,961	34.36%	2	4	1	52
— 物業投資	72,782	85.35%	274	515	25	332
— 金融業	12,443	6.47%	—	9	—	41
— 股票經紀	3,449	96.26%	—	—	—	24
— 批發及零售業	20,471	49.91%	211	288	90	87
— 製造業	19,044	55.95%	179	288	83	109
— 運輸及運輸設備	25,152	14.77%	107	9	3	64
— 休閒活動	247	18.52%	—	—	—	1
— 資訊科技	4,138	3.26%	—	1	—	11
— 其他	32,699	24.93%	53	284	16	82
個人						
— 購買居者 有其屋計劃、 私人機構參建 居屋計劃及 租者置其屋 計劃樓宇之 貸款	12,788	99.91%	84	488	2	8
— 購買其他住宅 物業之貸款	118,167	99.89%	152	1,506	3	47
— 信用卡貸款	6,492	—	34	213	—	73
— 其他	10,439	76.38%	111	323	59	17
在香港使用之 貸款總額	361,272	68.05%	1,207	3,928	282	948
貿易融資	25,052	26.40%	368	500	241	109
在香港以外使用之 貸款	89,240	24.41%	199	242	109	331
客戶貸款總額	475,564	57.67%	1,774	4,670	632	1,388

3. 金融風險管理 (續)

3.1 信貸風險 (續)

A. 總貸款 (續)

(d) 客戶貸款集中度 (續)

(i) 按行業分類之客戶貸款總額 (續)

	2008年12月31日					
	客戶貸款 港幣百萬元	抵押品 覆蓋之 百分比	特定分類 或減值 港幣百萬元	逾期* 港幣百萬元	個別評估	組合評估
					之貸款 減值準備 港幣百萬元	之貸款 減值準備 港幣百萬元
在香港使用之貸款						
工商金融業						
— 物業發展	19,856	40.49%	2	14	1	66
— 物業投資	71,374	88.00%	294	585	30	312
— 金融業	11,547	8.63%	—	—	1	56
— 股票經紀	124	10.33%	—	—	—	—
— 批發及零售業	18,156	52.85%	218	300	71	98
— 製造業	16,410	53.67%	234	298	138	80
— 運輸及運輸設備	21,590	13.82%	2	9	1	81
— 休閒活動	139	46.87%	—	—	—	—
— 資訊科技	6,049	2.21%	—	3	—	19
— 其他	23,529	26.91%	68	213	13	83
個人						
— 購買居者 有其屋計劃、 私人機構參建 居屋計劃及 租者置其屋 計劃樓宇之 貸款	13,477	99.91%	98	510	4	12
— 購買其他住宅 物業之貸款	116,303	99.97%	153	1,650	7	74
— 信用卡貸款	6,553	—	30	273	—	71
— 其他	11,490	77.92%	107	333	57	20
在香港使用之 貸款總額	336,597	70.84%	1,206	4,188	323	972
貿易融資	24,555	30.36%	560	494	355	108
在香港以外使用之 貸款	99,295	22.38%	372	235	122	421
客戶貸款總額	460,447	58.23%	2,138	4,917	800	1,501

\* 有明確到期日之貸款，若其本金或利息已逾期及仍未償還，則列作逾期貸款。

3. 金融風險管理 (續)

3.1 信貸風險 (續)

A. 總貸款 (續)

(d) 客戶貸款集中度 (續)

(ii) 按地理區域分類之客戶貸款總額及逾期貸款

下列關於客戶貸款總額和逾期貸款之地理區域分析是根據交易對手之所在地，並已顧及有關貸款之風險轉移因素。

客戶貸款總額

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
香港	400,046	374,506
中國內地	49,940	55,318
其他	25,578	30,623
	<b>475,564</b>	460,447
<b>就客戶貸款總額作組合評估之 貸款減值準備</b>		
香港	1,104	1,172
中國內地	215	221
其他	69	108
	<b>1,388</b>	1,501

3. 金融風險管理 (續)

3.1 信貸風險 (續)

A. 總貸款 (續)

(d) 客戶貸款集中度 (續)

(ii) 按地理區域分類之客戶貸款總額及逾期貸款 (續)

逾期貸款

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
香港	4,404	4,622
中國內地	221	266
其他	45	29
	<b>4,670</b>	<b>4,917</b>
<b>就逾期貸款作個別評估之 貸款減值準備</b>		
香港	471	554
中國內地	115	99
其他	–	21
	<b>586</b>	<b>674</b>
<b>就逾期貸款作組合評估之 貸款減值準備</b>		
香港	73	50
中國內地	6	6
其他	2	–
	<b>81</b>	<b>56</b>

3. 金融風險管理 (續)

3.1 信貸風險 (續)

A. 總貸款 (續)

(d) 客戶貸款集中度 (續)

(ii) 按地理區域分類之客戶貸款總額及逾期貸款 (續)

特定分類或減值貸款

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
香港	1,629	1,792
中國內地	144	323
其他	1	23
	<b>1,774</b>	<b>2,138</b>
<b>就特定分類或減值貸款作個別評估 之貸款減值準備</b>		
香港	519	677
中國內地	112	100
其他	1	23
	<b>632</b>	<b>800</b>
<b>就特定分類或減值貸款作組合評估 之貸款減值準備</b>		
香港	40	26
中國內地	3	7
	<b>43</b>	<b>33</b>

收回資產

本集團於2009年6月30日持有的收回資產之估值為港幣1.42億元 (2008年12月31日：港幣1.73億元)。這包括本集團通過對抵押資產取得處置或控制權 (如通過法律程序或業主自願交出抵押資產方式取得) 而對借款人的債務進行全數或部分減除的資產。

3. 金融風險管理（續）

3.1 信貸風險（續）

B. 債務證券

下表為以信貸評級及信貸風險性質分析之債務證券賬面值，並按穆迪評級或其他同等評級對個別投資債券的評級分類。

	2009年6月30日							
	Aaa 港幣百萬元	Aa1至Aa3 港幣百萬元	A1至A3 港幣百萬元	A3以下 港幣百萬元	無評級			總計 港幣百萬元
					香港政府 及其機構 港幣百萬元	其他國家 政府及其機構 港幣百萬元	其他 港幣百萬元	
<b>證券投資</b>								
美國non-agency								
住房貸款抵押								
一次級	640	18	19	135	-	-	-	812
- Alt-A	312	237	38	1,122	-	-	-	1,709
- Prime	2,499	310	783	8,747	-	-	-	12,339
房利美								
- 發行的債券	1,348	-	-	-	-	-	-	1,348
- 擔保的住房貸款								
抵押債券	-	-	-	-	-	70	-	70
房貸美								
- 發行的債券	865	161	-	-	-	-	-	1,026
- 擔保的住房貸款								
抵押債券	-	-	-	-	-	1,388	-	1,388
其他住房貸款/ 資產抵押債券	5,638	263	42	-	-	3,076	-	9,019
其他債券	52,329	72,014	38,010	6,365	6,635	49,803	42,266	267,422
小計	63,631	73,003	38,892	16,369	6,635	54,337	42,266	295,133
<b>公平值變化計入 損益之金融資產</b>								
房利美								
- 發行的債券	265	-	-	-	-	-	-	265
其他住房貸款/ 資產抵押債券	24	-	-	-	-	-	-	24
其他債券	1,176	7,334	13,653	836	5,801	-	174	28,974
小計	1,465	7,334	13,653	836	5,801	-	174	29,263
總計	65,096	80,337	52,545	17,205	12,436	54,337	42,440	324,396

3. 金融風險管理 (續)

3.1 信貸風險 (續)

B. 債務證券 (續)

	2008年12月31日							
					無評級			總計
	Aaa	Aa1至Aa3	A1至A3	A3以下	香港政府 及其機構	其他國家 政府及其機構	其他	
港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	
<b>證券投資</b>								
美國non-agency								
住房貸款抵押								
— 次級	913	—	30	104	—	—	—	1,047
— Alt-A	1,245	383	274	432	—	—	—	2,334
— Prime	9,549	1,558	2,878	1,950	—	—	—	15,935
房利美								
— 發行的債券	1,504	—	—	—	—	—	—	1,504
— 擔保的住房貸款								
抵押債券	—	—	—	—	—	88	—	88
房貸美								
— 發行的債券	864	162	—	—	—	—	—	1,026
— 擔保的住房貸款								
抵押債券	—	—	—	—	—	1,633	—	1,633
其他住房貸款／								
資產抵押債券	6,874	24	63	—	—	3,807	—	10,768
其他債券	40,537	83,827	27,509	4,371	12,175	51,368	35,873	255,660
小計	61,486	85,954	30,754	6,857	12,175	56,896	35,873	289,995
<b>公平值變化計入</b>								
<b>  損益之金融資產</b>								
房利美								
— 發行的債券	287	—	—	—	—	—	—	287
其他住房貸款／								
資產抵押債券	27	—	—	—	—	—	—	27
其他債券	2,304	15,417	10,233	1,457	11,358	—	355	41,124
小計	2,618	15,417	10,233	1,457	11,358	—	355	41,438
總計	64,104	101,371	40,987	8,314	23,533	56,896	36,228	331,433

於2009年6月30日無評級之總金額為港幣1,092.13億元 (2008年12月31日: 港幣1,166.57億元), 其中沒有發行人評級為港幣55.75億元 (2008年12月31日: 港幣89.75億元), 詳情請參閱第62頁。



3. 金融風險管理(續)

3.1 信貸風險(續)

B. 債務證券(續)

就以上沒有評級的債務證券，按發行人之評級分析如下：

	2009年6月30日					
	Aaa 港幣百萬元	Aa1至Aa3 港幣百萬元	A1至A3 港幣百萬元	A3以下 港幣百萬元	無評級 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
可供出售證券	13,205	49,002	4,720	400	4,256	71,583
持有至到期日證券	706	7,627	2,897	155	1,290	12,675
貸款及應收款	2,349	14,820	1,811	-	-	18,980
公平值變化計入 損益之金融資產	-	5,803	143	-	29	5,975
總計	16,260	77,252	9,571	555	5,575	109,213

	2008年12月31日					
	Aaa 港幣百萬元	Aa1至Aa3 港幣百萬元	A1至A3 港幣百萬元	A3以下 港幣百萬元	無評級 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
可供出售證券	18,180	49,408	3,293	35	5,481	76,397
持有至到期日證券	624	10,140	2,037	-	3,151	15,952
貸款及應收款	3,386	8,768	397	-	44	12,595
公平值變化計入 損益之金融資產	1	11,413	-	-	299	11,713
總計	22,191	79,729	5,727	35	8,975	116,657

3. 金融風險管理 (續)

3.1 信貸風險 (續)

B. 債務證券 (續)

減值債務證券之信貸評級分析如下：

	2009年6月30日						
	賬面值						其中：累計
	Aaa	Aa1至Aa3	A1至A3	A3以下	無評級	總計	減值準備
港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
證券投資							
美國non-agency 住房貸款抵押							
一次級	514	-	19	135	-	668	362
- Alt-A	49	134	38	1,122	-	1,343	1,355
- Prime	1,338	169	334	7,816	-	9,657	6,214
其他住房貸款/ 資產抵押債券	82	-	-	-	-	82	64
其他債券	-	-	87	553	53	693	729
總計	1,983	303	478	9,626	53	12,443	8,724
其中：累計 減值準備	883	221	252	6,968	400	8,724	

	2008年12月31日						
	賬面值						其中：累計
	Aaa	Aa1至Aa3	A1至A3	A3以下	無評級	總計	減值準備
港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
證券投資							
美國non-agency 住房貸款抵押							
一次級	695	-	30	104	-	829	339
- Alt-A	662	383	274	431	-	1,750	1,302
- Prime	5,162	1,295	1,312	1,825	-	9,594	6,479
其他住房貸款/ 資產抵押債券	69	-	-	-	-	69	27
其他債券	-	-	185	591	35	811	854
總計	6,588	1,678	1,801	2,951	35	13,053	9,001
其中：累計 減值準備	4,195	1,400	976	2,078	352	9,001	

3. 金融風險管理（續）

3.1 信貸風險（續）

B. 債務證券（續）

逾期超過3個月之債務證券分析如下：

	2009年6月30日		
	可供出售證券 港幣百萬元	公平值變化 計入損益之 金融資產 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
逾期超過6個月但不超過1年	72	-	72

	2008年12月31日		
	可供出售證券 港幣百萬元	公平值變化 計入損益之 金融資產 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
逾期超過3個月但不超過6個月	35	4	39

3. 金融風險管理 (續)

3.1 信貸風險 (續)

B. 債務證券 (續)

住房貸款／資產抵押債券

下表為本集團住房貸款／資產抵押債券風險承擔之地理區域分析：

	2009年6月30日		
	賬面值		其中：
	總計 港幣百萬元	已減值證券 港幣百萬元	累計減值準備 港幣百萬元
<b>美國住房貸款／資產抵押債券</b>			
Non-agency住房貸款抵押			
— 次級	812	668	362
— Alt-A	1,709	1,343	1,355
— Prime	12,339	9,657	6,214
真利美	3,076	—	—
房利美	70	—	—
房貸美	1,388	—	—
商用貸款抵押	915	—	—
其他	1,995	—	—
	<b>22,304</b>	<b>11,668</b>	<b>7,931</b>
<b>其他國家住房貸款／     資產抵押債券</b>			
住房貸款抵押	2,451	82	64
商用貸款抵押	505	—	—
其他	101	—	—
	<b>3,057</b>	<b>82</b>	<b>64</b>
住房貸款／資產抵押債券總計	<b>25,361</b>	<b>11,750</b>	<b>7,995</b>

3. 金融風險管理 (續)

3.1 信貸風險 (續)

B. 債務證券 (續)

住房貸款／資產抵押債券 (續)

	2008年12月31日		
	賬面值		其中：
	總計 港幣百萬元	已減值證券 港幣百萬元	累計減值準備 港幣百萬元
<b>美國住房貸款／資產抵押債券</b>			
Non-agency住房貸款抵押			
— 次級	1,047	829	339
— Alt-A	2,334	1,750	1,302
— Prime	15,935	9,594	6,479
真利美	3,807	—	—
房利美	88	—	—
房貸美	1,633	—	—
商用貸款抵押	929	—	—
其他	2,806	—	—
	<b>28,579</b>	<b>12,173</b>	<b>8,120</b>
<b>其他國家住房貸款／     資產抵押債券</b>			
住房貸款抵押	2,649	69	27
商用貸款抵押	454	—	—
其他	150	—	—
	<b>3,253</b>	<b>69</b>	<b>27</b>
住房貸款／資產抵押債券總計	<b>31,832</b>	<b>12,242</b>	<b>8,147</b>

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
期／年內有關住房貸款／資產抵押債券之 可供出售證券儲備的公允值增加／(減少) (扣除減值撥備撥轉收益表後淨額， 不包括遞延稅項影響)	<b>1,443</b>	(1,340)
與住房貸款／資產抵押債券有關之可供出售 證券儲備期／年末結餘 (不包括遞延稅項影響)	<b>(264)</b>	(1,707)

3. 金融風險管理 (續)

3.1 信貸風險 (續)

B. 債務證券 (續)

住房貸款／資產抵押債券 (續)

下表為2009年6月30日及2008年12月31日持有的住房貸款／資產抵押債券於期／年內計提之減值撥備分析：

	2009年6月30日					
	Aaa 港幣百萬元	Aa1至Aa3 港幣百萬元	A1至A3 港幣百萬元	A3以下 港幣百萬元	無評級 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
<b>美國住房貸款／ 資產抵押債券</b>						
Non-agency						
住房貸款抵押						
— 次級	(10)	—	(1)	34	—	23
— Alt-A	6	4	22	145	—	177
— Prime	246	(4)	98	898	—	1,238
	242	—	119	1,077	—	1,438
<b>其他國家住房 貸款／資產 抵押債券</b>						
住房貸款抵押	30	—	—	—	—	30
住房貸款／資產 抵押債券總計	272	—	119	1,077	—	1,468

	2008年12月31日					
	Aaa 港幣百萬元	Aa1至Aa3 港幣百萬元	A1至A3 港幣百萬元	A3以下 港幣百萬元	無評級 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
<b>美國住房貸款／ 資產抵押債券</b>						
Non-agency						
住房貸款抵押						
— 次級	(90)	—	27	27	—	(36)
— Alt-A	394	299	157	359	—	1,209
— Prime	3,725	1,055	658	1,094	—	6,532
	4,029	1,354	842	1,480	—	7,705
<b>其他國家住房 貸款／資產 抵押債券</b>						
住房貸款抵押	27	—	—	—	—	27
住房貸款／資產 抵押債券總計	4,056	1,354	842	1,480	—	7,732

註：以上減值撥備不包括期／年內已處置之住房貸款／資產抵押債券。

### 3. 金融風險管理（續）

#### 3.2 市場風險

##### A. 涉險值

集團採用涉險值技術量度交易賬的潛在損失和市場風險，定期向風險委員會和高級管理層報告。涉險值是一種統計學方式，用以估量在一段特定時間內，按指定的置信度，所持頭盤可能造成的損失。中銀香港作為集團內承擔主要交易賬市場風險的銀行機構，其市場風險以主要貨幣外匯敞口為主，日常亦以涉險值監控其交易賬市場風險。

集團採用歷史模擬法、99%置信水平及1天持有期等基準，計算組合及個別涉險值。利用過去2年的市場數據來計算市場價格的歷史波動。

以下表格詳述中銀香港自營市場風險持倉的涉險值<sup>1</sup>。

港幣百萬元		6月30日	上半年 最低數值	上半年 最高數值	上半年 平均數值
所有市場風險持倉之涉險值	- 2009	11.6	9.0	16.3	12.3
	- 2008	6.3	3.0	7.8	5.2
匯率風險產品持倉之涉險值	- 2009	12.3	9.2	15.8	12.5
	- 2008	5.7	2.8	7.3	4.6
利率風險產品持倉之涉險值	- 2009	4.2	2.1	5.4	3.3
	- 2008	3.3	1.0	3.8	2.1
股票風險產品持倉之涉險值	- 2009	0.1	0.1	2.5	0.3
	- 2008	0.2	0.2	2.8	0.6
商品風險產品持倉之涉險值	- 2009	0.0	0.0	0.0	0.0
	- 2008	0.0	0.0	0.5	0.1

2009年上半年，中銀香港從市場風險相關的自營交易活動賺得的每日平均收益<sup>2</sup>為港幣3.9百萬元（2008年上半年：港幣6.0百萬元）。

<sup>1</sup> 不包括外匯結構性敞口的涉險值。

<sup>2</sup> 不包括外匯結構性敞口的損益及背對背收入。

3. 金融風險管理 (續)  
3.2 市場風險 (續)

B. 匯率風險

下表概述了本集團於2009年6月30日及2008年12月31日之外幣匯率風險承擔。表內以折合港元賬面值列示本集團之資產及負債，並按原幣分類。

	2009年6月30日							總計 港幣百萬元
	人民幣 港幣百萬元	美元 港幣百萬元	港元 港幣百萬元	歐羅 港幣百萬元	日圓 港幣百萬元	英鎊 港幣百萬元	其他 港幣百萬元	
<b>資產</b>								
庫存現金及在銀行及 其他金融機構的結餘	51,170	19,949	35,403	3,822	223	557	1,908	113,032
一至十二個月內到期之 銀行及其他金融 機構存款	527	59,557	39,840	4,522	-	2,280	4,929	111,655
公平值變化計入損益之 金融資產	1,184	7,673	22,766	-	-	-	55	31,678
衍生金融工具	-	773	16,377	68	1	-	44	17,263
香港特別行政區政府 負債證明書	-	-	36,570	-	-	-	-	36,570
貸款及其他賬項	12,946	93,933	367,487	4,592	1,191	40	5,167	485,356
證券投資								
— 可供出售證券	885	77,168	28,235	20,976	41,615	1,694	18,680	189,253
— 持有至到期日證券	2,161	38,578	31,427	6,396	3,160	384	7,291	89,397
— 貸款及應收款	-	2,045	15,222	870	-	-	843	18,980
聯營公司權益	-	-	86	-	-	-	-	86
投資物業	58	-	8,256	-	-	-	-	8,314
物業、廠房及設備	166	-	23,607	-	-	-	-	23,773
其他資產 (包括遞延稅項資產)	130	692	19,604	59	162	31	115	20,793
<b>資產總額</b>	<b>69,227</b>	<b>300,368</b>	<b>644,880</b>	<b>41,305</b>	<b>46,352</b>	<b>4,986</b>	<b>39,032</b>	<b>1,146,150</b>
<b>負債</b>								
香港特別行政區流通紙幣	-	-	36,570	-	-	-	-	36,570
銀行及其他金融機構之 存款及結餘	33,457	26,431	10,848	2,364	2,068	396	1,552	77,116
公平值變化計入損益之 金融負債	-	1,448	8,856	-	-	-	558	10,862
衍生金融工具	-	1,964	9,929	790	3	-	81	12,767
客戶存款	31,271	164,746	548,022	14,224	2,323	14,366	46,025	820,977
按攤銷成本發行之 債務證券	-	78	58	-	-	-	-	136
其他賬項及準備 (包括稅項及 遞延稅項負債)	867	10,778	22,929	401	40	385	1,322	36,722
對投保人保單之負債	-	4,731	22,964	-	-	-	-	27,695
後償負債	-	19,389	735	7,215	-	-	-	27,339
<b>負債總額</b>	<b>65,595</b>	<b>229,565</b>	<b>660,911</b>	<b>24,994</b>	<b>4,434</b>	<b>15,147</b>	<b>49,538</b>	<b>1,050,184</b>
資產負債表頭寸淨值	3,632	70,803	(16,031)	16,311	41,918	(10,161)	(10,506)	95,966
表外資產負債頭寸淨值*	171	(56,520)	101,009	(16,853)	(41,841)	10,097	10,159	6,222
或然負債及承擔	8,852	53,555	163,902	4,218	500	773	2,019	233,819

\* 表外資產負債頭寸淨值指外匯衍生金融工具的名義合約數額淨值。外匯衍生金融工具主要用來減低本集團之匯率變動風險。



3. 金融風險管理(續)

3.2 市場風險(續)

B. 匯率風險(續)

	2008年12月31日							
	人民幣 港幣百萬元	美元 港幣百萬元	港元 港幣百萬元	歐羅 港幣百萬元	日圓 港幣百萬元	英鎊 港幣百萬元	其他 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
<b>資產</b>								
庫存現金及在銀行及 其他金融機構的結餘	53,381	36,592	53,720	2,662	1,425	3,163	2,326	153,269
一至十二個月內到期之 銀行及其他金融 機構存款	504	31,441	38,728	5,924	-	6,487	6,634	89,718
公平值變化計入損益之 金融資產	1,274	7,670	34,817	-	-	-	51	43,812
衍生金融工具	-	485	19,032	99	1	-	11	19,628
香港特別行政區政府 負債證明書	-	-	34,200	-	-	-	-	34,200
貸款及其他賬項	15,056	97,002	347,249	2,915	1,622	1,002	4,647	469,493
證券投資								
– 可供出售證券	828	71,883	25,396	21,160	40,652	1,651	11,051	172,621
– 持有至到期日證券	2,165	52,352	33,652	6,132	1,823	791	9,550	106,465
– 貸款及應收款	-	2,243	9,039	108	-	110	1,095	12,595
聯營公司權益	-	-	88	-	-	-	-	88
投資物業	63	-	7,664	-	-	-	-	7,727
物業、廠房及設備	98	-	22,697	-	-	-	-	22,795
其他資產 (包括遞延稅項資產)	121	244	13,545	596	220	19	88	14,833
<b>資產總額</b>	<b>73,490</b>	<b>299,912</b>	<b>639,827</b>	<b>39,596</b>	<b>45,743</b>	<b>13,223</b>	<b>35,453</b>	<b>1,147,244</b>
<b>負債</b>								
香港特別行政區流通紙幣	-	-	34,200	-	-	-	-	34,200
銀行及其他金融機構之 存款及結餘	38,131	24,191	18,558	2,251	693	2,494	2,461	88,779
公平值變化計入損益之 金融負債	-	1,852	19,890	-	-	-	196	21,938
衍生金融工具	-	513	19,622	297	1	-	17	20,450
客戶存款	30,518	193,952	502,199	15,584	2,135	13,445	44,744	802,577
按攤銷成本發行之 債務證券	-	148	845	-	-	-	49	1,042
其他賬項及準備 (包括稅項及 遞延稅項負債)	1,331	9,682	17,874	325	7,907	348	646	38,113
對投保人保單之負債	-	4,447	23,827	-	-	-	-	28,274
後償負債	-	19,394	735	7,210	-	-	-	27,339
<b>負債總額</b>	<b>69,980</b>	<b>254,179</b>	<b>637,750</b>	<b>25,667</b>	<b>10,736</b>	<b>16,287</b>	<b>48,113</b>	<b>1,062,712</b>
資產負債表頭寸淨值	3,510	45,733	2,077	13,929	35,007	(3,064)	(12,660)	84,532
表外資產負債頭寸淨值	(4)	(33,929)	68,465	(13,826)	(34,817)	3,043	12,542	1,474
或然負債及承擔	9,132	62,401	176,092	3,032	551	303	1,878	253,389

3. 金融風險管理 (續)

3.2 市場風險 (續)

C. 利率風險

下表概述了本集團於2009年6月30日及2008年12月31日的利率風險承擔。表內以賬面值列示本集團之資產及負債，並按重定息率日期或到期日（以較早者為準）分類。

	2009年6月30日						總計 港幣百萬元
	一個月內 港幣百萬元	一至三個月 港幣百萬元	三至十二個月 港幣百萬元	一至五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元	不計息 港幣百萬元	
<b>資產</b>							
庫存現金及在銀行及其他金融機構的結餘	108,373	-	-	-	-	4,659	113,032
一至十二個月內到期之銀行及其他金融機構存款	-	54,895	56,760	-	-	-	111,655
公平值變化計入損益之金融資產	3,358	3,214	1,067	9,251	12,373	2,415	31,678
衍生金融工具	-	-	-	-	-	17,263	17,263
香港特別行政區政府負債證明書	-	-	-	-	-	36,570	36,570
貸款及其他賬項	380,398	83,539	16,681	1,295	202	3,241	485,356
證券投資							
— 可供出售證券	38,798	26,758	28,761	69,737	22,702	2,497	189,253
— 持有至到期日證券	22,476	35,061	10,943	11,462	9,455	-	89,397
— 貸款及應收款	4,162	5,953	8,865	-	-	-	18,980
聯營公司權益	-	-	-	-	-	86	86
投資物業	-	-	-	-	-	8,314	8,314
物業、廠房及設備	-	-	-	-	-	23,773	23,773
其他資產（包括遞延稅項資產）	-	-	-	-	-	20,793	20,793
<b>資產總額</b>	<b>557,565</b>	<b>209,420</b>	<b>123,077</b>	<b>91,745</b>	<b>44,732</b>	<b>119,611</b>	<b>1,146,150</b>
<b>負債</b>							
香港特別行政區流通紙幣	-	-	-	-	-	36,570	36,570
銀行及其他金融機構之存款及結餘	70,271	2,971	1,995	-	-	1,879	77,116
公平值變化計入損益之金融負債	5,310	3,931	1,621	-	-	-	10,862
衍生金融工具	-	-	-	-	-	12,767	12,767
客戶存款	637,682	98,753	34,859	432	-	49,251	820,977
按攤銷成本發行之債務證券	58	78	-	-	-	-	136
其他賬項及準備（包括稅項及遞延稅項負債）	8,812	4	295	136	-	27,475	36,722
對投保人保單之負債	-	-	-	-	-	27,695	27,695
後償負債	735	-	26,604	-	-	-	27,339
<b>負債總額</b>	<b>722,868</b>	<b>105,737</b>	<b>65,374</b>	<b>568</b>	<b>-</b>	<b>155,637</b>	<b>1,050,184</b>
利率敏感度缺口	(165,303)	103,683	57,703	91,177	44,732	(36,026)	95,966

3. 金融風險管理(續)

3.2 市場風險(續)

C. 利率風險(續)

	2008年12月31日						總計 港幣百萬元
	一個月內 港幣百萬元	一至三個月 港幣百萬元	三至十二個月 港幣百萬元	一至五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元	不計息 港幣百萬元	
<b>資產</b>							
庫存現金及在銀行及其他金融機構的結餘	134,723	-	-	-	-	18,546	153,269
一至十二個月內到期之銀行及其他金融機構存款	-	38,622	51,096	-	-	-	89,718
公平值變化計入損益之金融資產	5,103	7,473	2,311	9,415	17,136	2,374	43,812
衍生金融工具	-	-	-	-	-	19,628	19,628
香港特別行政區政府負債證明書	-	-	-	-	-	34,200	34,200
貸款及其他賬項	366,619	76,378	20,873	1,258	159	4,206	469,493
證券投資							
— 可供出售證券	31,282	28,066	42,437	47,155	21,995	1,686	172,621
— 持有至到期日證券	24,837	38,406	12,514	17,371	13,337	-	106,465
— 貸款及應收款	1,755	2,675	8,165	-	-	-	12,595
聯營公司權益	-	-	-	-	-	88	88
投資物業	-	-	-	-	-	7,727	7,727
物業、廠房及設備	-	-	-	-	-	22,795	22,795
其他資產(包括遞延稅項資產)	-	-	-	-	-	14,833	14,833
<b>資產總額</b>	<b>564,319</b>	<b>191,620</b>	<b>137,396</b>	<b>75,199</b>	<b>52,627</b>	<b>126,083</b>	<b>1,147,244</b>
<b>負債</b>							
香港特別行政區流通紙幣	-	-	-	-	-	34,200	34,200
銀行及其他金融機構之存款及結餘	55,274	10,655	3,272	-	-	19,578	88,779
公平值變化計入損益之金融負債	6,769	13,412	1,749	8	-	-	21,938
衍生金融工具	-	-	-	-	-	20,450	20,450
客戶存款	629,855	102,169	32,532	253	-	37,768	802,577
按攤銷成本發行之債務證券	459	148	435	-	-	-	1,042
其他賬項及準備(包括稅項及遞延稅項負債)	8,036	116	493	136	-	29,332	38,113
對投保人保單之負債	-	-	-	-	-	28,274	28,274
後償負債	-	735	26,604	-	-	-	27,339
<b>負債總額</b>	<b>700,393</b>	<b>127,235</b>	<b>65,085</b>	<b>397</b>	<b>-</b>	<b>169,602</b>	<b>1,062,712</b>
利率敏感度缺口	(136,074)	64,385	72,311	74,802	52,627	(43,519)	84,532

### 3. 金融風險管理 (續)

#### 3.3 流動資金風險

下表為本集團之資產及負債於2009年6月30日及2008年12月31日的到期日分析，並按於結算日時，資產及負債相距合約到期日的剩餘期限分類。

	2009年6月30日							總計 港幣百萬元
	即期 港幣百萬元	一個月內 港幣百萬元	一至三個月 港幣百萬元	三至十二個月 港幣百萬元	一至五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元	不確定日期 港幣百萬元	
<b>資產</b>								
庫存現金及在銀行及其他 金融機構的結餘	60,294	52,738	-	-	-	-	-	113,032
一至十二個月內到期之銀行及 其他金融機構存款	-	-	54,895	56,760	-	-	-	111,655
公平值變化計入損益之金融資產								
— 交易性債務證券	-	-	-	-	-	-	-	-
— 持有之存款證	-	-	-	-	-	-	-	-
— 其他	-	2,966	2,634	915	912	413	-	7,840
— 界定為以公平值變化計入 損益之債務證券								
— 持有之存款證	-	-	-	-	1,790	811	-	2,601
— 其他	-	392	186	224	6,846	11,174	-	18,822
— 基金及股份證券	-	-	-	-	-	-	2,415	2,415
衍生金融工具	11,074	1,404	1,724	1,985	951	125	-	17,263
香港特別行政區政府負債證明書	36,570	-	-	-	-	-	-	36,570
貸款及其他賬項								
— 客戶貸款	32,954	14,562	29,548	53,649	206,466	135,345	1,020	473,544
— 貿易票據	225	3,341	3,844	317	-	-	-	7,727
— 銀行及其他金融機構貸款	28	-	-	963	3,094	-	-	4,085
證券投資								
— 可供出售之債務證券								
— 持有之存款證	-	1,103	515	7,604	3,249	-	-	12,471
— 其他	-	25,571	9,783	26,290	81,087	24,959	6,595	174,285
— 持有至到期日之債務證券								
— 持有之存款證	-	-	725	3,114	4,420	619	-	8,878
— 其他	-	4,242	6,001	16,992	37,356	10,080	5,848	80,519
— 貸款及應收款之債務證券	-	4,162	5,953	8,865	-	-	-	18,980
— 股份證券	-	-	-	-	-	-	2,497	2,497
聯營公司權益	-	-	-	-	-	-	86	86
投資物業	-	-	-	-	-	-	8,314	8,314
物業、廠房及設備	-	-	-	-	-	-	23,773	23,773
其他資產 (包括遞延稅項資產)	2,865	16,955	52	287	135	-	499	20,793
<b>資產總額</b>	<b>144,010</b>	<b>127,436</b>	<b>115,860</b>	<b>177,965</b>	<b>346,306</b>	<b>183,526</b>	<b>51,047</b>	<b>1,146,150</b>

3. 金融風險管理 (續)

3.3 流動資金風險 (續)

	2009年6月30日							總計 港幣百萬元
	即期 港幣百萬元	一個月內 港幣百萬元	一至三個月 港幣百萬元	三至十二個月 港幣百萬元	一至五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元	不確定日期 港幣百萬元	
<b>負債</b>								
香港特別行政區流通紙幣	36,570	-	-	-	-	-	-	36,570
銀行及其他金融機構之存款及結餘	46,831	25,309	2,980	1,996	-	-	-	77,116
公平值變化計入損益之金融負債								
- 發行之存款證	-	-	840	-	-	-	-	840
- 其他	-	5,245	1,492	3,240	-	45	-	10,022
衍生金融工具	6,849	1,518	694	516	2,349	841	-	12,767
客戶存款	514,573	172,306	97,689	35,977	432	-	-	820,977
按攤銷成本發行之債務證券	1	57	78	-	-	-	-	136
其他賬項及準備 (包括稅項及 遞延稅項負債)	17,217	12,642	549	2,044	3,703	556	11	36,722
對投保人保單之負債	1,510	3	2	1,511	18,328	6,341	-	27,695
後償負債	-	735	-	15	-	26,589	-	27,339
<b>負債總額</b>	<b>623,551</b>	<b>217,815</b>	<b>104,324</b>	<b>45,299</b>	<b>24,812</b>	<b>34,372</b>	<b>11</b>	<b>1,050,184</b>
流動資金缺口	(479,541)	(90,379)	11,536	132,666	321,494	149,154	51,036	95,966

3. 金融風險管理 (續)

3.3 流動資金風險 (續)

	2008年12月31日							總計 港幣百萬元
	即期 港幣百萬元	一個月內 港幣百萬元	一至三個月 港幣百萬元	三至十二個月 港幣百萬元	一至五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元	不確定日期 港幣百萬元	
<b>資產</b>								
庫存現金及在銀行及其他 金融機構的結餘	77,935	75,334	-	-	-	-	-	153,269
一至十二個月內到期之銀行及 其他金融機構存款	-	-	38,622	51,096	-	-	-	89,718
公平值變化計入損益之金融資產								
- 交易性債務證券								
- 持有之存款證	-	-	-	-	-	-	-	-
- 其他	-	4,628	6,685	1,927	685	6	-	13,931
- 界定為以公平值變化計入 損益之債務證券								
- 持有之存款證	-	25	-	-	2,008	1,536	-	3,569
- 其他	-	226	426	384	7,058	15,840	4	23,938
- 基金及股份證券	-	-	-	-	-	-	2,374	2,374
衍生金融工具	14,844	756	1,253	1,439	1,216	120	-	19,628
香港特別行政區政府負債證明書	34,200	-	-	-	-	-	-	34,200
貸款及其他賬項								
- 客戶貸款	21,980	17,656	31,084	51,336	197,399	137,684	1,007	458,146
- 貿易票據	-	2,910	4,022	677	-	-	-	7,609
- 銀行及其他金融機構貸款	27	-	-	885	2,826	-	-	3,738
證券投資								
- 可供出售之債務證券								
- 持有之存款證	-	-	23	5,236	2,096	-	-	7,355
- 其他	-	19,849	13,349	40,054	58,135	26,164	6,029	163,580
- 持有至到期日之債務證券								
- 持有之存款證	-	2,040	2,173	2,162	6,073	-	-	12,448
- 其他	-	2,115	4,933	14,560	49,480	15,905	7,024	94,017
- 貸款及應收款之債務證券	-	1,755	2,675	8,165	-	-	-	12,595
- 股份證券	-	-	-	-	-	-	1,686	1,686
聯營公司權益	-	-	-	-	-	-	88	88
投資物業	-	-	-	-	-	-	7,727	7,727
物業、廠房及設備	-	-	-	-	-	-	22,795	22,795
其他資產 (包括遞延稅項資產)	2,185	12,027	11	126	157	-	327	14,833
<b>資產總額</b>	<b>151,171</b>	<b>139,321</b>	<b>105,256</b>	<b>178,047</b>	<b>327,133</b>	<b>197,255</b>	<b>49,061</b>	<b>1,147,244</b>

### 3. 金融風險管理 (續)

#### 3.3 流動資金風險 (續)

	2008年12月31日							總計 港幣百萬元
	即期 港幣百萬元	一個月內 港幣百萬元	一至三個月 港幣百萬元	三至十二個月 港幣百萬元	一至五年 港幣百萬元	五年以上 港幣百萬元	不確定日期 港幣百萬元	
<b>負債</b>								
香港特別行政區流通紙幣	34,200	-	-	-	-	-	-	34,200
銀行及其他金融機構之存款及結餘	61,206	13,646	10,655	3,272	-	-	-	88,779
公平值變化計入損益之金融負債								
— 發行之存款證	-	-	-	858	-	-	-	858
— 其他	-	6,111	6,363	8,170	166	270	-	21,080
衍生金融工具	10,556	2,137	1,689	1,967	2,822	1,279	-	20,450
客戶存款	428,849	238,769	100,891	32,696	1,372	-	-	802,577
按攤銷成本發行之債務證券	-	459	148	435	-	-	-	1,042
其他賬項及準備 (包括稅項及 遞延稅項負債)	16,328	16,003	204	2,341	2,857	232	148	38,113
對投保人保單之負債	1,406	792	2	16	18,033	8,025	-	28,274
後償負債	-	-	-	21	735	26,583	-	27,339
<b>負債總額</b>	<b>552,545</b>	<b>277,917</b>	<b>119,952</b>	<b>49,776</b>	<b>25,985</b>	<b>36,389</b>	<b>148</b>	<b>1,062,712</b>
流動資金缺口	(401,374)	(138,596)	(14,696)	128,271	301,148	160,866	48,913	84,532

上述到期日分類乃按照《銀行業 (披露) 規則》之相關條文而編製。本集團將逾期不超過1個月之貸款及債務證券申報為「即期」資產。對於按不同款額或分期償還之資產，只有該資產中實際逾期之部分被視作逾期。其他未到期之部分仍繼續根據剩餘期限申報，但假若對該資產之償還能力有疑慮，則將該等款項列為「不確定日期」。上述列示之資產已扣除任何相關準備 (如有)。

按尚餘到期日對債券資產之分析是為符合《銀行業 (披露) 規則》之相關條文而披露的。所作披露不代表此等證券將持有至到期日。

以上與對投保人保單之負債的相關分析，乃代表於2009年6月30日及2008年12月31日就表內已確認的對投保人保單之負債，其淨現金流出的估計到期日分類。

### 3. 金融風險管理（續）

#### 3.4 保險風險

本集團的業務為承保投保人的死亡、疾病、傷殘、危疾、意外及相關風險。本集團透過實施承保政策和再保險安排來管理上述風險。

承保策略旨在釐訂合理的保費價格水平，使其符合所承保的風險。本集團的承保程序包括審查過程，如檢查投保人的健康狀況及家庭醫療記錄等。

在保險過程中，本集團可能會受某一特定或連串事件影響，令理賠責任的風險過分集中。此情況可能因單一或少量相關的保險合約所產生，而導致理賠責任大增。

對仍生效的保險合約，大部分的潛在保單責任都和儲蓄壽險及投資相連保險有關。本集團所發行的大部分保單中，每一投保人均設有自留額。根據溢額分佈的再保險安排，本集團會為標準風險（由醫療角度而言）的保單當中超過自留額的保障利益部分作再保險安排。

由於整體死亡率及續保率的長期變化不可預計，所以不易準確估測長期保險合約中的未來利益支出及保費收入。為了評估因死亡假設和失效假設所引致的不確定性，本集團進行了死亡率研究和失效率研究，以選擇合適的假設。這些研究均顯示，上述兩項假設的結果具有一致性，並留有合理的餘地。

#### 3.5 資本管理

##### (a) 資本充足比率

	2009年 6月30日	2008年 12月31日
資本充足比率	16.10%	16.17%
核心資本比率	11.24%	10.86%

資本比率乃根據《銀行業（資本）規則》及按金管局就監管規定要求以綜合基準計算中銀香港及其指定之附屬公司財務狀況的比率。

按會計及監管要求所採用不同之綜合基礎，對其差異之描述見於第134頁「附錄一 本公司之附屬公司」。



3. 金融風險管理（續）

3.5 資本管理（續）

(b) 扣減後的資本基礎成份

用於計算以上2009年6月30日及2008年12月31日之資本充足比率及已匯報金管局之扣減後的綜合資本基礎分析如下：

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
核心資本：		
繳足股款的普通股股本	43,043	43,043
儲備	23,808	18,049
損益賬	2,844	2,956
少數股東權益	1,210	1,124
	<b>70,905</b>	65,172
核心資本之扣減	<b>(3,664)</b>	(1,536)
核心資本	<b>67,241</b>	63,636
附加資本：		
重估可供出售證券之公平值收益	113	87
按組合評估之貸款減值準備	1,390	1,502
法定儲備	4,618	4,503
定期後償債項	26,589	26,583
	<b>32,710</b>	32,675
附加資本之扣減	<b>(3,664)</b>	(1,536)
附加資本	<b>29,046</b>	31,139
扣減後的資本基礎總額	<b>96,287</b>	94,775

不納入計算資本充足比率之附屬公司見於第131至134頁「附錄－本公司之附屬公司」。該等附屬公司之投資成本會從資本基礎中扣減。

定期後償債項指根據金管局的監管要求，可作為中銀香港二級資本的後償貸款。

## 4. 淨利息收入

	半年結算至 2009年 6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2008年 6月30日 港幣百萬元
<b>利息收入</b>		
現金及存放於同業和其他金融機構的款項	1,733	2,694
客戶貸款	5,355	8,197
上市證券投資	1,247	1,369
非上市證券投資	2,676	5,626
其他	982	219
	<b>11,993</b>	18,105
<b>利息支出</b>		
同業、客戶及其他金融機構存放的款項	(1,722)	(7,710)
債務證券發行	(16)	(58)
後償負債	(546)	(6)
其他	(780)	(302)
	<b>(3,064)</b>	(8,076)
<b>淨利息收入</b>	<b>8,929</b>	10,029

2009年上半年之利息收入包括港幣8百萬元（2008年上半年：港幣2.1千萬元）被界定為減值貸款的確認利息。減值證券投資產生的利息收入為港幣3.15億元（2008年上半年：港幣1.3千萬元）。

非以公平值變化計入損益之金融資產與金融負債所產生的利息收入及利息支出分別為港幣109.51億元（2008年上半年：港幣174.16億元）及港幣22.70億元（2008年上半年：港幣76.70億元）。

5. 淨服務費及佣金收入

	半年結算至 2009年 6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2008年 6月30日 港幣百萬元
<b>服務費及佣金收入</b>		
證券經紀		
— 股票	1,625	1,289
— 債券	4	220
信用卡	705	663
貸款佣金	398	263
匯票佣金	310	329
繳款服務	227	239
保險	122	132
保管箱	98	96
買賣貨幣	87	108
信託服務	82	87
基金分銷	38	157
其他	188	262
	<b>3,884</b>	<b>3,845</b>
<b>服務費及佣金支出</b>		
信用卡	(500)	(419)
證券經紀	(255)	(217)
繳款服務	(39)	(38)
其他	(143)	(272)
	<b>(937)</b>	<b>(946)</b>
<b>淨服務費及佣金收入</b>	<b>2,947</b>	<b>2,899</b>
其中源自		
— 非以公平值變化計入損益之金融資產或負債		
— 服務費及佣金收入	452	288
— 服務費及佣金支出	(11)	(14)
	<b>441</b>	<b>274</b>
— 信託及其他受託活動		
— 服務費及佣金收入	201	169
— 服務費及佣金支出	(4)	(3)
	<b>197</b>	<b>166</b>

## 6. 淨交易性收入

	半年結算至 2009年 6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2008年 6月30日 港幣百萬元
淨收益源自：		
－ 外匯交易及外匯交易產品	790	875
－ 利率工具	28	206
－ 股份權益工具	17	135
－ 商品	54	21
	<b>889</b>	<b>1,237</b>

## 7. 證券投資之淨收益

	半年結算至 2009年 6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2008年 6月30日 港幣百萬元
出售可供出售證券之淨收益	64	129
贖回持有至到期日證券之淨收益／(虧損)	3	(1)
	<b>67</b>	<b>128</b>

## 8. 淨保費收入

	半年結算至 2009年 6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2008年 6月30日 港幣百萬元
保費收入總額	2,266	4,511
減：保費收入總額之再保分額	(5)	(10)
淨保費收入	<b>2,261</b>	<b>4,501</b>

## 9. 其他經營收入

	半年結算至 2009年 6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2008年 6月30日 港幣百萬元
證券投資股息收入		
－ 上市證券投資	2	91
－ 非上市證券投資	11	9
投資物業之租金總收入	179	151
減：有關投資物業之支出	(23)	(24)
其他	80	104
	<b>249</b>	<b>331</b>

「有關投資物業之支出」包括港幣3百萬元（2008年上半年：港幣1百萬元）屬於期內未出租投資物業之直接經營支出。

## 10. 保險索償利益淨額

	半年結算至 2009年 6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2008年 6月30日 港幣百萬元
已付索償、利益及退保 負債變動	1,682 (762)	741 2,862
已付索償、利益及退保和負債變動總額	920	3,603
減：已付索償、利益及退保和負債變動之再保分額	(1)	(1)
已付保險索償、利益及退保和負債變動淨額	919	3,602

## 11. 減值準備淨撥備

	半年結算至 2009年 6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2008年 6月30日 港幣百萬元
<b>客戶貸款</b>		
個別評估		
— 新提準備	163	142
— 撥回	(87)	(62)
— 收回已撇銷賬項	(142)	(187)
按個別評估貸款減值準備淨撥回	(66)	(107)
組合評估		
— 新提準備	198	199
— 撥回	(174)	(7)
— 收回已撇銷賬項	(18)	(14)
按組合評估貸款減值準備淨撥備	6	178
貸款減值準備淨(撥回)/撥備	(60)	71
<b>可供出售證券</b>		
可供出售證券減值虧損		
— 個別評估	729	1,187
<b>持有至到期日證券</b>		
持有至到期日證券減值準備淨撥備		
— 個別評估	439	962
<b>其他</b>	7	7
<b>減值準備淨撥備</b>	<b>1,115</b>	<b>2,227</b>

12. 經營支出

	半年結算至 2009年 6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2008年 6月30日 港幣百萬元
人事費用(包括董事酬金)		
— 薪酬及其他費用	2,057	2,302
— 補償費用	5	2
— 退休成本	194	178
	2,256	2,482
房產及設備支出(不包括折舊)		
— 房產租金	241	193
— 資訊科技	161	184
— 其他	136	118
	538	495
折舊	496	480
核數師酬金		
— 審計服務	4	5
— 非審計服務	2	1
其他經營支出	898	625
	4,194	4,088

13. 投資物業出售／公平值調整之淨收益

	半年結算至 2009年 6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2008年 6月30日 港幣百萬元
出售投資物業之淨(虧損)／收益	(2)	9
投資物業公平值調整之淨收益	527	701
	525	710

14. 出售／重估物業、廠房及設備之淨虧損

	半年結算至 2009年 6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2008年 6月30日 港幣百萬元
出售其他固定資產之淨虧損	(5)	—
重估房產之淨收益／(虧損)	4	(8)
	(1)	(8)

## 15. 稅項

簡要綜合收益表內之稅項組成如下：

	半年結算至 2009年 6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2008年 6月30日 港幣百萬元
香港利得稅		
— 本期稅項	1,169	1,286
計入／(撥回) 遞延稅項	127	(111)
香港利得稅	1,296	1,175
海外稅項	73	78
	<b>1,369</b>	<b>1,253</b>

香港利得稅乃按照截至2009年上半年估計應課稅溢利依稅率16.5% (2008年：16.5%) 提撥準備。海外溢利之稅款按照2009年上半年估計應課稅溢利依集團經營業務所在國家之現行稅率計算。

本集團除稅前溢利產生的實際稅項，與根據香港利得稅率計算的稅項差異如下：

	半年結算至 2009年 6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2008年 6月30日 港幣百萬元
除稅前溢利	8,244	8,434
按稅率16.5% (2008年：16.5%) 計算的稅項	1,360	1,392
其他國家稅率差異的影響	3	32
無需課稅之收入	(39)	(225)
稅務上不可扣減之開支	43	54
未確認的稅務虧損	2	—
計入稅項	<b>1,369</b>	<b>1,253</b>
實際稅率	<b>16.6%</b>	<b>14.9%</b>

## 16. 股息

	半年結算至 2009年6月30日		半年結算至 2008年6月30日	
	每股 港幣	總額 港幣百萬元	每股 港幣	總額 港幣百萬元
中期股息	0.285	3,013	0.438	4,631

根據2009年8月27日所召開之會議，董事會宣告派發2009年上半年每股普通股港幣0.285元中期股息，總額約為港幣30.13億元。此擬派股息並無於本中期財務資料中列作應付股息，惟將於截至2009年12月31日止年度列作留存分配。

## 17. 歸屬於本公司股東之每股盈利

2009年上半年之每股基本盈利乃根據本公司股東應佔綜合溢利約為港幣66.91億元（2008年上半年：港幣70.88億元）及按已發行普通股之股數10,572,780,266股（2008年：10,572,780,266普通股）計算。

由於本集團於截至2009年上半年內並沒有發行任何潛在普通股本，因此每股盈利並不會被攤薄（2008年上半年：無）。

## 18. 退休福利成本

本集團給予本集團員工的定額供款計劃主要為獲強積金條例豁免之職業退休計劃及中銀保誠簡易強積金計劃。根據職業退休計劃，僱員須向職業退休計劃之每月供款為彼等基本薪金之5%，而僱主之每月供款為僱員基本月薪之5%至15%不等（視乎彼等之服務年期）。僱員有權於20年服務期屆滿後，在僱用期終止時收取100%之僱主供款，或於3年至20年以下服務期屆滿後，在退休、提前退休、永遠喪失工作能力及健康欠佳或僱用期終止等情況（被即時解僱除外）下，收取20%至95%之僱主供款。

隨著強積金條例於2000年12月1日實施，本集團亦參與中銀保誠簡易強積金計劃，該計劃之受託人為中銀國際英國保誠信託有限公司，投資管理人為中銀國際英國保誠資產管理有限公司，此兩間公司均為本公司之有關連人士。

截至2009年6月30日止，在扣除約港幣2.3百萬元（2008年上半年：約港幣7百萬元）之沒收供款後，職業退休計劃之供款總額約為港幣1.61億元（2008年上半年：約港幣1.49億元），而本集團向強積金計劃之供款總額則約為港幣1.8千萬元（2008年上半年：約港幣1.9千萬元）。



## 19. 認股權計劃

### (a) 認股權計劃及股份儲蓄計劃

認股權計劃及股份儲蓄計劃的主要條款已於2002年7月10日由本公司的全體股東以書面決議案批准並採納。

認股權計劃旨在向參與人提供購買本公司專有權益的機會。董事會可以完全根據自己的決定，將認股權授予董事會可能選擇的任何人士。股份認購價格將根據董事會的決定於授出日期按既定規則計算每股價格。認股權可於董事會確定的任何日期之後的任何時間，或在要約不時規定的時間，或於董事會確定的終止日期當日或之前，可部分或全部行使。

股份儲蓄計劃旨在鼓勵僱員認購本公司股份。每月為認股權支付的款項應該是合資格僱員在其申請表格中指明願意支付的額度，該額度必須不少於合資格僱員於申請日期的月薪的1%亦不得多於10%，或董事會當時可能釐定的最高或最低額度。認股權可於行使期間內全部或部分行使。

上述兩個計劃在2009年上半年並未有授出認股權（2008年上半年：無）。

19. 認股權計劃 (續)

(b) 上市前認股權計劃

於2002年7月5日，本公司直接控股公司中銀(BVI)根據上市前認股權計劃向若干董事及另外約60名本集團高級管理人員和中國銀行員工授予認股權，彼等可據此向中銀(BVI)購入合共31,132,600股本公司現有已發行股份。本集團受惠於香港財務報告準則第2號53段之過渡條文內列明新確認及計量政策並不應用於2002年11月7日或之前授予員工的認股權。

截至2009年6月30日及2008年12月31日止認股權詳情披露如下：

	高級			認股權總計	平均行使價 (每股港幣)
	董事	管理人員	其他*		
於2009年1月1日	6,290,100	1,361,200	-	7,651,300	8.5
轉賬	(1,590,600)	-	1,590,600	-	8.5
於2009年6月30日	4,699,500	1,361,200	1,590,600	7,651,300	8.5
於2009年6月30日可行使 之認股權	4,699,500	1,361,200	1,590,600	7,651,300	8.5
於2008年1月1日	6,651,600	2,253,100	1,446,000	10,350,700	8.5
減：年內行使之認股權	(361,500)	(891,900)	(1,446,000)	(2,699,400)	8.5
於2008年12月31日	6,290,100	1,361,200	-	7,651,300	8.5
於2008年12月31日可行使 之認股權	6,290,100	1,361,200	-	7,651,300	8.5

\* 代表本集團前董事持有的認股權。

認股權於期內未有被行使。2008年年間之加權平均股價為港幣18.65元。

根據此計劃而授出之認股權之行使價為每股港幣8.50元，而相對之認股權價為港幣1.00元。該等認股權由本公司股份於聯交所開始買賣日期起計的4年內歸屬，有效行使期為10年。於本公司股份開始在聯交所買賣之日或其後，將不會再根據上市前認股權計劃授出任何認股權。

20. 庫存現金及在銀行及其他金融機構的結餘

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
庫存現金	3,886	4,232
在中央銀行的結餘	50,633	66,158
在銀行及其他金融機構的結餘	5,775	7,545
一個月內到期之銀行及其他金融機構存款	52,738	75,334
	<b>113,032</b>	153,269

21. 公平值變化計入損益之金融資產

	交易性證券		界定為以公平值變化計入 損益之金融資產		總計	
	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
按公平值入賬						
債務證券						
— 於香港上市	186	412	564	557	750	969
— 於海外上市	714	35	2,993	3,095	3,707	3,130
	900	447	3,557	3,652	4,457	4,099
— 非上市	6,940	13,484	17,866	23,855	24,806	37,339
	7,840	13,931	21,423	27,507	29,263	41,438
基金						
— 非上市	-	-	2,154	2,168	2,154	2,168
股份證券						
— 於香港上市	25	20	164	124	189	144
— 非上市	72	62	-	-	72	62
	97	82	164	124	261	206
總計	<b>7,937</b>	14,013	<b>23,741</b>	29,799	<b>31,678</b>	43,812

## 21. 公平值變化計入損益之金融資產（續）

公平值變化計入損益之金融資產按發行機構之分類如下：

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
主權政府	6,828	13,082
公共機構	1,568	1,791
銀行及其他金融機構	21,244	25,668
公司企業	2,038	3,271
	<b>31,678</b>	<b>43,812</b>

公平值變化計入損益之金融資產分類如下：

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
庫券	5,799	12,458
持有之存款證	2,601	3,569
其他公平值變化計入損益之金融資產	23,278	27,785
	<b>31,678</b>	<b>43,812</b>

## 22. 衍生金融工具

本集團訂立下列股份權益、匯率、利率及貴金屬相關的衍生金融工具合約用作買賣及風險管理之用：

遠期外匯合約是指於未來某一日期買或賣外幣的承諾。利率期貨是指根據合約按照利率的變化收取或支付一個淨金額的合約，或在交易所管理的金融市場上按約定價格在未來的某一日期買進或賣出利率金融工具的合約。遠期利率合同是經單獨協商而達成的利率期貨合約，要求在未來某一日期根據合約利率與市場利率的差異及名義本金的金額進行計算及現金交割。

貨幣、利率及貴金屬掉期是指交換不同現金流量或商品的承諾。掉期的結果是不同貨幣、利率（如固定利率與浮動利率）或貴金屬（如白銀掉期）的交換或以上的所有組合（如交叉貨幣利率掉期）。除某些貨幣掉期合約外，該等交易無需交換本金。

外匯、利率、股份權益合約及貴金屬期權是指期權的賣方（出讓方）為買方（持有方）提供在未來某一特定日期或未來一定時期內按約定的價格買進（認購期權）或賣出（認沽期權）一定數量的金融工具的權利（而非承諾）的一種協定。考慮到外匯和利率風險，期權的賣方從購買方收取一定的期權費。本集團期權合約是與對手方在場外協商達成協定的或透過交易所進行（如於交易所進行買賣之期權）。

本集團之衍生金融工具合約／名義合約數額及其公平值詳列於下表。資產負債表日各類型金融工具的合約／名義合約數額僅顯示了於資產負債表日之未完成交易量，而若干金融工具之合約／名義合約數額則提供了一個與簡要綜合資產負債表內所確認的公平值資產或負債的對比基礎。但是，這並不代表所涉及的未來的現金流量或當前的公平值，因而也不能反映本集團所面臨的信用風險或市場風險。隨著與衍生金融工具合約條款相關的市場利率、匯率或股份權益和貴金屬價格的波動，衍生金融工具的估值可能產生對銀行有利（資產）或不利（負債）的影響，這些影響可能在不同期間有較大的波動。

## 22. 衍生金融工具（續）

以下為衍生金融工具中每項重要類別於2009年6月30日及2008年12月31日之合約／名義合約數額之摘要：

	2009年6月30日			
	買賣 港幣百萬元	風險對沖 港幣百萬元	不符合採用 對沖會計法* 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
匯率合約				
即期及遠期	208,956	–	659	209,615
掉期	256,189	–	68	256,257
外匯交易期權合約				
– 買入期權	1,606	–	–	1,606
– 賣出期權	1,839	–	–	1,839
	468,590	–	727	469,317
利率合約				
期貨	833	–	–	833
掉期	97,863	17,801	10,569	126,233
利率期權合約				
– 賣出掉期期權	155	–	–	155
– 賣出債券期權	3,797	–	–	3,797
	102,648	17,801	10,569	131,018
貴金屬合約	4,682	–	–	4,682
股份權益合約	1,571	–	–	1,571
其他合約	131	–	–	131
總計	577,622	17,801	11,296	606,719

\* 為符合《銀行業（披露）規則》要求，需分別披露不符合採用對沖會計法資格，但與指定以公平價值經收益表入賬的金融工具一併管理的衍生金融工具。

22. 衍生金融工具（續）

	2008年12月31日			
	買賣 港幣百萬元	風險對沖 港幣百萬元	不符合採用 對沖會計法 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
匯率合約				
即期及遠期	182,624	–	–	182,624
掉期	248,956	–	68	249,024
外匯交易期權合約				
– 買入期權	2,518	–	–	2,518
– 賣出期權	2,754	–	–	2,754
	436,852	–	68	436,920
利率合約				
期貨	4,290	–	–	4,290
掉期	68,392	19,931	10,045	98,368
利率期權合約				
– 賣出債券期權	775	–	–	775
	73,457	19,931	10,045	103,433
貴金屬合約	3,880	–	–	3,880
股份權益合約	5,070	–	–	5,070
其他合約	144	–	–	144
總計	519,403	19,931	10,113	549,447

## 22. 衍生金融工具（續）

以下為各類衍生金融工具於2009年6月30日及2008年12月31日之公平值摘要：

	2009年6月30日							
	公平值資產				公平值負債			
	買賣	風險對沖	不符合採用		買賣	風險對沖	不符合採用	
			對沖會計法	總計			對沖會計法	總計
港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	
匯率合約								
即期及遠期	11,048	-	-	11,048	(6,953)	-	-	(6,953)
掉期	4,578	-	-	4,578	(2,138)	-	(2)	(2,140)
外匯交易期權合約								
- 買入期權	6	-	-	6	-	-	-	-
- 賣出期權	-	-	-	-	(6)	-	-	(6)
	15,632	-	-	15,632	(9,097)	-	(2)	(9,099)
利率合約								
期貨	-	-	-	-	(3)	-	-	(3)
掉期	1,159	30	11	1,200	(2,374)	(904)	(96)	(3,374)
利率期權合約								
- 賣出掉期期權	-	-	-	-	(3)	-	-	(3)
- 賣出債券期權	-	-	-	-	(38)	-	-	(38)
	1,159	30	11	1,200	(2,418)	(904)	(96)	(3,418)
貴金屬合約	299	-	-	299	(119)	-	-	(119)
股份權益合約	132	-	-	132	(131)	-	-	(131)
總計	17,222	30	11	17,263	(11,765)	(904)	(98)	(12,767)



22. 衍生金融工具(續)

	2008年12月31日							
	公平值資產				公平值負債			
	買賣	風險對沖	不符合採用 對沖會計法	總計	買賣	風險對沖	不符合採用 對沖會計法	總計
港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
匯率合約								
即期及遠期	15,152	-	-	15,152	(10,962)	-	-	(10,962)
掉期	1,624	-	1	1,625	(3,933)	-	(3)	(3,936)
外匯交易期權合約								
- 買入期權	21	-	-	21	-	-	-	-
- 賣出期權	-	-	-	-	(24)	-	-	(24)
	16,797	-	1	16,798	(14,919)	-	(3)	(14,922)
利率合約								
期貨	2	-	-	2	(6)	-	-	(6)
掉期	1,420	-	18	1,438	(2,329)	(1,769)	(166)	(4,264)
利率期權合約								
- 賣出債券期權	-	-	-	-	(25)	-	-	(25)
	1,422	-	18	1,440	(2,360)	(1,769)	(166)	(4,295)
貴金屬合約	248	-	-	248	(91)	-	-	(91)
股份權益合約	1,142	-	-	1,142	(1,142)	-	-	(1,142)
總計	19,609	-	19	19,628	(18,512)	(1,769)	(169)	(20,450)

## 22. 衍生金融工具（續）

上述衍生金融工具之信貸風險加權數額如下：

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
匯率合約		
遠期合約	240	318
掉期	2,341	1,377
外匯交易期權合約		
－ 買入期權	1	4
利率合約		
期貨	－	2
掉期	584	577
貴金屬合約	1	5
股份權益合約	10	37
	<b>3,177</b>	2,320

信貸風險加權數額是根據《銀行業（資本）規則》計算。該數額與交易對手之情況及各類合約之期限特徵有關。

衍生金融工具之公平值或信貸風險加權數額並沒有受雙邊淨額結算安排之影響。

本集團約69%（2008年12月31日：69%）的衍生金融工具交易是與其他金融機構簽訂的。

### 23. 貸款及其他賬項

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
個人貸款	153,117	151,784
公司貸款	322,447	308,663
客戶貸款	475,564	460,447
貸款減值準備		
— 按個別評估	(632)	(800)
— 按組合評估	(1,388)	(1,501)
	473,544	458,146
貿易票據	7,727	7,609
銀行及其他金融機構貸款	4,085	3,738
總計	485,356	469,493

於2009年6月30日，客戶貸款包括總貸款應計利息港幣7.23億元（2008年12月31日：港幣12.93億元）。

於2009年6月30日及2008年12月31日，對貿易票據和銀行及其他金融機構之貸款並無作出任何貸款減值準備。

24. 證券投資

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
<b>(a) 可供出售證券</b>		
債務證券，按公平值入賬		
— 於香港上市	7,212	4,588
— 於海外上市	57,294	44,692
	<b>64,506</b>	49,280
— 非上市	122,250	121,655
	<b>186,756</b>	170,935
股份證券，按公平值入賬		
— 於香港上市	2,016	1,256
— 非上市	481	430
	<b>2,497</b>	1,686
	<b>189,253</b>	172,621
<b>(b) 持有至到期日證券</b>		
上市，按攤銷成本入賬		
— 於香港上市	3,810	4,082
— 於海外上市	22,268	21,302
	<b>26,078</b>	25,384
非上市，按攤銷成本入賬	67,339	85,521
	<b>93,417</b>	110,905
減值準備	(4,020)	(4,440)
	<b>89,397</b>	106,465
<b>(c) 貸款及應收款</b>		
非上市，按攤銷成本入賬	18,980	12,595
<b>總計</b>	<b>297,630</b>	291,681
持有至到期日之上市證券市值	<b>25,351</b>	24,354

## 24. 證券投資（續）

證券投資按發行機構之分類如下：

	2009年6月30日			
	可供 出售證券 港幣百萬元	持有至 到期日證券 港幣百萬元	貸款 及應收款 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
主權政府	63,443	2,786	–	66,229
公共機構	14,964	6,754	–	21,718
銀行及其他金融機構	92,508	64,737	18,980	176,225
公司企業	18,338	15,120	–	33,458
	<b>189,253</b>	<b>89,397</b>	<b>18,980</b>	<b>297,630</b>

	2008年12月31日			
	可供 出售證券 港幣百萬元	持有至 到期日證券 港幣百萬元	貸款 及應收款 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
主權政府	70,274	1,079	–	71,353
公共機構	9,202	12,481	–	21,683
銀行及其他金融機構	71,832	72,498	12,595	156,925
公司企業	21,313	20,407	–	41,720
	<b>172,621</b>	<b>106,465</b>	<b>12,595</b>	<b>291,681</b>

可供出售及持有至到期日證券分類如下：

	可供出售證券		持有至到期日證券	
	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
庫券	47,356	60,980	1,398	100
持有之存款證	12,471	7,355	8,878	12,448
其他	129,426	104,286	79,121	93,917
	<b>189,253</b>	<b>172,621</b>	<b>89,397</b>	<b>106,465</b>

## 25. 投資物業

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
於1月1日	7,727	8,058
出售	(25)	(186)
公平值收益／(虧損)(附註13)	527	(132)
重新分類轉自／(轉至)物業、廠房及設備(附註26)	85	(13)
於期／年末	<b>8,314</b>	7,727

## 26. 物業、廠房及設備

	房產 港幣百萬元	設備、固定 設施及裝備 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
於2009年1月1日之賬面淨值	20,105	2,690	22,795
增置	-	149	149
出售	(3)	(6)	(9)
重估	1,419	-	1,419
本期折舊(附註12)	(187)	(309)	(496)
重新分類轉至投資物業(附註25)	(83)	(2)	(85)
於2009年6月30日之賬面淨值	<b>21,251</b>	<b>2,522</b>	<b>23,773</b>
於2009年6月30日			
成本或估值	21,251	6,304	27,555
累計折舊及準備	-	(3,782)	(3,782)
於2009年6月30日之賬面淨值	<b>21,251</b>	<b>2,522</b>	<b>23,773</b>
於2008年1月1日之賬面淨值	20,783	2,510	23,293
增置	42	776	818
出售	(68)	(5)	(73)
重估	(265)	-	(265)
本年度折舊	(400)	(592)	(992)
由投資物業重新分類轉入(附註25)	13	-	13
匯兌差額	-	1	1
於2008年12月31日之賬面淨值	20,105	2,690	22,795
於2008年12月31日			
成本或估值	20,105	6,239	26,344
累計折舊及準備	-	(3,549)	(3,549)
於2008年12月31日之賬面淨值	20,105	2,690	22,795

## 26. 物業、廠房及設備（續）

上述資產之成本值或估值分析如下：

	房產 港幣百萬元	設備、固定 設施及裝備 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
於2009年6月30日			
按成本值	–	6,304	6,304
按估值	21,251	–	21,251
	<b>21,251</b>	<b>6,304</b>	<b>27,555</b>
於2008年12月31日			
按成本值	–	6,239	6,239
按估值	20,105	–	20,105
	20,105	6,239	26,344

## 27. 其他資產

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
收回資產	90	124
貴金屬	2,014	1,347
應收賬項及預付費用	18,529	13,208
	<b>20,633</b>	<b>14,679</b>

## 28. 公平值變化計入損益之金融負債

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
交易性負債		
– 外匯基金票據短盤	6,255	12,141
界定為以公平值變化計入損益的金融負債		
– 結構性存款（附註29）	3,767	8,939
– 發行之存款證	840	858
	<b>4,607</b>	<b>9,797</b>
	<b>10,862</b>	<b>21,938</b>

## 28. 公平值變化計入損益之金融負債（續）

2009年6月30日界定為以公平值變化計入損益之金融負債的賬面值比本集團於到期日約定支付予持有人的金額多港幣7百萬元（2008年12月31日：港幣5百萬元）。由信貸風險變化引致公平值變化計入損益之金融負債之公平值變動金額（包括期內及累計至期末）並不重大。

## 29. 客戶存款

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
往來、儲蓄及其他存款（於簡要綜合資產負債表）	820,977	802,577
列為公平值變化計入損益之金融負債的結構性存款（附註28）	3,767	8,939
	<b>824,744</b>	<b>811,516</b>
分類：		
即期存款及往來存款		
— 公司客戶	46,576	35,867
— 個人客戶	12,944	10,175
	<b>59,520</b>	<b>46,042</b>
儲蓄存款		
— 公司客戶	128,131	115,918
— 個人客戶	321,929	261,355
	<b>450,060</b>	<b>377,273</b>
定期、短期及通知存款		
— 公司客戶	116,348	150,526
— 個人客戶	198,816	237,675
	<b>315,164</b>	<b>388,201</b>
	<b>824,744</b>	<b>811,516</b>

## 30. 其他賬項及準備

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
其他應付賬項	31,135	34,297
準備	410	576
	<b>31,545</b>	<b>34,873</b>



### 31. 已抵押資產

截至2009年6月30日，本集團之負債港幣61.45億元（2008年12月31日：港幣121.41億元）是以存放於中央保管系統以便結算之資產作抵押。此外，本集團以債務證券抵押之售後回購協議負債為港幣48.75億元（2008年12月31日：無）。本集團為擔保此等負債而質押之資產金額為港幣114.27億元（2008年12月31日：港幣122.43億元），並於「交易性證券」及「可供出售證券」內列賬。

### 32. 遞延稅項

遞延稅項是根據香港會計準則第12號「所得稅」計算，就資產負債之稅務基礎與其在本中期財務資料內賬面值兩者之暫時性差額作提撥。

簡要綜合資產負債表內之遞延稅項資產及負債主要組合，以及其在2009年上半年及於截至2008年12月31日止年度之變動如下：

	2009年6月30日					
	加速折舊 免稅額	物業重估	虧損	減值準備	其他 暫時性差額	總計
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
於2009年1月1日	545	3,464	(126)	(254)	(984)	2,645
於簡要收益表內（撥回）/ 支取（附註15）	(19)	98	3	7	38	127
借記權益及少數股東權益	-	195	-	-	552	747
於2009年6月30日	526	3,757	(123)	(247)	(394)	3,519

	2008年12月31日					
	加速折舊 免稅額	物業重估	虧損	減值準備	其他 暫時性差額	總計
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
於2008年1月1日	533	3,777	(15)	(169)	(182)	3,944
於收益表內支取／（撥回）	12	(205)	(111)	(85)	(75)	(464)
貸記權益及少數股東權益	-	(108)	-	-	(727)	(835)
於2008年12月31日	545	3,464	(126)	(254)	(984)	2,645

### 32. 遞延稅項（續）

當有法定權利可將現有稅項資產與現有稅項負債抵銷，而遞延稅項涉及同一財政機關，則可將個別法人的遞延稅項資產與遞延稅項負債互相抵銷。下列在簡要綜合資產負債表內列賬之金額，已計入適當抵銷：

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
遞延稅項資產	(160)	(154)
遞延稅項負債	3,679	2,799
	<b>3,519</b>	<b>2,645</b>

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
遞延稅項資產（超過12個月後收回）	(145)	(154)
遞延稅項負債（超過12個月後支付）	4,062	3,762
	<b>3,917</b>	<b>3,608</b>

於本期全面收益各成份之借記／（貸記）權益的遞延稅項如下：

	半年結算至 2009年 6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2008年 6月30日 港幣百萬元
可供出售證券之公平值變化	552	(235)
房產重估	195	262
	<b>747</b>	<b>27</b>

### 33. 對投保人保單之負債

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
總額及淨額		
於1月1日	28,274	22,497
已付利益	(1,458)	(1,359)
已承付索償及負債變動	879	7,136
於期／年末	<b>27,695</b>	<b>28,274</b>

### 34. 後償負債

	賬面值	
	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
本金		
後償貸款		
6.6億歐羅*	7,215	7,210
25億美元**	19,389	19,394
7.35億港元***	735	735
	<b>27,339</b>	<b>27,339</b>

本集團獲得間接控股公司中國銀行提供浮動息率的後償貸款。6.6億歐羅及25億美元的後償貸款可於首5年貸款期後在借款人之選擇下償還。按監管要求可作為附加資本之後償貸款金額，於附註3.5(b)中列示。

\* 利息每6個月支付一次，首5年利率為6個月歐元銀行同業拆息加0.85%，剩餘期間的利率為6個月歐元銀行同業拆息加1.35%，2018年6月到期。

\*\* 利息每6個月支付一次，首5年利率為6個月倫敦銀行同業拆息加2.00%，剩餘期間的利率為6個月倫敦銀行同業拆息加2.50%，2018年12月到期。

\*\*\* 利率為適用之香港銀行同業拆息加3.00%，已於2009年7月全數償還。

### 35. 股本

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
法定：		
20,000,000,000股每股面值港幣5.00元之普通股	100,000	100,000
已發行及繳足：		
10,572,780,266股每股面值港幣5.00元之普通股	52,864	52,864

### 36. 儲備

本集團本期及往期的儲備金額及變動情況載於第47至48頁之簡要綜合權益變動表。

37. 簡要綜合現金流量表附註

(a) 經營溢利與除稅前經營現金之(流出)/流入對賬

	半年結算至 2009年 6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2008年 6月30日 港幣百萬元
經營溢利	7,719	7,724
折舊	496	480
減值準備淨撥備	1,115	2,227
折現減值回撥	(8)	(21)
已撤銷之貸款(扣除收回款額)	(213)	86
後償負債利息支出	546	6
原到期日超過3個月之庫存現金及在銀行及 其他金融機構的結餘之變動	13,201	17,866
原到期日超過3個月之銀行及其他金融機構存款之變動	(18,391)	(627)
公平值變化計入損益之金融資產之變動	6,001	565
衍生金融工具之變動	(5,318)	(307)
貸款及其他賬項之變動	(15,582)	(66,914)
證券投資之變動	193	33,400
其他資產之變動	(5,961)	7,689
銀行及其他金融機構之存款及結餘之變動	(11,663)	21,026
公平值變化計入損益之金融負債之變動	(11,076)	708
客戶存款之變動	18,400	25,504
按攤銷成本發行之債務證券之變動	(906)	667
其他賬項及準備之變動	(3,328)	(8,471)
對投保人保單之負債之變動	(579)	2,573
匯兌差額	-	199
除稅前經營現金之(流出)/流入	(25,354)	44,380
經營業務之現金流量中包括：		
— 已收利息	13,466	19,220
— 已付利息	4,109	7,254
— 已收股息	13	100

(b) 現金及等同現金項目結存分析

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 6月30日 港幣百萬元
庫存現金及原到期日在3個月內之在銀行及 其他金融機構的結餘	100,968	173,272
原到期日在3個月內之銀行及其他金融機構存款	27,156	10,847
原到期日在3個月內之庫券	19,412	12,820
原到期日在3個月內之持有之存款證	1,000	1,816
	148,536	198,755

### 38. 或然負債及承擔

或然負債及承擔中每項重要類別之合約數額及相對之總信貸風險加權數額摘要如下：

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
直接信貸替代項目	1,745	1,419
與交易有關之或然負債	7,522	10,153
與貿易有關之或然負債	26,020	22,481
不需事先通知的無條件撤銷之承諾	127,688	103,684
其他承擔，原到期日為		
— 一年或以下	25,761	63,252
— 一年以上	45,083	52,400
	<b>233,819</b>	253,389
信貸風險加權數額	<b>31,290</b>	40,251

信貸風險加權數額是根據《銀行業（資本）規則》計算。該數額與交易對手之情況及各類合約之期限特徵有關。

### 39. 資本承擔

本集團未於本中期財務資料中撥備之資本承擔金額如下：

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
已批准及簽約但未撥備	148	121
已批准但未簽約	6	15
	<b>154</b>	136

以上資本承擔大部分為將購入之電腦硬件及軟件，及本集團之樓宇裝修工程之承擔。

**40. 經營租賃承擔**

**(a) 本集團作為承租人**

根據不可撤銷之經營租賃合約，下列為本集團未來有關租賃承擔所須支付之最低租金：

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
土地及樓宇		
– 不超過1年	407	427
– 1年以上至5年內	479	531
– 5年後	6	14
	<b>892</b>	972

上列若干不可撤銷之經營租約可再商議及參照協議日期之市值而作租金調整。

**(b) 本集團作為出租人**

根據不可撤銷之經營租賃合約，下列為本集團與租客簽訂合約之未來有關租賃之最低應收租金：

	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
土地及樓宇		
– 不超過1年	317	270
– 1年以上至5年內	292	234
	<b>609</b>	504

本集團以經營租賃形式租出投資物業；租賃年期通常由1年至3年。租約條款一般要求租客提交保證金及因應租務市況之狀況而調整租金。所有租約並不包括或有租金。

#### 41. 分類報告

本集團由今年起已採用新的香港財務報告準則第8號「經營分類」。經評估內部財務報告過程後，認為原有的業務線分類已符合有關準則要求。不過，為與內部管理報告一致，業務線之間資金調動流轉的價格已更改，由對應的同業拆放市場利率轉為同業拆放市場利率加預定之利差。此利差乃反映個別產品的獨特性。由於此改變對去年數字影響輕微，故沒有重列去年數字。

本集團在多個地區經營許多業務。但在分類報告中，只按業務分類提供資料，沒有列示地區分類資料，此乃由於本集團的收入、稅前利潤和資產，超過90%來自香港。

分類報告提供四個業務分類的資料，它們分別是個人銀行業務、企業銀行業務、財資業務和保險業務。業務線的分類是基於不同客戶層及產品種類，這與集團推行的RPC（客戶關係、產品管理及分銷渠道）管理模型是一致的。

個人銀行和企業銀行業務線均會提供全面的銀行服務；個人銀行業務線是服務個人客戶，而企業銀行業務線是服務非個人客戶。至於財資業務線，除了自營買賣，還負責管理本集團的資本、流動資金、利率和外匯敞口。保險業務線主要提供長期人壽保險產品，包括傳統和與投資相連的個人壽險及團體壽險產品。「其他」這一欄，涵蓋有關本集團整體、但獨立於其餘四個業務線的活動，包括本集團持有房地產、投資物業、股權投資及聯營公司權益等等。

一個業務線的收入、支出、資產和負債，主要包括直接歸屬於該業務線的項目；如佔用本集團的物業，按佔用面積以市場租值內部計收租金；至於管理費用，會根據合理基準攤分。關於業務線之間資金調動流轉的價格，則按集團內部資金轉移價格機制釐定。

41. 分類報告 (續)

	半年結算至2009年6月30日							
	個人銀行 港幣百萬元	企業銀行 港幣百萬元	財資業務 港幣百萬元	保險業務 港幣百萬元	其他 港幣百萬元	小計 港幣百萬元	合併抵銷 港幣百萬元	綜合 港幣百萬元
淨利息收入/(支出)								
– 外來	902	3,027	4,440	562	(2)	8,929	–	8,929
– 跨業務	1,947	(383)	(1,526)	–	(38)	–	–	–
	2,849	2,644	2,914	562	(40)	8,929	–	8,929
淨服務費及佣金收入/(支出)	1,970	1,100	(4)	(124)	50	2,992	(45)	2,947
淨交易性收入/(支出)	236	67	587	–	(1)	889	–	889
界定為以公平值變化計入 損益之金融工具淨 收益/(虧損)	–	–	180	(1,575)	–	(1,395)	–	(1,395)
證券投資之淨收益	–	–	67	–	–	67	–	67
淨保費收入	–	–	–	2,267	–	2,267	(6)	2,261
其他經營收入	12	30	2	5	880	929	(680)	249
總經營收入	5,067	3,841	3,746	1,135	889	14,678	(731)	13,947
保險索償利益淨額	–	–	–	(919)	–	(919)	–	(919)
提取減值準備前之淨經營 收入	5,067	3,841	3,746	216	889	13,759	(731)	13,028
減值準備淨(撥備)/撥回	(80)	133	(1,168)	–	–	(1,115)	–	(1,115)
淨經營收入	4,987	3,974	2,578	216	889	12,644	(731)	11,913
經營支出	(2,771)	(1,039)	(394)	(61)	(660)	(4,925)	731	(4,194)
經營溢利	2,216	2,935	2,184	155	229	7,719	–	7,719
投資物業出售/公平值調整之 淨收益	–	–	–	–	525	525	–	525
出售/重估物業、廠房及設備之 淨虧損	–	–	–	–	(1)	(1)	–	(1)
應佔聯營公司之溢利扣減虧損	–	–	–	–	1	1	–	1
除稅前溢利	2,216	2,935	2,184	155	754	8,244	–	8,244
於2009年6月30日								
資產								
分部資產	169,513	338,687	581,630	31,802	38,056	1,159,688	(13,624)	1,146,064
聯營公司權益	–	–	–	–	86	86	–	86
	169,513	338,687	581,630	31,802	38,142	1,159,774	(13,624)	1,146,150
負債								
分部負債	558,739	293,447	169,588	30,932	11,102	1,063,808	(13,624)	1,050,184
半年結算至2009年6月30日								
其他資料								
增置物業、廠房及設備	5	–	–	1	143	149	–	149
折舊	141	71	52	1	231	496	–	496
證券攤銷	–	–	(310)	111	–	(199)	–	(199)



41. 分類報告 (續)

	半年結算至2008年6月30日							
	個人銀行 港幣百萬元	企業銀行 港幣百萬元	財資業務 港幣百萬元	保險業務 港幣百萬元	其他 港幣百萬元	小計 港幣百萬元	合併抵銷 港幣百萬元	綜合 港幣百萬元
淨利息(支出)/收入								
— 外來	(1,950)	3,092	8,319	538	30	10,029	-	10,029
— 跨業務	5,280	(120)	(4,863)	-	(297)	-	-	-
	3,330	2,972	3,456	538	(267)	10,029	-	10,029
淨服務費及佣金收入/(支出)	2,141	1,012	(2)	(164)	(22)	2,965	(66)	2,899
淨交易性收入/(支出)	370	90	898	-	(121)	1,237	-	1,237
界定為以公平值變化計入								
損益之金融工具淨虧損	-	-	(92)	(1,392)	-	(1,484)	-	(1,484)
證券投資之淨收益	-	-	128	-	-	128	-	128
淨保費收入	-	-	-	4,503	-	4,503	(2)	4,501
其他經營收入	21	30	1	8	977	1,037	(706)	331
<b>總經營收入</b>	<b>5,862</b>	<b>4,104</b>	<b>4,389</b>	<b>3,493</b>	<b>567</b>	<b>18,415</b>	<b>(774)</b>	<b>17,641</b>
保險索償利益淨額	-	-	-	(3,602)	-	(3,602)	-	(3,602)
提取減值準備前之淨經營收入								
/(支出)	5,862	4,104	4,389	(109)	567	14,813	(774)	14,039
減值準備淨撥備	(18)	(60)	(2,149)	-	-	(2,227)	-	(2,227)
<b>淨經營收入/(支出)</b>	<b>5,844</b>	<b>4,044</b>	<b>2,240</b>	<b>(109)</b>	<b>567</b>	<b>12,586</b>	<b>(774)</b>	<b>11,812</b>
經營支出	(2,879)	(1,081)	(431)	(69)	(402)	(4,862)	774	(4,088)
<b>經營溢利/(虧損)</b>	<b>2,965</b>	<b>2,963</b>	<b>1,809</b>	<b>(178)</b>	<b>165</b>	<b>7,724</b>	<b>-</b>	<b>7,724</b>
投資物業出售/公平值調整之								
淨收益	-	-	-	-	710	710	-	710
出售/重估物業、廠房及設備之								
淨虧損	-	-	-	-	(8)	(8)	-	(8)
應佔聯營公司之溢利扣減虧損	-	-	-	-	8	8	-	8
<b>除稅前溢利/(虧損)</b>	<b>2,965</b>	<b>2,963</b>	<b>1,809</b>	<b>(178)</b>	<b>875</b>	<b>8,434</b>	<b>-</b>	<b>8,434</b>
<b>於2008年12月31日</b>								
<b>資產</b>								
分部資產	165,148	324,606	603,965	31,703	32,578	1,158,000	(10,844)	1,147,156
聯營公司權益	-	-	-	-	88	88	-	88
	165,148	324,606	603,965	31,703	32,666	1,158,088	(10,844)	1,147,244
<b>負債</b>								
分部負債	523,682	309,254	203,481	30,977	6,162	1,073,556	(10,844)	1,062,712
<b>半年結算至2008年6月30日</b>								
<b>其他資料</b>								
增置物業、廠房及設備	4	1	-	1	211	217	-	217
折舊	133	65	52	2	228	480	-	480
證券攤銷	-	-	(73)	-	-	(73)	-	(73)

## 42. 主要之有關連人士交易

有關連人士指有能力直接或間接控制另一方，或可在財政及經營決策方面向另一方行使重大影響之人士。倘有關方受共同控制，亦被視為有關連人士。有關連人士可為個人或其他公司。中華人民共和國國務院通過中國投資有限責任公司（「中投」）、其附屬公司中央匯金投資有限責任公司（「匯金」）及匯金擁有控制權益之中國銀行，對本集團實行控制。

本集團在正常業務中為有關連人士提供貸款和信貸融資。此等交易與本集團跟其他第三者交易所訂定的條款相比，並無享有特別優惠。

本集團與有關連人士於期內進行之交易摘要如下：

### (a) 中國銀行集團公司提供擔保之第三者貸款

於2009年6月30日，間接控股公司中國銀行為本集團給予若干第三者之貸款港幣82.41億元（2008年12月31日：港幣69.80億元）提供擔保。中國銀行擁有該等第三者不超過20%之股份權益。

### (b) 與中國銀行集團公司在正常業務範圍內進行之交易摘要

與本公司之直接控股公司、間接控股公司、本公司之聯營公司及中國銀行之附屬公司和聯營公司達成之有關連人士交易所產生之總收入及支出摘要如下：

	附註	半年結算至2009年6月30日		
		直接及間接		其他
		控股公司	聯營公司	有關連人士
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
收益表項目：				
利息收入	(i)	188	-	56
利息支出	(ii)	(615)	-	(24)
已付保險費用（淨額）	(iii)	-	-	(39)
已收／應收行政服務費用	(iv)	14	-	9
已收／應收租金	(iv)	2	-	33
已付／應付信用卡佣金（淨額）	(v)	(23)	-	(2)
已付／應付證券經紀佣金（淨額）	(v)	-	-	(195)
已付／應付租務、物業管理及 租務代理費用	(v)	-	-	(50)
已收基金銷售佣金	(vi)	-	-	20
已收代理銀行業務費用	(vii)	2	-	-
淨保費收入	(iii)	-	-	2
已收貸款服務費		-	-	1
淨交易性（虧損）／收益		(8)	-	15

42. 主要之有關連人士交易（續）

(b) 與中國銀行集團公司在正常業務範圍內進行之交易摘要（續）

	附註	半年結算至2008年6月30日		
		直接及間接		其他
		控股公司	聯營公司	有關連人士
		港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
收益表項目：				
利息收入	(i)	574	-	7
利息支出	(ii)	(235)	(1)	(63)
已付保險費用（淨額）	(iii)	-	-	(14)
已收／應收行政服務費用	(iv)	15	-	12
已收／應收租金	(iv)	1	-	27
已付／應付信用卡佣金（淨額）	(v)	(43)	-	(1)
已付／應付證券經紀佣金（淨額）	(v)	-	-	(188)
已付／應付租務、物業管理及 租務代理費用	(v)	-	-	(48)
已收基金銷售佣金	(vi)	-	-	40
已收代理銀行業務費用	(vii)	7	-	-
淨交易性虧損		(7)	-	(76)

42. 主要之有關連人士交易 (續)

(b) 與中國銀行集團公司在正常業務範圍內進行之交易摘要 (續)

	附註	2009年6月30日		
		直接及間接 控股公司 港幣百萬元	聯營公司 港幣百萬元	其他 有關連人士 港幣百萬元
資產負債表項目：				
庫存現金及在銀行及				
其他金融機構的結餘	(i)	18,765	-	43
一至十二個月內到期之銀行及				
其他金融機構存款	(i)	38,051	-	-
公平值變化計入損益之金融資產		546	-	1,661
衍生金融工具資產	(viii)	81	-	1
貸款及其他賬項	(i)	391	-	1,653
證券投資	(i)	1,216	-	-
其他資產	(ix)	61	-	3,833
銀行及其他金融機構之存款及結餘	(ii)	19,702	-	306
客戶存款	(ii)	100	43	14,535
衍生金融工具負債	(viii)	73	-	6
其他賬項及準備	(ix)	62	-	3,074
後償負債	(x)	27,339	-	-
資產負債表外項目：				
或然負債及承擔	(xi)	657	-	3,422

42. 主要之有關連人士交易 (續)

(b) 與中國銀行集團公司在正常業務範圍內進行之交易摘要 (續)

	附註	2008年12月31日		
		直接及間接 控股公司 港幣百萬元	聯營公司 港幣百萬元	其他 有關連人士 港幣百萬元
資產負債表項目：				
庫存現金及在銀行及				
其他金融機構的結餘	(i)	25,614	-	26
一至十二個月內到期之銀行及				
其他金融機構存款	(i)	8,489	-	-
公平值變化計入損益之金融資產		618	-	2,087
衍生金融工具資產	(viii)	782	-	4
貸款及其他賬項	(i)	1	-	854
證券投資	(i)	1,280	-	-
其他資產	(ix)	55	-	2,050
銀行及其他金融機構之存款及結餘	(ii)	31,497	-	463
客戶存款	(ii)	97	46	8,019
衍生金融工具負債	(viii)	68	-	161
其他賬項及準備	(ix)	99	-	2,210
後償負債	(x)	27,339	-	-
資產負債表外項目：				
或然負債及承擔	(xi)	9,037	-	4,222

**42. 主要之有關連人士交易 (續)**

**(b) 與中國銀行集團公司在正常業務範圍內進行之交易摘要 (續)**

附註：

**(i) 利息收入**

本集團在正常業務中與中國銀行集團公司進行多種交易，包括接受現金及在銀行及其他金融機構的結餘及存款，證券投資及提供貸款和信貸融資。此等交易與本集團跟其他第三者交易所訂定的價格與條款相比，並無享有特別優惠。

**(ii) 利息支出**

本集團在正常業務中接受中國銀行集團公司之同業存款及往來、定期、儲蓄及其他存款，均按當時之市場價格進行。後償貸款之利息是按附註34所述之合約利率支付。

**(iii) 已付保險費用／已收保險佣金(淨額)及淨保費收入**

本集團在正常業務中向中國銀行集團公司提供保險單、保險代理服務及購買一般保險單，均按當時之市場價格進行。

**(iv) 已收／應收行政服務費及租金**

本集團在正常業務中向中國銀行集團公司提供內部稽核、科技、人力資源支援及培訓等各項行政服務，主要按成本加5%的基礎來收取費用。此外，本集團向中國銀行集團公司按當時之市場價格收取寫字樓物業租金。

**(v) 已付／應付佣金、租務、物業管理及租務代理費用**

本集團在正常業務中就信用卡之行政管理及推廣服務、證券經紀服務、物業管理及租務代理支付佣金予中國銀行集團公司，並向中國銀行集團公司支付租務費用。此等交易均按當時之市場價格在正常業務中進行。

**(vi) 已收基金銷售佣金**

本集團在正常業務中會向本集團客戶推廣和銷售一間中國銀行集團公司的基金產品並收取佣金，此等業務均按當時之市場價格進行。

**(vii) 已收代理銀行業務費用**

中國銀行在正常業務中向本集團客戶提供代理銀行服務，其中包括匯款及通知和託收本集團向客戶發出之信用證。本集團與中國銀行雙方按不時議定之比例分攤客戶所付費用。

**42. 主要之有關連人士交易 (續)**

**(b) 與中國銀行集團公司在正常業務範圍內進行之交易摘要 (續)**

附註：(續)

**(viii) 衍生金融工具資產／負債**

本集團在正常業務中與中國銀行集團公司訂立了外匯合約及利率合約。於2009年6月30日，該等衍生交易之名義數額總值為港幣121.36億元(2008年12月31日：港幣252.36億元)。而於該日相關之衍生金融工具資產及負債分別為港幣8.2千萬元(2008年12月31日：港幣7.86億元)及港幣7.9千萬元(2008年12月31日：港幣2.29億元)。此等交易按當時之市場價格進行。

**(ix) 其他資產及其他賬項及準備**

「其他資產」及「其他賬項及準備」包括了向中國銀行集團公司之應收及應付賬款，主要是由於代本集團客戶買賣股票而對一間中國銀行之附屬公司所產生的應收及應付賬款。此等應收及應付賬款從正常業務範圍進行之交易中產生。

**(x) 後償負債**

本集團與中國銀行簽訂之後償貸款協議是本集團的資本管理措施。主要商業條款已於附註34說明。

**(xi) 或然負債及承擔**

本集團在正常業務中按市場之一般商業條款為中國銀行、中國銀行之附屬公司及聯營公司提供貸款融資、貿易融資服務及為其責任作出擔保。

**(c) 主要高層人員**

主要高層人員是指某些能直接或間接擁有權力及責任來計劃、指導及掌管集團業務之人士，包括董事及高層管理人員。本集團在正常業務中會接受主要高層人員存款及向其提供貸款及信貸融資。於期內及去年，本集團並沒有與中銀香港及其控股公司之主要高層人員或其有關連人士進行重大交易。

主要高層人員於半年結算至2009年及2008年6月30日之薪酬如下：

	半年結算至 2009年 6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2008年 6月30日 港幣百萬元
薪酬及其他短期員工福利	22	31
退休福利	1	1
	<b>23</b>	<b>32</b>

42. 主要之有關連人士交易 (續)

(d) 與中國銀行以外的母公司 (「其他母公司」) 及其他匯金控制之公司進行的交易

匯金是經中華人民共和國國務院批准代表國家行使出資人權力，並為中國銀行之主要控股公司。匯金是中投的全資附屬公司，而中投是從事外匯資金投資管理業務的國有獨資公司。

匯金於某些內地企業均擁有控制權益。

本集團在正常業務中與該等公司進行銀行業務交易，包括貸款、證券投資及貨幣市場交易，其於結算日之結餘及於期內相關的收入及支出摘要如下：

	2009年		2008年	
	半年結算至 6月30日之 利息收入／ (支出) 港幣百萬元	6月30日 結餘 港幣百萬元	半年結算至 6月30日之 利息收入／ (支出) 港幣百萬元	12月31日 結餘 港幣百萬元
證券投資	49	6,286	50	5,479
公平值變化計入損益之金融資產	-	18	9	20
存放銀行及其他金融機構	46	3,491	28	3,780
銀行及其他金融機構之存款	(1)	1,597	(16)	1,214

截至2009年6月30日期間，本集團在正常業務中與其他母公司進行銀行業務交易。



## 42. 主要之有關連人士交易 (續)

### (e) 與財政部、中國人民銀行及其他國有企業進行的交易

本集團在正常業務中與財政部及中國人民銀行進行銀行業務交易，包括買入及贖回庫券及貨幣市場交易。

除中投、匯金及其他匯金控制之公司、間接控股公司中國銀行及其附屬公司外，國有企業指由中華人民共和國政府透過政府機構、代理及附屬成員直接或間接持有50%以上股權或投票權、能控制或有權支配企業的財務或營運政策之企業。本集團與其他國有企業有大量交易。這些交易在正常業務中進行，包括但不局限於下列各項：

- 借貸、提供貸項及擔保和接受存款；
- 銀行同業之存放及結餘；
- 售賣、購買、包銷及贖回由其他國有企業所發行之債券；
- 提供外匯、匯款及相關投資服務；
- 提供信託業務；及
- 購買公共事業、交通工具、電信及郵政服務。

## 43. 流動資金比率

	半年結算至 2009年 6月30日	半年結算至 2008年 6月30日
平均流動資金比率	<b>39.70%</b>	42.47%

平均流動資金比率是以中銀香港期內每月平均流動資金比率的簡單平均值計算。

流動資金比率是根據《銀行業條例》附表四及以單獨基準（即只包括香港辦事處）計算。

#### 44. 貨幣風險

下表列出因外匯自營交易、非自營交易及結構性倉盤而產生之主要外幣風險額。期權盤淨額乃根據所有外匯期權合約之「得爾塔加權持倉」為基礎計算。

	2009年6月30日							
	港幣百萬元等值							
	美元	日圓	歐羅	澳元	英鎊	人民幣	其他貨幣	總計
現貨資產	324,249	46,334	41,630	31,018	5,272	70,988	10,066	529,557
現貨負債	(251,914)	(4,419)	(24,794)	(28,573)	(15,441)	(68,444)	(23,055)	(416,640)
遠期買入	355,234	19,643	26,741	25,445	28,480	26,995	38,187	520,725
遠期賣出	(412,831)	(61,484)	(44,127)	(28,223)	(18,366)	(26,824)	(25,189)	(617,044)
期權盤淨額	254	-	(1)	(13)	(1)	-	2	241
長／(短) 盤淨額	14,992	74	(551)	(346)	(56)	2,715	11	16,839
結構倉盤淨額	166	-	-	-	-	1,530	-	1,696

	2008年12月31日							
	港幣百萬元等值							
	美元	日圓	歐羅	澳元	英鎊	人民幣	其他貨幣	總計
現貨資產	329,063	45,677	39,953	26,578	13,662	69,588	11,006	535,527
現貨負債	(282,888)	(10,671)	(26,033)	(28,009)	(16,730)	(68,161)	(22,252)	(454,744)
遠期買入	328,459	28,024	31,497	17,948	18,249	22,282	39,376	485,835
遠期賣出	(364,547)	(62,847)	(45,720)	(16,688)	(15,190)	(22,273)	(28,126)	(555,391)
期權盤淨額	131	2	7	8	(9)	-	3	142
長／(短) 盤淨額	10,218	185	(296)	(163)	(18)	1,436	7	11,369
結構倉盤淨額	158	-	-	-	-	1,719	-	1,877

#### 45. 跨國債權

跨國債權資料顯示對海外交易對手之最終風險之地區分佈，並會按照交易對手所在地計入任何風險轉移。一般而言，假如債務之擔保人所處國家與借貸人不同，或債務由某銀行之海外分行作出而其總公司位處另一國家，則會確認跨國債權風險之轉移。佔總跨國債權10%或以上之地區方作分析及披露如下：

	銀行 港幣百萬元	公共機構 港幣百萬元	其他 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
<b>於2009年6月30日</b>				
亞洲，不包括香港				
－ 中國內地	94,385	51,503	46,298	192,186
－ 日本	17,208	43,756	1,591	62,555
－ 其他	45,861	–	16,460	62,321
	157,454	95,259	64,349	317,062
北美洲				
－ 美國	5,318	21,457	52,241	79,016
－ 其他	16,274	935	289	17,498
	21,592	22,392	52,530	96,514
西歐				
－ 德國	36,342	1,006	728	38,076
－ 其他	120,288	2,064	6,765	129,117
	156,630	3,070	7,493	167,193
總計	335,676	120,721	124,372	580,769

45. 跨國債權（續）

	銀行 港幣百萬元	公共機構 港幣百萬元	其他 港幣百萬元	總計 港幣百萬元
於2008年12月31日				
亞洲，不包括香港				
— 中國內地	62,948	52,228	47,650	162,826
— 日本	19,475	39,462	1,522	60,459
— 其他	46,292	54	16,293	62,639
	128,715	91,744	65,465	285,924
北美洲				
— 美國	8,235	29,065	62,240	99,540
— 其他	20,380	686	150	21,216
	28,615	29,751	62,390	120,756
西歐				
— 德國	37,262	664	1,252	39,178
— 其他	135,312	353	6,992	142,657
	172,574	1,017	8,244	181,835
總計	329,904	122,512	136,099	588,515

46. 非銀行的中國內地風險承擔

非銀行業之交易對手乃按照金管局報表「貸款、墊款及準備金分析季報表」內的定義界定。有關非銀行的內地風險承擔如下：

	2009年6月30日			
	資產負債表內 的風險承擔 港幣百萬元	資產負債表外 的風險承擔 港幣百萬元	總風險承擔 港幣百萬元	個別評估 之減值準備 港幣百萬元
中國內地機構	80,991	38,678	119,669	37
中國境外公司及個人用於境內的信貸	22,472	16,480	38,952	66
其他非銀行的中國內地風險承擔	16,341	6,814	23,155	39
	119,804	61,972	181,776	142

#### 46. 非銀行的中國內地風險承擔 (續)

	2008年12月31日			
	資產負債表內 的風險承擔 港幣百萬元	資產負債表外 的風險承擔 港幣百萬元	總風險承擔 港幣百萬元	個別評估 之減值準備 港幣百萬元
中國內地機構	78,600	66,102	144,702	53
中國境外公司及個人用於境內的信貸	25,979	13,701	39,680	119
其他非銀行的中國內地風險承擔	14,095	7,824	21,919	56
	118,674	87,627	206,301	228

#### 47. 期後事項

2009年7月22日，本集團與證券及期貨事務監察委員會、香港金融管理局和十三家分銷銀行達成協議，向合資格客戶提出要約，購回他們經本集團認購及持有的所有未到期雷曼兄弟迷你債券（「回購計劃」）。回購計劃之詳情，包括合資格客戶及未到期雷曼兄弟迷你債券的定義，已載於本公司2009年7月22日的公告中（「公告」）。

於公告中，根據回購計劃，本集團在沒有承認責任的情況下，已向合資格客戶提出購回，價格相當於合資格客戶所投資的本金面值的60%（對在2009年7月1日年齡為65歲以下的合資格客戶）或70%（對在2009年7月1日年齡為65歲或以上的合資格客戶）。若某一系列所持有的抵押品在被執行後收回任何款項，本集團將再向接納了回購計劃的合資格客戶支付額外款項。對於已經與本集團達成和解協議且本應成為合資格客戶，本集團亦會自願性地支付一筆恩恤金，讓該等客戶與回購計劃要約看齊。本集團會再撥出約1.6億港元（相等於作為雷曼兄弟迷你債券分銷商所得的總佣金收入）予雷曼兄弟迷你債券受託人，用於變現未到期雷曼兄弟迷你債券的抵押品的開支。此金額預計會於下半年撥備予受託人作提取之用。

本集團估計，除了對在投訴處理過程中已達成或將會達成和解的個案已支付或承諾會支付的款額外，將須再支付約31.08億港元，以配合回購計劃及向已與本集團和解的客戶自願性支付的補足款項。就回購計劃及自願性要約，本集團將根據會計政策，考慮其已付及須付的款項估計36.26億港元、已計提的撥備8.67億港元及可從雷曼兄弟迷你債券抵押品收回的款項淨額等，於下半年計提額外撥備。現階段未能確定從雷曼兄弟迷你債券可收回的款項淨額。

#### 48. 符合香港會計準則第34號

截至2009年上半年止的中期業績報告符合香港會計師公會所頒佈之香港會計準則第34號「中期財務報告」之要求。

#### 49. 法定賬目

此中期業績報告所載為未經審核資料，並不構成法定賬目。截至2008年12月31日止之法定賬目，已送呈公司註冊處及金管局。該法定賬目載有於2009年3月24日發出之無保留意見的核數師報告。

## 其他資料

### 1. 企業資訊

#### 董事會

董事長	肖 鋼 <sup>#</sup>
副董事長	李禮輝 <sup>#</sup> (於2009年6月26日獲委任) 孫昌基 <sup>#</sup> (於2009年6月26日辭任) 和廣北
董事	李早航 <sup>#</sup> 周載群 <sup>#</sup> 張燕玲 <sup>#</sup> 李永鴻 (於2009年6月1日辭任) 高迎欣 馮國經 <sup>*</sup> 高銘勝 <sup>*</sup> 單偉建 <sup>*</sup> 董建成 <sup>*</sup> 童偉鶴 <sup>*</sup> 楊曹文梅 <sup>*</sup>

<sup>#</sup> 非執行董事

<sup>\*</sup> 獨立非執行董事

#### 高層管理人員

總裁	和廣北
副總裁	林炎南
副總裁	高迎欣
財務總監	卓成文 (於2009年6月1日獲委任) 李永鴻 (於2009年6月1日辭任)
風險總監	張祐成
副總裁	王仕雄
營運總監	李永達 (於2009年7月2日獲委任)
公司秘書	楊志威

#### 註冊地址

香港花園道1號中銀大廈52樓

#### 核數師

羅兵咸永道會計師事務所

#### 股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司  
香港灣仔皇后大道東183號  
合和中心17樓  
1712-1716室

#### 美國預託股份託管銀行

花旗銀行 (Citibank, N.A.)  
388 Greenwich Street  
14th Floor  
New York, NY 10013  
United States of America

#### 信用評級 (長期)

標準普爾：	A-
穆迪投資服務：	Aa3
惠譽國際評級：	A

#### 指數成份股

本公司為下列指數之成份股：  
恒生指數  
摩根士丹利綜合指數  
富時環球指數系列

#### 股份代號

普通股：  
香港聯合交易所有限公司： 2388  
路透社： 2388.HK  
彭博： 2388 HK

一級美國預託股份：

CUSIP號碼： 096813209  
場外交易代碼： BHKLY

#### 網址

www.bochk.com

## 2. 股息及暫停辦理股份過戶登記手續

董事會宣佈將於2009年9月24日(星期四)向於2009年9月17日(星期四)名列本公司股東名冊內之股東派發中期股息，每股港幣0.285元(2008年：港幣0.438元)。

本公司將由2009年9月14日(星期一)至9月17日(星期四)(首尾兩天包括在內)，暫停辦理股份過戶登記手續，以確定有權收取中期股息的股東名單。股東如欲收取中期股息，須於2009年9月11日(星期五)下午4時半前，將股票連同股份過戶文件一併送交位於香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室之本公司股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，辦妥過戶登記手續。本公司股份將由2009年9月10日(星期四)起除息。

## 3. 主要股東權益

於2009年6月30日，本公司根據《證券及期貨條例》第336條而備存的登記冊，載錄下列公司擁有本公司的權益(按照該條例所定義者)如下：

公司名稱	本公司每股面值港幣5元的股份數目 (佔已發行股份總數的百分比)	
匯金	6,984,274,213	(66.06%)
中國銀行	6,984,274,213	(66.06%)
中銀香港(集團)	6,984,175,056	(66.06%)
中銀(BVI)	6,984,175,056	(66.06%)

註：

1. 自中國銀行於2004年8月改制後，匯金便代表國家控股中國銀行，因此，根據《證券及期貨條例》，匯金被視為擁有與中國銀行相同的權益。
2. 中國銀行持有中銀香港(集團)的全部已發行股本，而中銀香港(集團)則持有中銀(BVI)的全部已發行股本。因此，根據《證券及期貨條例》，中國銀行及中銀香港(集團)均被視為擁有與中銀(BVI)相同的本公司權益。中銀(BVI)實益持有本公司6,984,175,056股股份的權益。
3. 中國銀行持有中銀國際全部已發行股本，而中銀國際則持有中銀國際亞洲有限公司及中銀國際金融產品有限公司全部已發行股本。因此，根據《證券及期貨條例》，中國銀行被視為擁有與中銀國際亞洲有限公司及中銀國際金融產品有限公司相同的本公司權益。中銀國際亞洲有限公司持有本公司24,479股股份的權益及持有本公司72,000股以實物結算的股本衍生工具股份的權益，中銀國際金融產品有限公司則持有本公司2,678股股份的權益。

上述全部權益皆屬好倉。除上述披露外，於2009年6月30日，中銀國際金融產品有限公司持有屬淡倉的143,522股股份。根據《證券及期貨條例》，中國銀行及匯金被視為擁有該等股份中的權益。除披露外，於2009年6月30日本公司根據《證券及期貨條例》第336條而設立之登記冊並無載錄其他權益或淡倉。

#### 4. 董事認購股份之權益

於2002年7月5日，本公司直接控股公司中銀（BVI）根據上市前認股權計劃向下列董事授予認股權，彼等可據此向中銀（BVI）購入本公司現有已發行股份，行使價為每股港幣8.50元。該等認股權自2002年7月25日起的4年內歸屬，有效行使期為10年。

以下列出截至2009年6月30日根據上市前認股權計劃向董事授予的尚未行使認股權的詳情：

董事姓名	授出日期	每股 行使價 (港元)	行使期限	認股權數量					
				於2002年 7月5日授出 之認股權	於2009年 1月1日	期內已行使 之認股權	期內已放棄 之認股權	期內已作廢 之認股權	於2009年 6月30日
和廣北	2002年 7月5日	8.50	2003年7月25日至 2012年7月4日	1,446,000	723,000	—	—	—	723,000
李早航	2002年 7月5日	8.50	2003年7月25日至 2012年7月4日	1,446,000	1,446,000	—	—	—	1,446,000
周載群	2002年 7月5日	8.50	2003年7月25日至 2012年7月4日	1,446,000	1,084,500	—	—	—	1,084,500
張燕玲	2002年 7月5日	8.50	2003年7月25日至 2012年7月4日	1,446,000	1,446,000	—	—	—	1,446,000
共：				5,784,000	4,699,500	—	—	—	4,699,500

註：孫昌基先生於2009年6月26日辭任本公司副董事長及非執行董事。根據上市前認股權計劃的條款，於2002年7月5日授予孫昌基先生的1,590,600份認股權可於其辭任後三個月內繼續行使。

除上文披露外，於期內任何時間內，本公司及其控股公司、附屬公司或各同系附屬公司概無訂立任何安排，使董事可藉購買本公司或任何其他法人團體之股份或債券而獲益。



## 5. 董事及總裁於股份、相關股份及債券中之權益

於2009年6月30日，本公司董事、總裁及彼等各自的聯繫人在本公司的股份及相關股份中，擁有以下根據《證券及期貨條例》第352條須予備存的登記冊所記錄之權益或根據《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》須知會本公司及聯交所之權益：

董事姓名	持有股份／相關股份數目				佔已發行股本	
	個人權益	家族權益	公司權益	其他權益	總數	百分比
和廣北	723,000 <sup>1</sup>	—	—	—	723,000	0.007%
李早航	1,446,000 <sup>1</sup>	—	—	—	1,446,000	0.014%
周載群	1,085,000 <sup>2</sup>	—	—	—	1,085,000	0.010%
張燕玲	1,446,000 <sup>1</sup>	—	—	—	1,446,000	0.014%
共：	4,700,000	—	—	—	4,700,000	0.045%

註：

1. 該權益代表各董事按上市前認股權計劃所獲得的認股權的權益。認股權的權益詳情請參照「董事認購股份之權益」部分。
2. 該權益包括周先生於500股股份的權益及按上市前認股權計劃所獲得的1,084,500份認股權的權益。認股權的權益詳情請參照「董事認購股份之權益」部分。

除上文披露外，於2009年6月30日，本公司董事、總裁或彼等各自的聯繫人概無在本公司或其任何相關法團（按《證券及期貨條例》第XV部所指的定義）的股份、相關股份或債券中擁有任何權益或淡倉，而該等權益或淡倉由根據《證券及期貨條例》第352條須予備存的登記冊所記錄或根據《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》須知會本公司及聯交所。

## 6. 購買、出售或贖回本公司股份

於期內，本公司及其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何股份。

## 7. 稽核委員會

稽核委員會全部由非執行董事組成，其中獨立非執行董事佔多數，主席由獨立非執行董事單偉建先生擔任，其他成員包括：周載群先生、馮國經博士、董建成先生、楊曹文梅女士、童偉鶴先生及高銘勝先生。

該委員會按照獨立性的原則，協助董事會對本集團的財務報告、內部控制、內部審計和外部審計等方面實施監督。

## 7. 稽核委員會 (續)

因應本公司稽核委員會之要求，本集團外部核數師已按照香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」對此中期財務資料進行審閱。稽核委員會會同管理層審閱集團所採用之會計準則及做法，並已就有關審計、內部監控及財務報告等事項（包括審閱未經審計之中期業績報告）進行商討。

## 8. 符合《上市規則》中的《企業管治常規守則》

本公司秉承維持和強化良好公司治理之理念，不斷加強和完善本公司的公司治理。自香港聯合交易所《上市規則》附錄十四《企業管治常規守則》（「守則」）於2005年1月1日正式生效後，本公司已參考《守則》的要求以及國際最佳常規進一步強化本公司的公司治理制度。本公司欣然宣佈，本公司於期內已全面符合《守則》中的所有守則條文，同時亦在絕大多數方面符合《守則》中所列明的建議最佳常規。有關具體資料請參閱載列於本公司2008年年報中的「公司治理」部分。

## 9. 符合董事證券交易的標準守則

本公司已採納實施了一套《董事證券交易守則》（「內部守則」）以規範董事就本公司證券的交易事項。該內部守則的條款比《上市規則》附錄十《上市發行人董事證券交易的標準守則》（《標準守則》）中的強制性標準更為嚴格。此外，自本公司的母公司中國銀行股份有限公司於2006年6月在香港聯合交易所上市後，該內部守則除適用於董事於本公司的證券交易外，亦同時適用於董事於中國銀行的證券交易。經就此事專門徵詢所有董事，彼等均已確認其於期內嚴格遵守了內部守則及標準守則有關條款的規定。該內部守則已於2009年1月及3月作出修訂以反映《標準守則》的修訂，其中包括董事買賣本公司證券的延長「禁止買賣期」。

## 10. 符合《銀行業（披露）規則》及《上市規則》

本未經審核之中期報告符合《銀行業條例》項下《銀行業（披露）規則》之要求，及符合《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》有關財務披露之規定。

## 11. 中期業績報告

本中期業績報告備有中、英文版。閣下可致函本公司股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司（地址：香港灣仔皇后大道東183號合和中心18樓1806-1807室）索取英文版本。閣下亦可在本公司網頁www.bochk.com及香港交易及結算有限公司網頁www.hkexnews.hk閱覽本中期業績報告之中、英文版本。

倘 閣下對如何索取本中期業績報告或如何在本公司網頁上閱覽該文件有任何疑問，請致電本公司熱線（852）2846 2700。

## 12. 香港財務報告準則和國際財務報告準則／中國企業會計準則之對賬調整

本公司理解到，作為本公司的中介控股公司和控股股東，中國銀行將根據國際財務報告準則及中國企業會計準則編制及披露綜合財務資料，當中本公司及其附屬公司將組成該中期財務資料的其中一部分。中國企業會計準則是指由2007年1月1日起的會計年度開始生效，適用於中國內地公開上市之公司的中國企業新會計準則。中國企業會計準則的要求基本上與香港財務報告準則和國際財務報告準則趨同。

中國銀行將在其中期財務資料中披露的有關期間「中銀香港集團」綜合財務資料，將不同於本公司按照香港有關法例及條例印發公佈的本集團在有關期間的綜合財務資料。出現這種情況的原因有兩個。

首先「中銀香港集團」（如中國銀行為財務披露之目的所採用的）和「本集團」（如本公司在編制和列示其綜合財務資料時所採用的）的定義不同：「中銀香港集團」指中銀香港（集團）有限公司及其附屬公司，而「本集團」則指本公司及其附屬公司（請見下述機構圖）。儘管「中銀香港集團」與「本集團」的定義不同，它們的財務結果在有關期間卻基本上相同。這是因為中銀香港（集團）有限公司和中銀（BVI）僅是控股公司，其沒有自己的實質業務。



其次，本集團在2005年1月1日以前是按照香港公認會計準則和在2005年1月1日起是按照香港財務報告準則編制其中期財務資料；而匯報給中國銀行的綜合財務資料則是分別按國際財務報告準則和中國企業會計準則編制。儘管香港財務報告準則與國際財務報告準則已接軌，但由於本集團和中國銀行於不同時期首先採用香港財務報告準則和國際財務報告準則，因此仍存在時間上的差異。

董事會認為，為了確保股東和公眾投資者理解本公司印發公佈的綜合財務資料與中國銀行在其中期財務資料中披露的中銀香港集團綜合財務資料之間的主要差異，最佳的方法是列示集團在有關期間分別按香港財務報告準則及國際財務報告準則／中國企業會計準則編制的稅後利潤／淨資產之對賬調整。

由於國際財務報告準則或中國企業會計準則採用不同的計量基礎，以及香港財務報告準則和國際財務報告準則在不同時期被首先採用，因此導致香港財務報告準則與國際財務報告準則／中國企業會計準則之間存在與下述各項相關的主要差異：

- 重新計量資金產品之賬面值；
- 重列銀行房產之賬面值；及
- 上述不同計量基礎而產生的遞延稅項影響。

## 12. 香港財務報告準則和國際財務報告準則／中國企業會計準則之對賬調整（續）

### (a) 重新計量資金產品之賬面值

因在不同時期首先按香港財務報告準則與國際財務報告準則編制報表，若干投資證券的分類和計量在香港公認會計準則／香港財務報告準則和國際財務報告準則項下並不相同。因此，需按照有關期間的中國銀行會計政策，對投資證券進行重新分類和重新計量。國際財務報告準則與中國企業會計準則之間在分類及計量上基本相同。

### (b) 重列銀行房產之賬面值

本公司已選擇按照香港財務報告準則採用重估模型（而不是成本模型）計量銀行房產及投資物業。相反，中國銀行已選擇在國際財務報告準則及中國企業會計準則下採用成本模型計量銀行房產和採用重估模型計量投資物業。因此，已按照國際財務報告準則及中國企業會計準則調整銀行房產之賬面值，重新計算折舊金額及出售之盈虧。

### (c) 遞延稅項調整

該等調整反映了上述調整的遞延稅項結果。

展望將來，由於香港財務報告準則、國際財務報告準則和中國企業會計準則項下容許對銀行房產採用不同的計量基礎，因此就重列銀行房產之賬面值而產生的差異，在將來仍會反覆出現。而由計量投資證券引起的時間性差異，將來則會逐漸沖回及消除。

### 稅後利潤／淨資產之對賬調整

香港財務報告準則與國際財務報告準則／中國企業會計準則的差異

	稅後利潤		淨資產	
	半年結算至 2009年 6月30日 港幣百萬元	半年結算至 2008年 6月30日 港幣百萬元	2009年 6月30日 港幣百萬元	2008年 12月31日 港幣百萬元
中銀香港（控股）有限公司 根據香港財務報告準則 編製的稅後利潤／淨資產	6,875	7,181	95,966	84,532
加：國際財務報告準則／ 中國企業會計準則調整				
重新計量資金產品之賬面值	(73)	(51)	(2)	35
重列銀行房產之賬面值	65	101	(10,660)	(9,445)
遞延稅項調整	31	(18)	1,741	1,534
中銀香港（控股）有限公司 根據國際財務報告準則／ 中國企業會計準則 編製的稅後利潤／淨資產	6,898	7,213	87,045	76,656

# 獨立審閱報告

## 中期財務資料的審閱報告

### 致中銀香港（控股）有限公司董事會

（於香港註冊成立的有限公司）

#### 引言

本核數師（以下簡稱「我們」）已審閱列載於第44至122頁的中期財務資料，此中期財務資料包括中銀香港（控股）有限公司（「貴公司」）及其子公司（合稱「貴集團」）於二零零九年六月三十日的簡要綜合資產負債表與截至該日止六個月期間的相關簡要綜合收益表、全面收益表、權益變動表和現金流量表，以及主要會計政策概要和其他附註解釋。香港聯合交易所有限公司主板證券上市規則規定，就中期財務資料編製的報告必須符合以上規則的有關條文以及香港會計師公會頒佈的香港會計準則第34號「中期財務報告」。貴公司董事須負責根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製及列報該等中期財務資料。我們的責任是根據我們的審閱對該等中期財務資料作出結論，並按照委聘之條款僅向整體董事會報告，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

#### 審閱範圍

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審閱準則第2410號「由實體的獨立核數師執行中期財務資料審閱」進行審閱。審閱中期財務資料包括主要向負責財務和會計事務的人員作出查詢，及應用分析性和其他審閱程序。審閱的範圍遠較根據香港審計準則進行審核的範圍為小，故不能令我們可保證我們將知悉在審核中可能被發現的所有重大事項。因此，我們不會發表審核意見。

#### 結論

按照我們的審閱，我們並無發現任何事項，令我們相信中期財務資料在各重大方面未有根據香港會計準則第34號「中期財務報告」編製。



羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港，2009年8月27日

## 附錄

### 本公司之附屬公司

本公司附屬公司的具體情況如下：

公司名稱	註冊／營業 地點及日期	已發行並繳足股本／ 註冊資本	所佔股權 百分比	主要業務
<b>直接持有：</b>				
中國銀行（香港）有限公司	1964年10月16日 於香港	普通股份 43,042,840,858港元	100.00%	銀行業務
中銀集團人壽保險有限公司*	1997年3月12日 於香港	普通股份 1,368,000,000港元	51.00%	人壽保險業務
<b>間接持有：</b>				
南洋商業銀行有限公司	1948年2月2日 於香港	普通股份 600,000,000港元	100.00%	銀行業務
集友銀行有限公司	1947年4月24日 於香港	普通股份 300,000,000港元	70.49%	銀行業務
中銀信用卡（國際）有限公司	1980年9月9日 於香港	普通股份 480,000,000港元	100.00%	信用卡服務
安聯貿易有限公司	1978年8月22日 於香港	普通股份 500,000港元	100.00%	物業持有及物業投資
中國銀行（香港）代理人 有限公司*	1985年10月1日 於香港	普通股份 2港元	100.00%	代理人服務
中國銀行（香港）信託 有限公司*	1987年11月6日 於香港	普通股份 3,000,000港元	100.00%	信託及代理服務
中銀集團信託人有限公司*	1997年12月1日 於香港	普通股份 200,000,000港元	64.20%	信託服務
中銀旅遊有限公司	1982年8月24日 於香港	普通股份 2,000,000港元	100.00%	旅遊服務
中銀香港金融產品 （開曼）有限公司	2006年11月10日 於開曼	普通股份 50,000美元	100.00%	發行結構性票據
中銀信息科技（深圳） 有限公司*	1990年4月16日 於中國	註冊資本 70,000,000港元	100.00%	物業持有及物業投資
中銀信息技術服務（深圳） 有限公司*	1993年5月26日 於中國	註冊資本 40,000,000港元	100.00%	信息技術服務

## 本公司之附屬公司（續）

公司名稱	註冊／營業 地點及日期	已發行並繳足股本／ 註冊資本	所佔股權 百分比	主要業務
中銀國際英國保誠信託 有限公司*	1999年10月11日 於香港	普通股份 300,000,000港元	41.10%	信託服務
浙興（代理人）有限公司*	1980年4月23日 於香港	普通股份 10,000港元	100.00%	代理人服務
集友銀行（代理人）有限公司*	1981年11月3日 於香港	普通股份 100,000港元	70.49%	投資控股
中捷有限公司	1980年4月9日 於香港	普通股份 200港元	100.00%	物業持有及物業投資
Dwell Bay Limited	1980年12月19日 於香港	普通股份 100,000港元	100.00%	物業持有及物業投資
亮澤有限公司*	2001年3月26日 於香港	普通股份 2港元	70.49%	投資控股
朗權有限公司*	2001年5月4日 於香港	普通股份 2港元	70.49%	投資控股
欣澤有限公司*	2001年5月4日 於香港	普通股份 2港元	70.49%	投資控股
港中銀縮微技術（深圳） 有限公司*	1993年9月24日 於中國	註冊資本 40,000,000港元	100.00%	物業持有及物業投資
僑商（代理人）有限公司*	1986年10月28日 於香港	普通股份 10,000港元	100.00%	代理人服務
京城財務（香港）有限公司	1979年3月30日 於香港	普通股份 100港元	100.00%	借貸融資
金城投資發展（香港）有限公司	1981年5月15日 於香港	普通股份 6,000港元	100.00%	物業持有及物業投資
金城（代理人）有限公司*	1980年12月12日 於香港	普通股份 100,000港元	100.00%	代理人服務
僑南置業有限公司	1963年11月9日 於香港	普通股份 2,000,000港元	100.00%	物業持有及物業投資

## 本公司之附屬公司(續)

公司名稱	註冊／營業 地點及日期	已發行並繳足股本／ 註冊資本	所佔股權 百分比	主要業務
廣利南投資管理有限公司*	1984年5月25日 於香港	普通股份 3,050,000港元	100.00%	投資代理
南商有限公司*	1965年4月13日 於香港	普通股份 1,000,000港元	100.00%	物業投資及投資控股
南洋商業銀行(中國) 有限公司	2007年12月14日 於中國	註冊資本 2,500,000,000人民幣	100.00%	銀行業務
南洋商業銀行(代理人) 有限公司*	1980年8月22日 於香港	普通股份 50,000港元	100.00%	代理人服務
南洋商業銀行信託有限公司*	1976年10月22日 於香港	普通股份 3,000,000港元	100.00%	信託服務
南洋財務有限公司	1979年3月16日 於香港	普通股份 50,000,000港元	100.00%	財務服務
Pacific Trend Profits Corporation*	2001年4月20日 於英屬處女群島	註冊股份 1美元	70.49%	投資控股
百信有限公司*	1970年8月18日 於香港	普通股份 1,000,000港元	100.00%	物業投資
柏浪濤有限公司	1983年9月27日 於香港	普通股份 10,000港元	100.00%	物業持有及物業投資
寶喜企業有限公司	1979年10月2日 於香港	普通股份 100,000港元	100.00%	物業持有及物業投資
寶生金融投資服務有限公司*	1980年9月23日 於香港	普通股份 25,000,000港元	100.00%	黃金買賣及投資控股
寶生期貨有限公司*	1993年10月19日 於香港	普通股份 25,000,000港元	100.00%	商品經紀
羊城(代理人)有限公司*	1986年5月2日 於香港	普通股份 2,000,000港元	100.00%	代理人服務
興光投資有限公司	2000年1月24日 於香港	普通股份 2港元	100.00%	物業持有及物業投資



## 本公司之附屬公司（續）

公司名稱	註冊／營業 地點及日期	已發行並繳足股本／ 註冊資本	所佔股權 百分比	主要業務
誠信置業有限公司*	1961年12月11日 於香港	普通股份 2,800,000港元	70.49%	投資控股
興通有限公司	1979年9月4日 於香港	普通股份 2港元	100.00%	物業持有及物業投資
新僑企業有限公司*	1961年9月13日 於香港	普通股份 3,000,000港元	100.00%	物業持有及物業投資
新華信託有限公司*	1978年10月27日 於香港	普通股份 3,000,000港元	100.00%	信託服務
新美（代理人）有限公司*	1982年4月27日 於香港	普通股份 100,000港元	100.00%	代理人服務
新月城有限公司	1980年11月28日 於香港	普通股份 100,000港元	100.00%	物業持有及物業投資
中訊資訊服務有限公司	1993年2月11日 於香港	普通股份 7,000,000港元	100.00%	資訊服務
中南（代理人）服務有限公司*	1981年2月13日 於香港	普通股份 100,000港元	100.00%	代理人服務
國華商業（代理人）有限公司*	1982年5月14日 於香港	普通股份 100,000港元	100.00%	代理人服務
國華信託有限公司*	1981年7月17日 於香港	普通股份 3,000,000港元	100.00%	信託服務
倬伶投資有限公司	1994年2月8日 於香港	普通股份 2港元	100.00%	物業持有及物業投資
鹽業（代理人）有限公司*	2001年6月26日 於香港	普通股份 2,000港元	100.00%	代理人服務

安聯貿易有限公司、羊城（代理人）有限公司及鹽業（代理人）有限公司於2009年6月8日進入股東自動清盤程序。

備註：

以上表內的附屬公司名稱未附有\*者，表示該公司並無納入按監管在計算資本充足率所要求的綜合基礎內。中銀香港及其按金管局指定的附屬公司根據《銀行業（資本）規則》組成綜合基礎。在會計處理方面，附屬公司則按照會計準則進行綜合，有關會計準則乃由香港會計師公會依據《專業會計師條例》18A所頒佈的。

## 釋義

在本中期業績報告中，除非文義另有所指，否則下列詞彙具有以下涵義：

詞彙	涵義
「美國預託股份」	託管銀行發行的美國預託股份
「董事會」	本公司的董事會
「中國銀行」	中國銀行股份有限公司，一家根據中國法例成立之商業銀行及股份有限責任公司，其H股及A股股份分別於香港聯交所及上海證券交易所掛牌上市
「中銀 (BVI)」	BOC Hong Kong (BVI) Limited，根據英屬處女群島法例註冊成立之公司，並為中銀香港 (集團) 之全資附屬公司
「中銀保險」	中銀集團保險有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，並為中國銀行之全資附屬公司
「中銀人壽」	中銀集團人壽保險有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，本集團及中銀保險分別佔51%及49%股權
「中銀香港」	中國銀行 (香港) 有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，並為本公司之全資附屬公司
「中銀香港 (集團)」	中銀香港 (集團) 有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，並為中國銀行之全資附屬公司
「中銀國際」	中銀國際控股有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，並為中國銀行之全資附屬公司
「中投」	中國投資有限責任公司
「匯金」	中央匯金投資有限責任公司
「集友」	集友銀行有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，中銀香港佔其70.49%股權
「本公司」	中銀香港 (控股) 有限公司，根據香港法例註冊成立之公司
「惠譽」	惠譽國際評級


詞彙	涵義
「本集團」	本公司及其附屬公司
「金管局」	香港金融管理局
「香港」或「香港特區」	香港特別行政區
「上市規則」	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
「內地」或「中國內地」	中華人民共和國內地
「強積金」	強制性公積金
「強積金條例」	強制性公積金計劃條例，香港法例第485章（修訂）
「穆迪」	穆迪投資者服務
「南商」	南洋商業銀行有限公司，根據香港法例註冊成立之公司，並為中銀香港之全資附屬公司
「南商（中國）」	南洋商業銀行（中國）有限公司，根據中國法例註冊成立之公司，並為南商之全資附屬公司
「中國」	中華人民共和國
「人民幣」	人民幣，中國法定貨幣
「證券及期貨條例」	證券及期貨條例，香港法例第571章
「認股權計劃」	本公司股東於2002年7月10日有條件地批准及採納的認股權計劃

詞彙	涵義
「股份儲蓄計劃」	本公司股東於2002年7月10日有條件地批准及採納的股份儲蓄計劃
「標準普爾」	標準普爾評級服務
「聯交所」或「香港聯合交易所」	香港聯合交易所有限公司
「涉險值」	風險持倉涉險值



**中銀香港(控股)有限公司**  
BOC HONG KONG (HOLDINGS) LIMITED

香港花園道1號中銀大廈52樓  
網址：[www.bochk.com](http://www.bochk.com)

 本報告以環保及無氯氣漂染紙印製